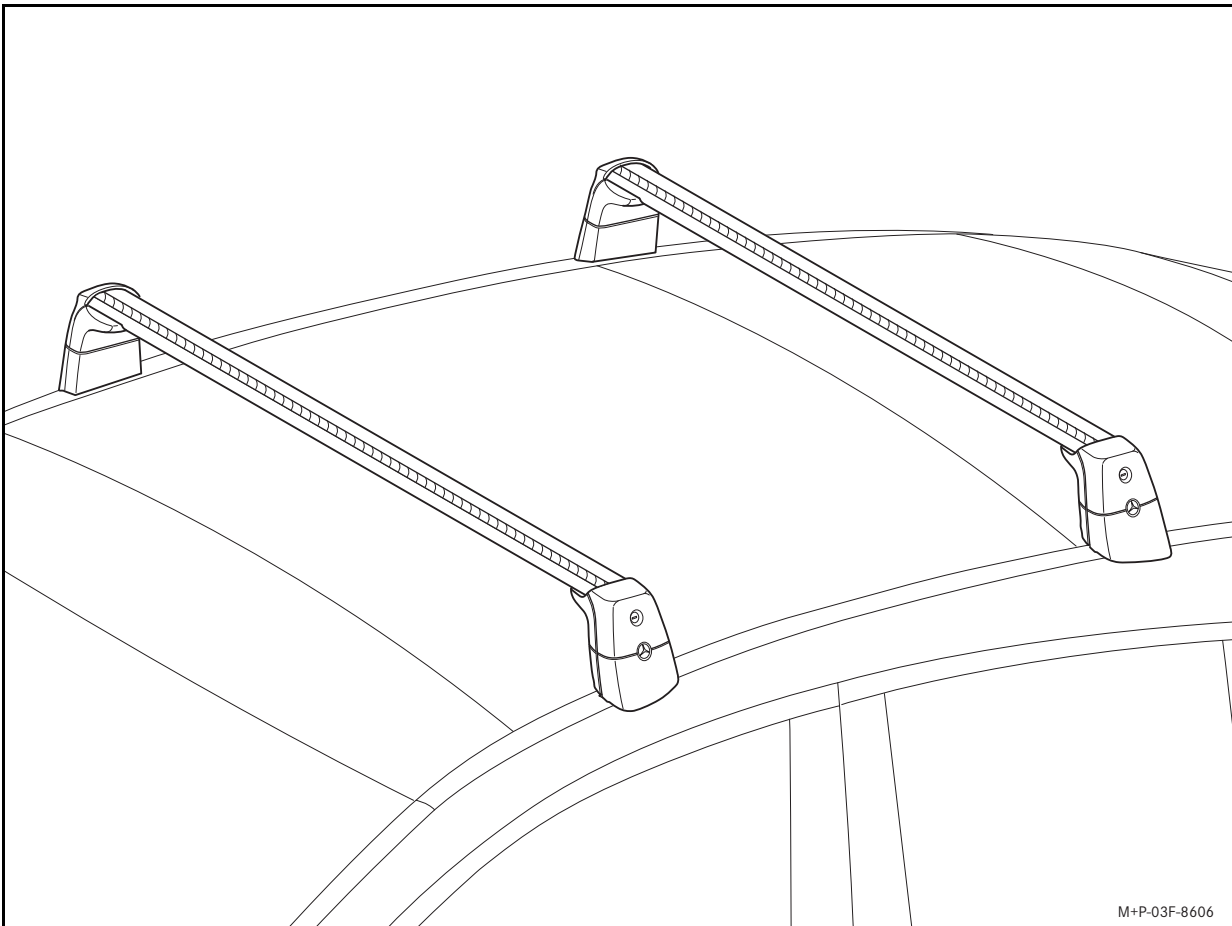


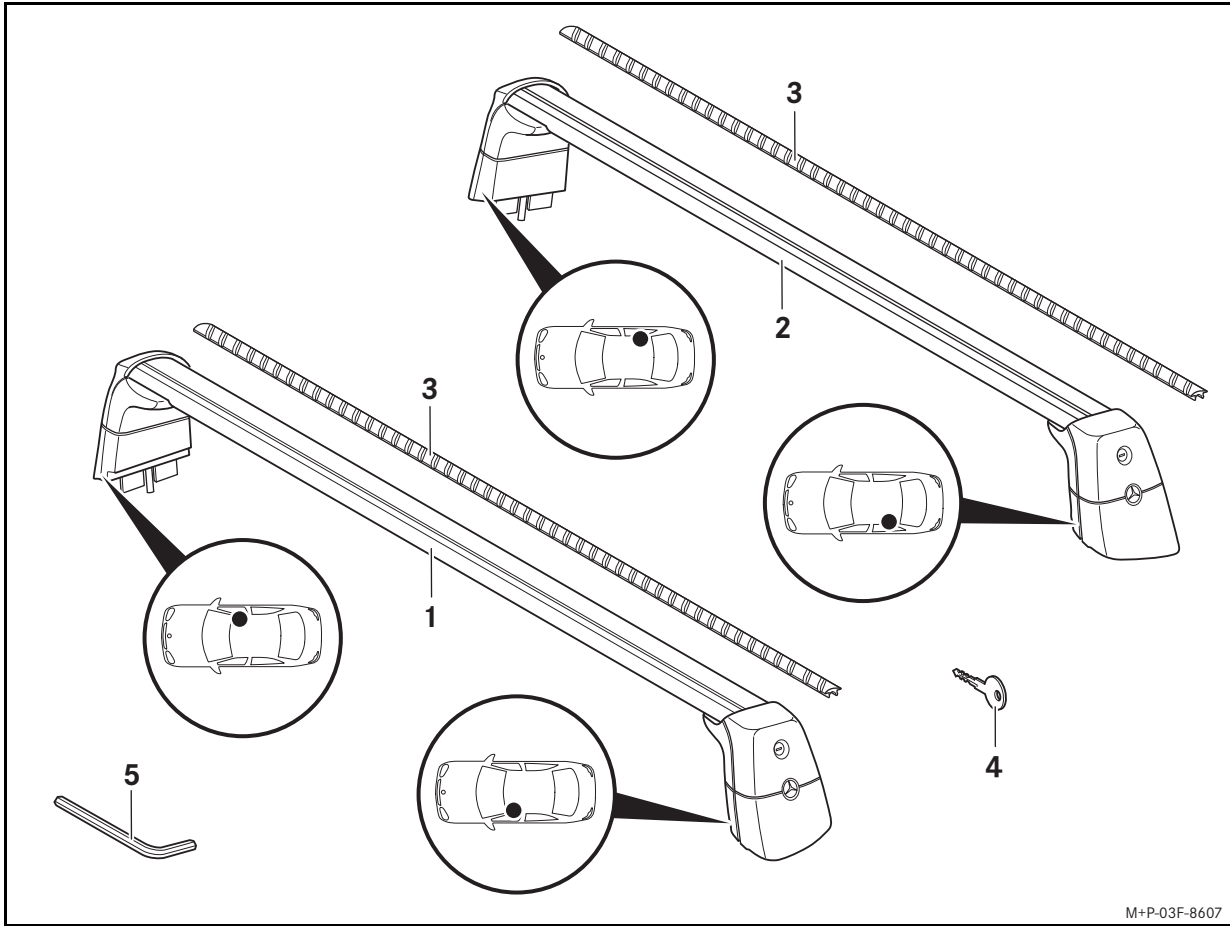


Mercedes-Benz



M+P-03F-8606

<b>(D)</b> Montageanleitung	Grundträger	Seite	1
<b>(GB)</b> Installation Instructions	Basic carrier bars	Page	3
<b>(USA)</b> Installation Instructions	Basic carrier bars	Page	6
<b>(F)</b> Instructions de montage	Barres de toit	Page	8
<b>(E)</b> Instrucciones de montaje	Soportes básicos	Página	11
<b>(I)</b> Istruzioni di montaggio	Supporti di base	Pagina	13
<b>(NL)</b> Montagehandleiding	Basisdrager	Pagina	16
<b>(GR)</b> Οδηγίες τοποθέτησης	Μπάρες οροφής	Σελίδα	18
<b>(RUS)</b> Руководство по монтажу	Траверы	стр.	21
<b>(BG)</b> Ръководство за монтаж	Базов носач	Страница	23
<b>(CDN)</b> Instructions de montage	Barres de toit	Page	26
<b>(CN)</b> 安装说明	基础托架	页	28
<b>(CZ)</b> Návod k montáži	Základní střešní nosič	Strana	31
<b>(DK)</b> Monteringsvejledning	Tagbøjle	Side	33
<b>(EST)</b> Paigaldusjuhend	Kandetala	Lehekülj	36
<b>(FIN)</b> Asennusohje	Perusteline	sivu	38
<b>(H)</b> Szerelési útmutató	Keresztrudak	oldal	41
<b>(HR)</b> Upute za montažu	Osnovni nosač	Stranica	43
<b>(J)</b> 取付け説明書	ベースキャリア	ページ	46
<b>(KOR)</b> 장착 지침	기본 캐리어 바	페이지	48
<b>(LT)</b> Montavimo instrukcija	Pagrindinis laikiklis	psl.	51
<b>(LV)</b> Montāžas instrukcija	Jumta šķērsstieņi	Lappuse	53
<b>(N)</b> Monteringsanvisning	Basisstativ	Side	56
<b>(P)</b> Instruções de montagem	Suporte básico	Página	58
<b>(PL)</b> Instrukcja montażu	Belki bagażnika dachowego	Strona	61
<b>(RO)</b> Instrucțiuni de montare	Suport de bază	Pagina	63
<b>(S)</b> Monteringsanvisning	Lastbågar	Sida	66
<b>(SK)</b> Návod na montáž	Základný nosič	Strana	68
<b>(SLO)</b> Navodila za montažo	Osnovni nosilec	Stran	71
<b>(TR)</b> Montaj talimatı	Temel taşıyıcı	Sayfa	73
<b>(ET)</b> دليل التثبيت	الحامل الأساسي	الصفحة	78



M+P-03F-8607

© 2019, Mercedes-Benz AG  
Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany  
Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part,  
are not permitted without our prior written consent.

2014/11  
03F065-14  
501-7570-06

**D****Gültigkeit**

Der Grundträger ist freigegeben für Mercedes-Benz Fahrzeuge des Typs GLE Coupé (C 292).

**Einzelteile**

- (1) Grundträger vorn
- (2) Grundträger hinten
- (3) Abdeckprofil (2 Stück)
- (4) Schlüssel (4 Stück)
- (5) Werkzeug

**Kennzeichnungsstellen**

- (6) Einbauort vorn links
- (7) Einbauort vorn rechts

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

**Technische Daten**

Eigengewicht der Grundträger:	6 kg
Maximale Zuladung auf den Grundträgern:	69 kg
Nutzbare Breite der Grundträger:	1065 mm
Aufbauhöhe der Grundträger <sup>a</sup> :	110 mm
a. Zusätzliche Höhe des Grundträgers, die zur Fahrzeughöhe dazugerechnet werden muss.	

**Wichtige Sicherheitshinweise****WARNUNG**

Wenn Sie das Dach beladen, erhöht sich der Fahrzeugschwerpunkt und das Fahrverhalten ändert sich. Wenn Sie die maximale Dachlast überschreiten, werden die Fahreigenschaften sowie das Lenk- und Bremsverhalten stark beeinträchtigt. Es besteht Unfallgefahr! Halten Sie unbedingt die maximale Dachlast ein, siehe Fahrzeug-Betriebsanleitung, und passen Sie Ihre Fahrweise an.

Halten Sie die maximale Dachlast und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs auch bei Verwendung von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ein. Sonst können sich Grundträger, Grundträgeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Beachten Sie die durch die montierten Grundträger veränderten Fahrzeugabmessungen.

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Passen Sie Ihre Fahrweise immer den aktuellen Straßen-, Straßenverkehrs- und Witterungsverhältnissen an, und fahren Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit beladenem Dach fahren.

Aus Gründen der Sicherheit und der Kraftstoffeinsparung sollten die Grundträger bei Nichtbenutzung vom Fahrzeug abmontiert werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Grundträgern in eine Waschanlage.

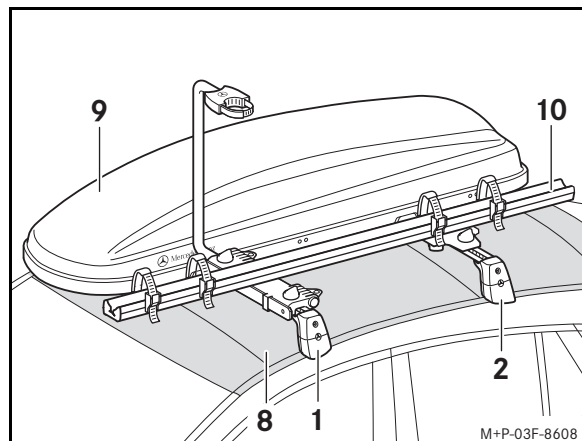
Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen aus Sicherheitsgründen, nur für Mercedes-Benz im Rahmen dieses Grundträgers zum Gebrauch freigegebenes Zubehör zu verwenden.

Beachten Sie bei der Montage von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) die jeweilige Montageanleitung des Herstellers.

**Wichtig!**

Bei montiertem Grundträger lässt sich das Panorama-Schiebedach nicht öffnen. Um den Fahrzeuginnenraum zu lüften, können Sie das Panorama-Schiebedach weiterhin anheben.

Bei Kontakt mit dem Grundträger senkt sich das Panorama-Schiebedach etwas, bleibt aber hinten angehoben.

**Zuladung**

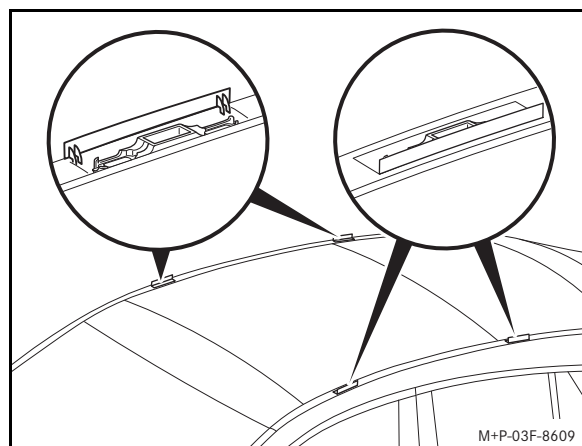
Die maximale Zuladung bestimmen Sie wie folgt (Beispiel):

Zulässige Dachlast (8):	75 kg
minus Eigengewicht Grundträger (1 und 2):	6 kg
minus Eigengewicht Aufbauten (9 und 10):	19 kg
<b>Maximale Zuladung:</b>	<b>50 kg</b>

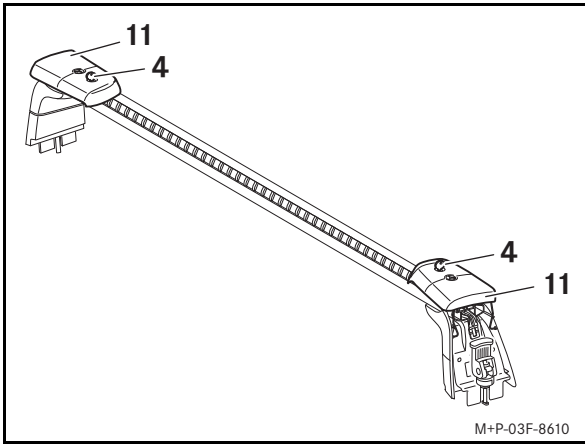
**Montage**

Die Montage/Demontage wird am vorderen Grundträger (1) dargestellt. Die Montage/Demontage des hinteren Grundträgers (2) ist sinngemäß durchzuführen.

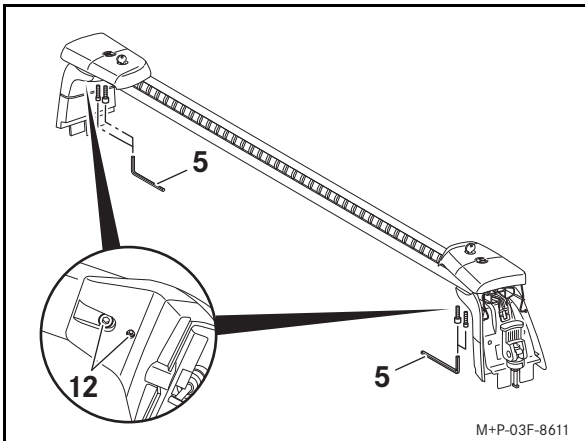
Führen Sie die Montage/Demontage mit Hilfe einer zweiten Person durch.



1. Abdeckungen vollständig öffnen.



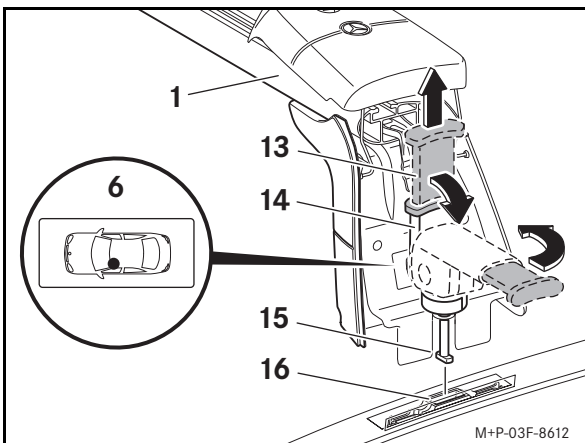
2. Abdeckkappen (11) auf beiden Seiten mit Schlüssel (4) aufschließen und hochklappen.



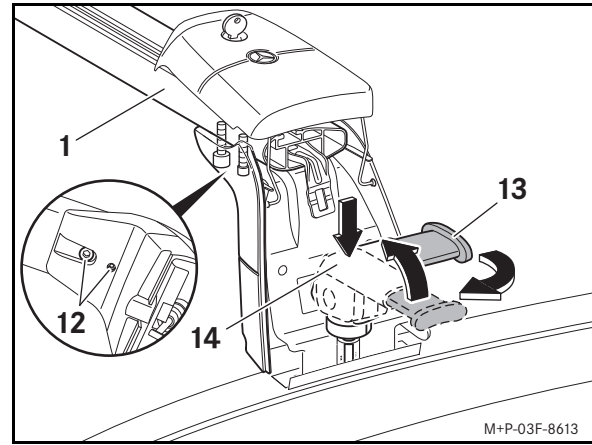
3. Schrauben (12) mit Werkzeug (5) eine viertel Umdrehung lösen.

**Hinweis**

Das Lösen der Schrauben (12) dient der exakten Anpassung der Grundträger auf die Breite des Fahrzeugdachs. Diese Einstellung muss lediglich bei der Erstmontage durchgeführt werden.



4. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den roten Hebel (13) nach oben ziehen. Schnellspanner (14) nach unten klappen und nach rechts drehen.  
 5. Grundträger (1) wie in Einbauort vorn links (6) gezeigt so auf das Fahrzeugdach aufsetzen, dass die Füße (15) in den Befestigungspunkten (16) sitzen.



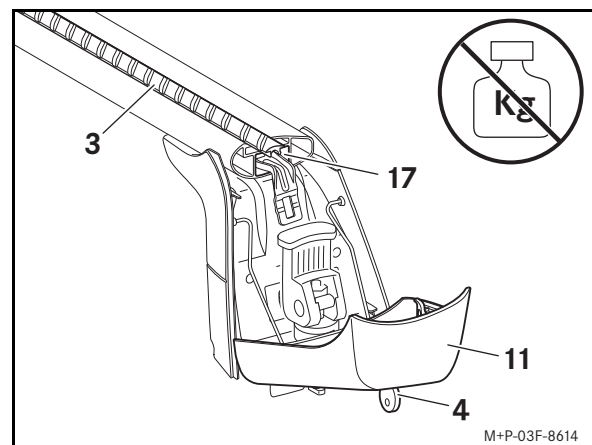
6. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den Schnellspanner (14) nach unten drücken, gedrückt halten und nach links drehen. Schnellspanner (14) bis zum Anschlag nach oben klappen und roten Hebel (13) nach unten drücken.  
 7. Schrauben (12) mit Werkzeug (5) festschrauben.  
 8. Abdeckkappen (11) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (4) abschließen.  
 9. Hinteren Grundträger (2) sinngemäß montieren.

**! WARNUNG**

Kontrollieren Sie bei jeder Montage, vor jeder Fahrt und auch während einer längeren Reise alle Schrauben der Grundträger auf festen Sitz, und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Wiederholen Sie diese Kontrolle abhängig von der Fahrbahnbeschaffenheit in regelmäßigen Abständen, spätestens jedoch nach 2500 km Dauernutzung.

Verwenden Sie keine Schmiermittel an den Schrauben der Grundträger. Die Schrauben könnten sich selbsttätig lockern, und die Grundträger könnten sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

**Montage von Grundträgeraufbauten**



1. Abdeckkappen (11) auf beiden Seiten mit Schlüssel (4) aufschließen und aufklappen.  
 2. Abdeckprofile (3) herausziehen, falls vorhanden.

**Wichtig!**

Belasten Sie die hochgeklappten Abdeckungen nicht. Die Abdeckungen könnten beschädigt werden oder abbrechen.

3. Halter des Aufbaus in die Nut (17) einschieben.

Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte der Montageanleitung der jeweiligen Grundträgeraufbauten.

## Montage Abdeckprofil

Werden keine Grundträgeraufbauten verwendet, sollten die Abdeckprofile (3) montiert werden, um Windgeräusche zu minimieren.

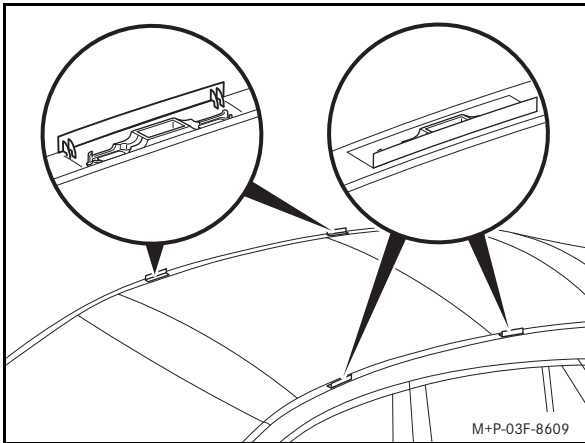
1. Abdeckprofile (3) zuschneiden:

Grundträger vorn	1150 mm
Grundträger hinten	1090 mm

2. Abdeckprofile (3) auf den Grundträgern (1 und 2) auflegen und in die Nut (17) eindrücken.

## Demontage

1. Abdeckkappen (11) auf beiden Seiten mit Schlüssel (4) aufschließen und hochklappen.
2. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den roten Hebel (13) nach oben ziehen. Schnellspanner (14) nach unten klappen und nach rechts drehen.
3. Grundträger (1) vom Fahrzeugdach abnehmen.



4. Abdeckungen vollständig schließen.
5. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den Schnellspanner (14) nach links drehen. Schnellspanner (14) bis zum Anschlag nach oben klappen. Roten Hebel (13) nach unten drücken.
6. Abdeckkappen (11) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (4) abschließen.

## Hinweis

Verstauen Sie die Grundträger an einem sauberen und sicheren Ort.

**GB**

## Validity

The basic carrier bars are approved for use in GLE Coupé (C 292) Mercedes-Benz vehicles.

## Parts included

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Cover strip (set of 2)
- (4) Key (set of 4)
- (5) Tool

## Marked positions

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation location, front right

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations in these installation instructions.

## Technical data

Weight of basic carrier bars:	13 lbs (6 kg)
Maximum load on basic carrier bars:	152 lbs (69 kg)
Usable width of basic carrier bars:	42 inch (1065 mm)
Installation height of basic carrier bars <sup>a</sup> :	4.3 inch (110 mm)
a. Added height of basic carrier which must be added to the vehicle height.	

## Important safety notes



### WARNING

If you carry a load on the roof, this raises the vehicle's centre of gravity and changes handling characteristics. If the maximum roof load is exceeded, this will seriously impair driving characteristics and steering and braking behaviour. There is a risk of an accident. It is essential that you adhere to the maximum roof load, see vehicle Owner's Manual and adjust your driving style accordingly.

Do not exceed the vehicle's maximum permissible roof load and the permissible gross vehicle weight, even when additional equipment is fitted to the basic carrier bars (such as roofboxes, ski racks etc.). Otherwise, the basic carrier bars, equipment mounted to the basic carrier bars and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.

Take note of the change in the vehicle dimensions when the basic carrier bars are mounted.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions and drive with particular care if the roof is laden.

For safety reasons and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not enter an automatic car wash when the basic carrier bars are fitted to the vehicle.

For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use with these Mercedes-Benz basic carrier bars.

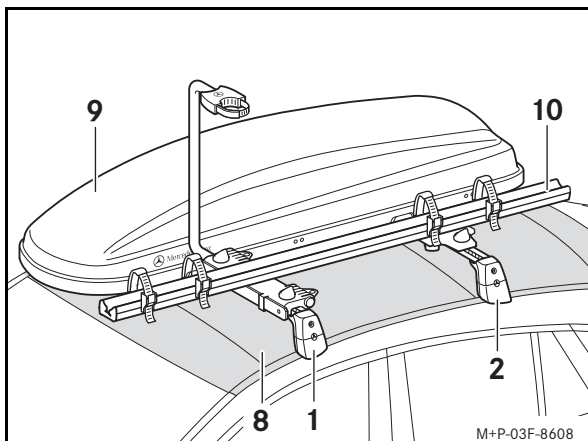
When mounting equipment on the basic carrier bars (roofbox, ski rack, etc.), please observe the respective installation instructions of the manufacturer.

**Important**

When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened. To ventilate the vehicle interior, the panorama sliding sunroof can still be raised at the rear.

If the panorama sliding sunroof comes into contact with the basic carrier bar, it will lower slightly but remain raised at the rear.

**Load**



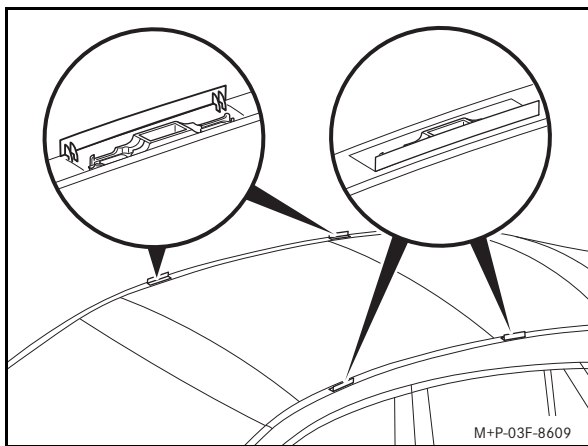
The maximum load is determined as follows (example):

Permissible roof load (8):	165 lbs (75 kg)
Minus the unladen weight of the basic carrier bars (1 and 2):	13 lbs (6 kg)
Minus the weight of additional carrier equipment (9 and 10):	42 lbs (19 kg)
<b>Maximum permissible load:</b>	<b>110 lbs (50 kg)</b>

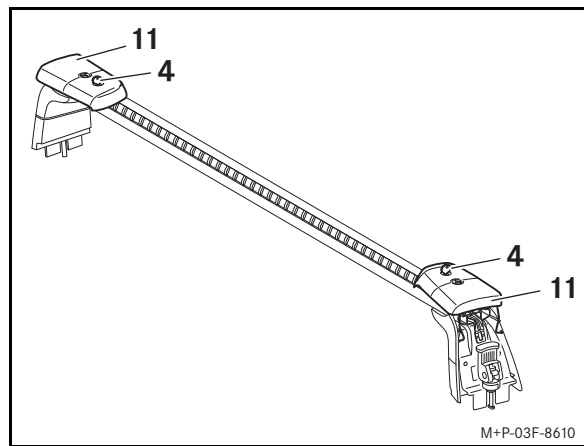
**Mounting**

The fitting/removal is illustrated using front basic carrier bar (1) by way of example. Fitting/removal of rear basic carrier bar (2) is carried out in the same way.

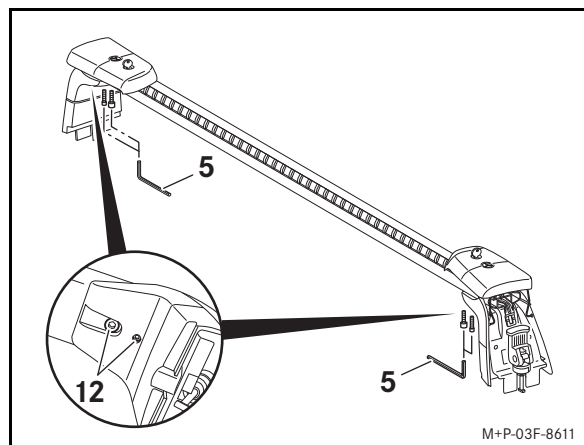
Fit/remove the basic carrier bars with the help of a second person.



1. Open the cover caps completely.



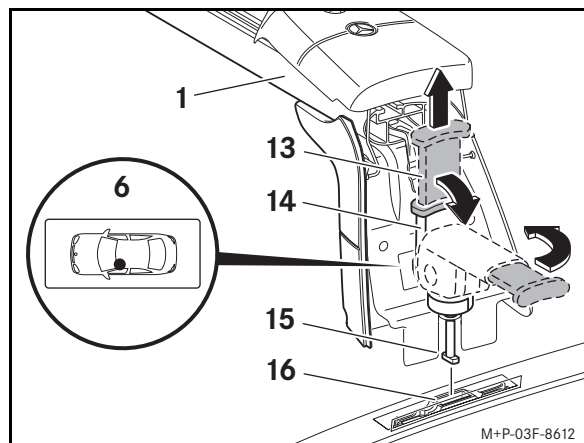
2. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.



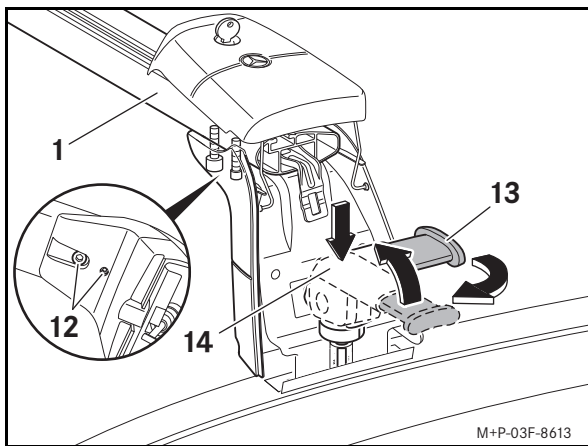
3. Loosen screws (12) with tool (5) a quarter of a revolution.

**Note**

Loosening screws (12) allows you to precisely adjust the basic carrier bars to the width of the vehicle roof. This adjustment only needs to be carried out at the first fitting.



4. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (13) upwards. Fold quick-tightening device (14) downwards and turn it to the right.
5. Place basic carrier bar (1) as shown in front left installation location (6) onto the vehicle roof so that feet (15) are in the fastening points (16).



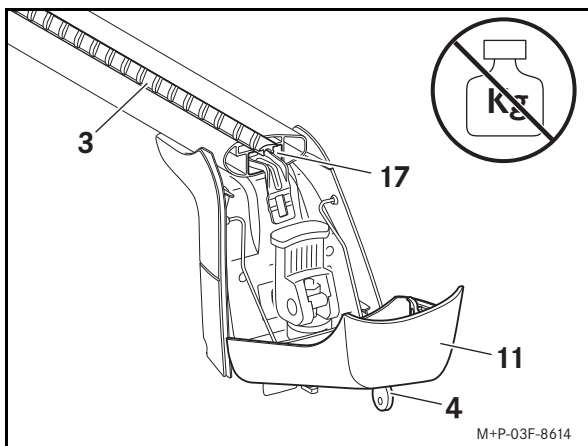
6. On both sides of basic carrier bar (1) press quick-tightening device (14) down, keep it held down and turn it to the left. Fold quick-tightening device (14) upwards as far as it will go and press down red lever (13).
7. Tighten screws (12) with tool (5).
8. Fold down cover caps (11) on both sides and lock them with key (4).
9. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.

**WARNING**

Check that all of the screws on the basic carrier bars are firmly secured, and tighten them if necessary every time you fit the basic carrier bars, before each journey and also when on a long journey. Repeat these checks at regular intervals, regardless of road surface conditions and at the latest after 1,550 miles (2,500 km) of continuous use.

Do not apply lubricants to the screws of the basic carrier bars. The screws could then loosen and the basic carrier bars could become detached from your vehicle, including the load, and cause injury to you and others and/or damage to property, including your own vehicle.

**Fitting attachments to the basic carrier bars**



1. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.
2. Pull out cover strip (3), if fitted.

**Important**

Do not place loads on the cover caps when they are folded up. This may damage the cover caps or cause them to break.

3. Push the attachments bracket into slot (17).

Further information can be found in the installation instructions of the respective attachments to be fitted to the basic carrier bars.

**Installing the cover strip**

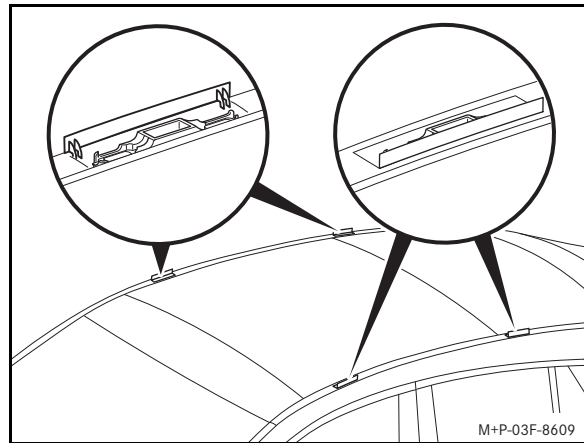
If no additional equipment is fitted to the basic carrier bars, cover strips (3) should be fitted in order to reduce wind noise.

1. Cut cover strips (3) to size:
 

Basic carrier bar, front	45.3 inch (1150 mm)
Basic carrier bar, rear	42.9 inch (1090 mm)
2. Place cover strip (3) on basic carrier bars (1 and 2) and press it into groove (17).

**Removing**

1. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.
2. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (13) upwards. Fold quick-tightening device (14) down and then turn it to the left.
3. Remove basic carrier bars (1) from the vehicle roof.



4. Close the cover caps completely.
5. On both sides of basic carrier bar (1) turn quick-tightening device (14) to the left. Fold quick-tightening device (14) upwards as far as it will go. Press red lever (13) down.
6. Fold down cover caps (11) on both sides and lock them with key (4).

**Note**

Store the basic carrier bars in a clean and safe place.





**Validity**

The basic carrier bars are approved for use in GLE Coupe (C 292) Mercedes-Benz vehicles.

**Parts included**

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Cover strip (set of 2)
- (4) Key (set of 4)
- (5) Tool

**Marked positions**

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation location, front right

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations in these installation instructions.

**Technical data**

Weight of basic carrier bars:	13 lbs (6 kg)
Maximum load on basic carrier bars:	152 lbs (69 kg)
Usable width of basic carrier bars:	42 inch (1065 mm)
Installation height of basic carrier bars <sup>a</sup> :	4.3 inch (110 mm)
a. Added height of basic carrier which must be added to the vehicle height.	

**Important safety notes**



**WARNING**

If you carry a load on the roof, this raises the vehicle's center of gravity and changes handling characteristics. If the maximum roof load is exceeded, this will seriously impair driving characteristics and steering and braking behavior. There is a risk of an accident. It is essential that you adhere to the maximum roof load, see vehicle Operator's Manual and adjust your driving style accordingly.

Do not exceed the vehicle's maximum permissible roof load and the permissible gross vehicle weight, even when additional equipment is fitted to the basic carrier bars (such as roofboxes, ski racks etc.). Otherwise, the basic carrier bars, equipment mounted to the basic carrier bars and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.

Take note of the change of the vehicle dimensions change when the basic carrier bars are mounted.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Center.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions and drive with particular care if the roof is laden.

For safety reasons and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not use an automatic car wash when the basic carrier bars are fitted to the vehicle.

For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use with these Mercedes-Benz basic carrier bars.

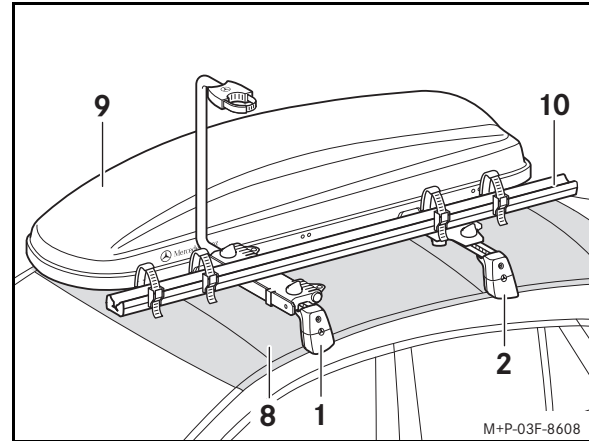
When mounting equipment on the basic carrier bars (roofbox, ski rack, etc.), please observe the respective installation instructions of the manufacturer.

**Important**

When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened. To ventilate the vehicle interior, the panorama sliding sunroof can still be raised at the rear.

If the panorama sliding sunroof comes into contact with the basic carrier bar, it will lower slightly but remain raised at the rear.

**Load**



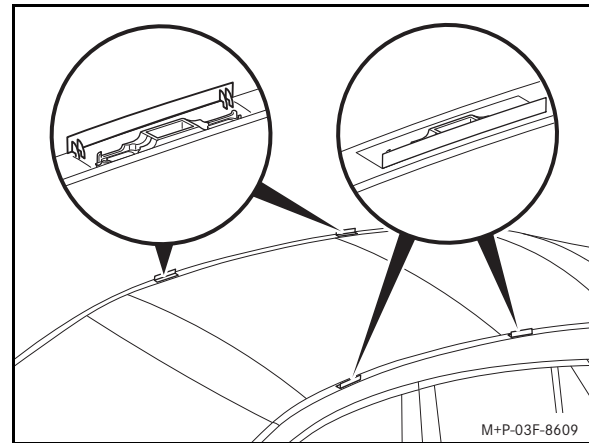
The maximum load is determined as follows (example):

Permissible roof load (8):	165 lbs (75 kg)
Minus the unladen weight of the basic carrier bars (1 and 2):	13 lbs (6 kg)
Minus the weight of additional carrier equipment (9 and 10):	42 lbs (19 kg)
<b>Maximum permissible load:</b>	<b>110 lbs (50 kg)</b>

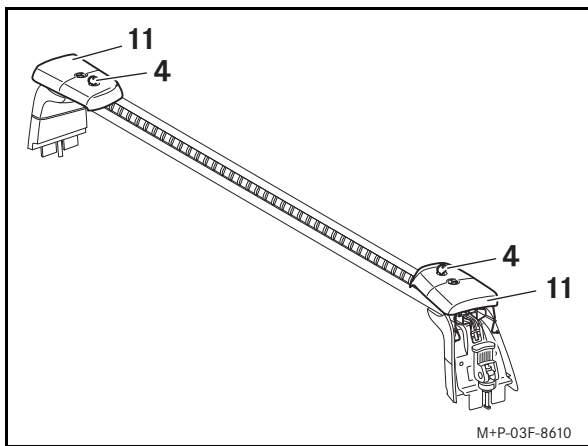
**Mounting**

The fitting/removal is illustrated using front basic carrier bar (1) by way of example. Fitting/removal of rear basic carrier bar (2) is carried out in the same way.

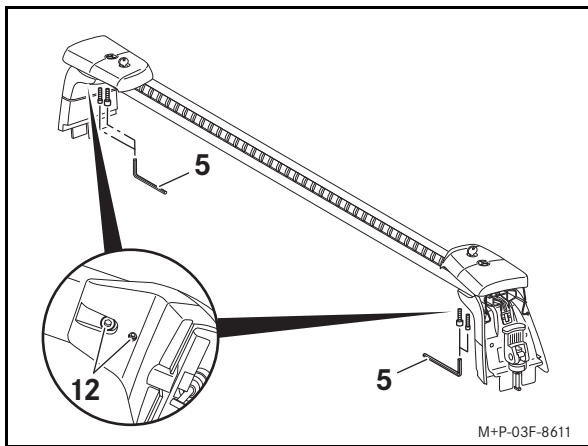
Fit/remove the basic carrier with the help of a second person.



1. Open the covers completely.



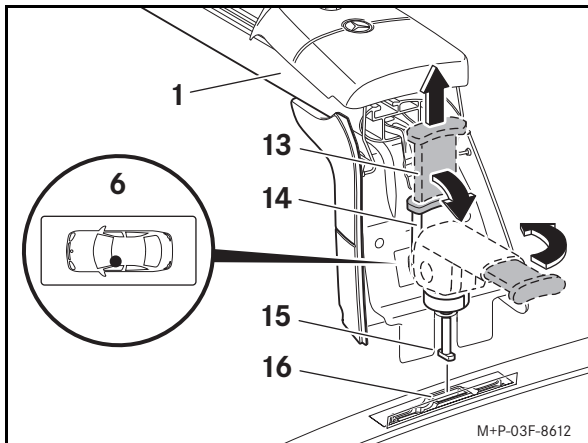
2. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.



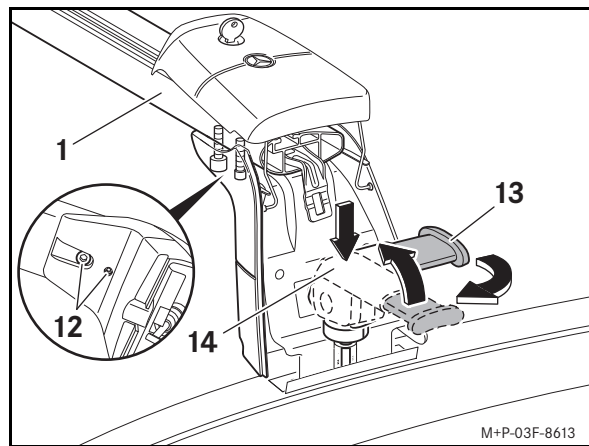
3. Loosen screws (12) with tool (5) a quarter of a turn.

**Note**

Loosening screws (12) allows you to precisely adjust the basic carrier bars to the width of the vehicle roof. This adjustment only needs to be carried out at the first fitting.



4. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (13) upwards. Fold quick-tightening device (14) down and then turn it to the left.  
 5. Place basic carrier bar (1) as shown in front left installation location (6) onto the vehicle roof so that feet (15) are in the fastening points (16).



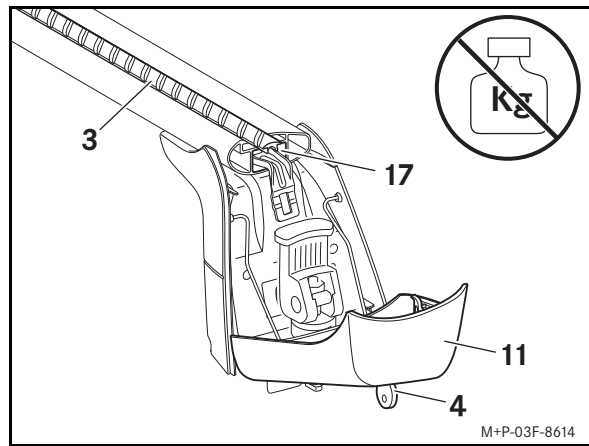
6. On both sides of basic carrier bar (1) press quick-tightening device (14) down, keep it held down and turn it to the left. Fold quick-tightening device (14) upwards as far as it will go and press down red lever (13).  
 7. Tighten screws (12) with tool (5).  
 8. Fold down cover caps (11) on both sides and lock them with key (4).  
 9. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.

**WARNING**

Before each installation, each trip and also during long journeys, check all screws of the basic rack to ensure that they are seated firmly and retighten if necessary. Repeat these checks at regular intervals, regardless of road surface conditions and at the latest after 1,550 miles (2,500 km) of continuous use.

Do not use any lubricants on the screws or the basic carrier. There is otherwise a risk that the screws loosen, and the basic rack may come loose from your vehicle together with the load, thus injuring yourself and other persons and/or causing material damage, including to your vehicle.

**Fitting roof attachments to the basic carrier bars**



1. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.  
 2. Pull out cover strip (3), if fitted.

**Important**

Do not place loads on the cover caps when they are folded up. This may damage the covers or cause them to break.

3. Push the attachment bracket into slot (17).

Further information can be found in the installation instructions of the respective equipment to be fitted to the basic carrier bars.

### Fitting the cover profile

If no additional equipment is fitted to the basic carrier bars, cover profiles (3) should be fitted in order to reduce wind noise.

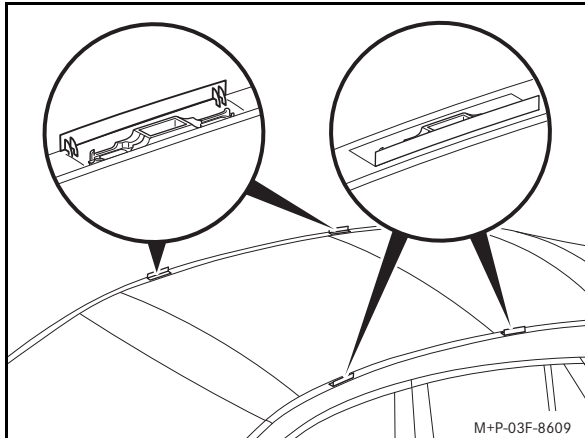
1. Cut cover strips (3) to size:

Basic carrier bar, front	45.3 inch (1150 mm)
Basic carrier bar, rear	42.9 inch (1090 mm)

2. Place cover strip (3) on basic carrier bars (1 and 2) and press it into groove (17).

### Removing

1. Unlock cover caps (11) on both sides with key (4) and fold them up.
2. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (13) upwards. Fold quick-tightening device (14) down and then turn it to the left.
3. Remove basic carrier bars (1) from the vehicle roof.



4. Close the cover caps completely.
5. On both sides of basic carrier bar (1) turn quick-tightening device (14) to the left. Fold quick-tightening device (14) upwards as far as it will go. Press red lever (13) down.
6. Fold down cover caps (11) on both sides and lock them with key (4).

### Note

Store the basic carrier bars in a clean and safe place.

## F

### Validité

Les barres de toit sont homologuées pour les véhicules Mercedes-Benz de type GLE Coupé (C 292).

### Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Profilé de recouvrement (2 pièces)
- (4) Clé (4 pièces)
- (5) Outil

### Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage avant droit

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

### Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit:	6 kg
Charge maximale autorisée sur les barres de toit:	69 kg
Largeur utilisable des barres de toit:	1065 mm
Hauteur de montage des barres de toit <sup>a</sup> :	110 mm
a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.	

### Consignes de sécurité importantes



#### ATTENTION

Lorsque vous chargez le toit de votre véhicule, son centre de gravité s'élève et la tenue de route est modifiée. Si vous dépassez la charge maximale sur le toit, le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont fortement compromis. Il y a risque d'accident. Respectez impérativement la charge maximale sur le toit (voir la notice d'utilisation du véhicule) et adaptez votre style de conduite.

Respectez la charge maximale autorisée sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques du moment et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

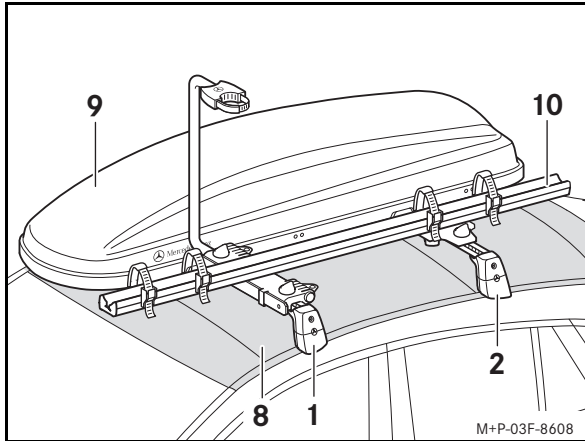
Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Pour le montage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes du fabricant.

**Important!**

Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert lorsque les barres de toit sont montées. Vous pouvez toujours soulever le toit ouvrant panoramique pour ventiler l'habitacle.

En cas de contact avec des barres de toit, le toit ouvrant panoramique s'abaisse légèrement, mais l'arrière du toit reste soulevé.

**Charge utile**

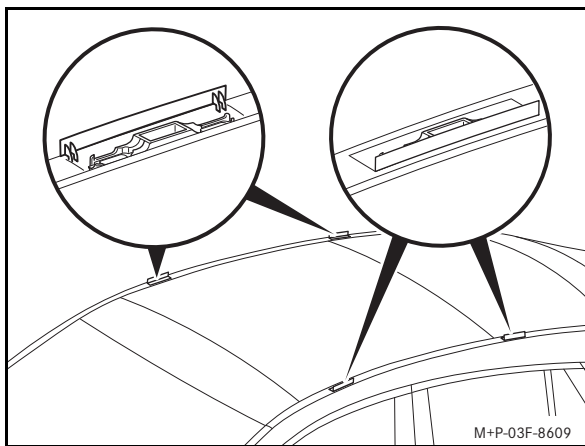
La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (8):	75 kg
moins le poids propre des barres de toit (1 et 2):	6 kg
moins le poids propre des accessoires de portage (9 et 10):	19 kg
<b>Charge maximale:</b>	<b>50 kg</b>

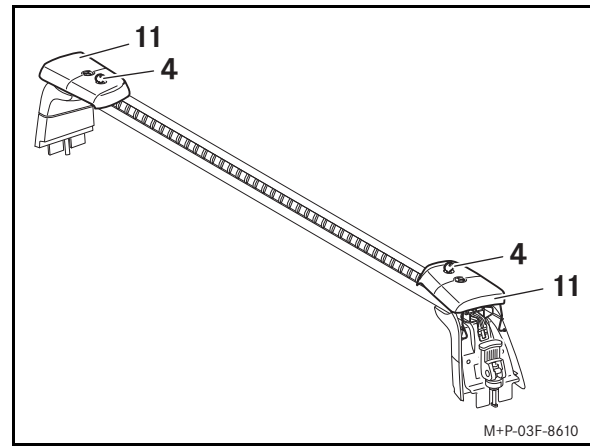
**Montage**

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant (1). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière (2) s'effectuent de manière identique.

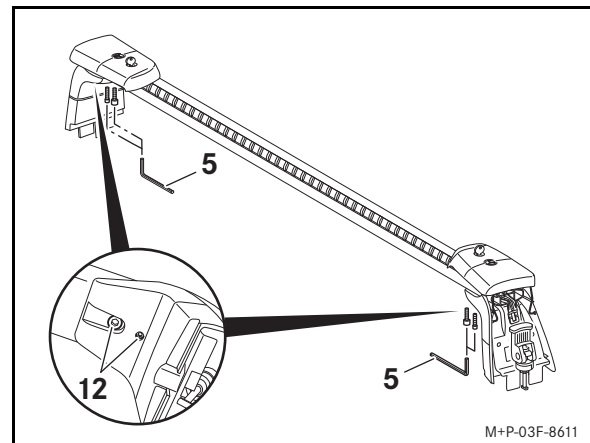
Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez complètement les caches.



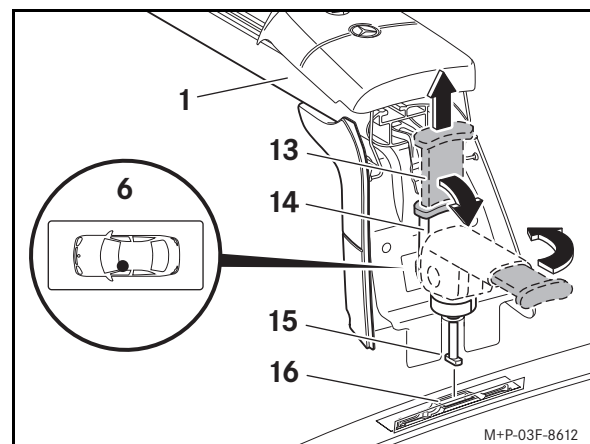
2. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et relevez-les.



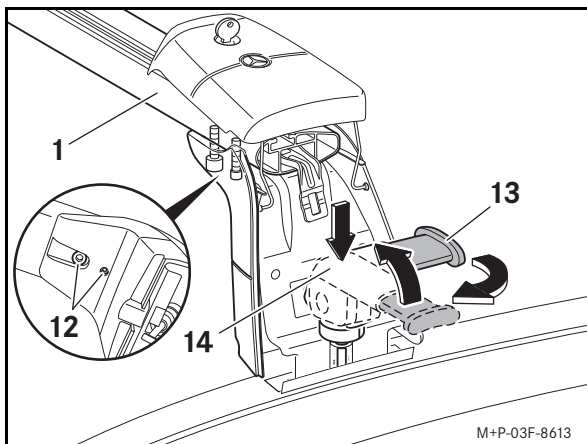
3. Desserrez les vis (12) en les tournant d'un quart de tour à l'aide de l'outil (5).

**Nota**

Le desserrage des vis (12) permet d'adapter correctement les barres de toit à la largeur du toit du véhicule. Ce réglage n'est à effectuer qu'une seule fois, lors du premier montage.



4. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (13) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (14) et tournez-le vers la droite.
5. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, comme indiqué sur le schéma de montage avant gauche (6), et veillez à ce que les pieds (15) s'encastrent dans les points de fixation (16).



6. De chaque côté de la barre de toit (1), poussez le levier de blocage rapide (14) vers le bas, maintenez-le dans cette position et tournez-le vers la gauche. Relevez le levier de blocage rapide (14) jusqu'en butée, puis poussez le levier rouge (13) vers le bas.
7. Serrez les vis (12) à l'aide de l'outil (5).
8. Rabattez les caches (11) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (4).
9. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.

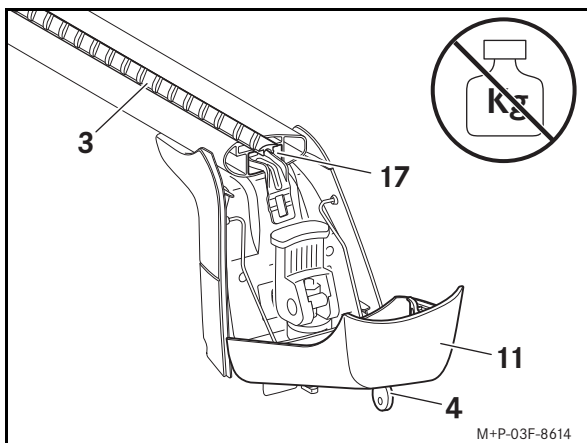


#### ATTENTION

Lors de chaque montage, avant chaque trajet et pendant un long voyage, assurez-vous que les vis des barres de toit sont bien serrées et resserrez-les si nécessaire. Effectuez un nouveau contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard toutefois après 2 500 km d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

#### Montage d'accessoires de portage



1. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et abaissez-les.
2. Retirez les profilés de recouvrement (3) (si montés).

#### Important!

N'exercez pas de pression sur les caches lorsqu'ils sont abaissés. Vous risqueriez de les endommager ou de les casser.

3. Introduisez la fixation de l'accessoire de portage dans la rainure (17). Vous trouverez de plus amples informations dans les instructions de montage fournies avec l'accessoire de portage.

#### Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (3) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

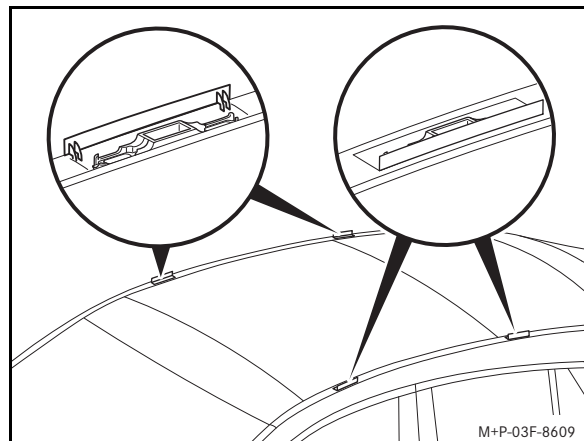
1. Découpez les profilés de recouvrement (3) aux dimensions suivantes:

Barre de toit avant	1150 mm
Barre de toit arrière	1090 mm

2. Posez les profilés de recouvrement (3) sur les barres de toit (1 et 2) et enclenchez-les dans la rainure (17).

#### Démontage

1. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et relevez-les.
2. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (13) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (14) et tournez-le vers la droite.
3. Retirez la barre de toit (1) du toit du véhicule.



4. Fermez complètement les caches.
5. De chaque côté de la barre de toit (1), tournez le levier de blocage rapide (14) vers la gauche. Relevez les leviers de blocage rapide (14) jusqu'en butée. Poussez le levier rouge (13) vers le bas.
6. Rabattez les caches (11) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (4).

#### Nota

Rangez les barres de toit dans un endroit propre et sûr.

**E****Validez**

Los soportes básicos están autorizados para los vehículos Mercedes-Benz del tipo GLE Coupé (C 292).

**Componentes**

- (1) Soporte básico delantero
- (2) Soporte básico trasero
- (3) Perfil cobertero (2 unidades)
- (4) Llave (4 unidades)
- (5) Herramienta

**Puntos de marcación**

- (6) Lugar de montaje delantero izquierdo
- (7) Lugar de montaje delantero derecho

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de montaje.

**Datos técnicos**

Peso propio de los soportes básicos:	6 kg
Carga máxima sobre los soportes básicos:	69 kg
Ancho utilizable de los soportes básicos:	1.065 mm
Altura de montaje de los soportes básicos <sup>a</sup> :	110 mm
a. Altura adicional de los soportes básicos que debe sumarse a la altura del vehículo.	

**Indicaciones de seguridad importantes****ADVERTENCIA**

Si carga el techo, el centro de gravedad del vehículo se eleva y el comportamiento de marcha se modifica. Si sobrepasa la carga máxima sobre el techo, las cualidades de marcha así como la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado se ven notablemente afectados. Existe peligro de accidente. Observe en todo caso la carga máxima sobre el techo, vea las Instrucciones de servicio del vehículo, y adapte su forma de conducir.

Observe la carga máxima sobre el techo y el peso máximo autorizado del vehículo, también cuando utilice superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.). De lo contrario, los soportes básicos, las superestructuras de soportes básicos y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.

Tenga en cuenta que las medidas del vehículo se modifican con los soportes básicos montados.

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Adapte siempre el modo de conducir a las condiciones actuales de la calzada, del tráfico y a las condiciones climatológicas, y circule con especial precaución si lleva carga sobre el techo.

Por razones de seguridad y para ahorrar combustible, debe desmontar los soportes básicos del vehículo si no se van a utilizar.

No entre en un túnel de lavado con los soportes básicos montados.

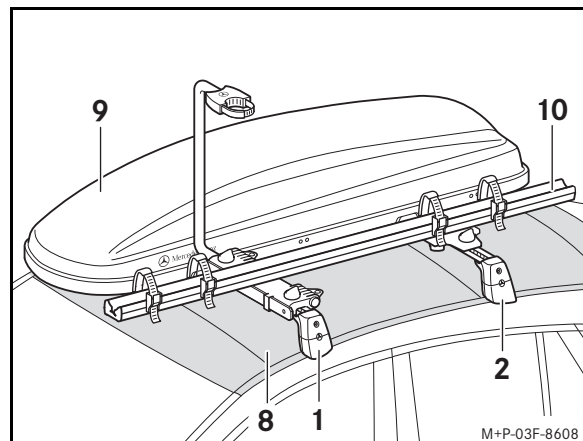
Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente accesorios que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para ser usados con estos soportes básicos.

Observe durante el montaje de las superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.) las instrucciones de montaje correspondientes del fabricante.

**Indicación importante:**

Con el soporte básico montado no se puede abrir el techo corredizo panorámico. Para ventilar el habitáculo del vehículo puede levantar el techo corredizo panorámico.

El techo corredizo panorámico se baja si entra en contacto con el soporte básico, pero permanece elevado por su parte posterior.

**Carga**

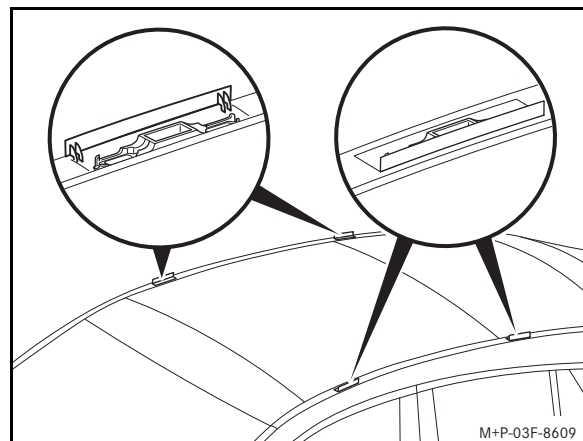
Determine la carga máxima del modo siguiente (ejemplo):

Carga autorizada sobre el techo (8):	75 kg
menos el peso propio de los soportes básicos (1 y 2):	6 kg
menos el peso propio de las superestructuras (9 y 10):	19 kg
<b>Carga máxima:</b>	<b>50 kg</b>

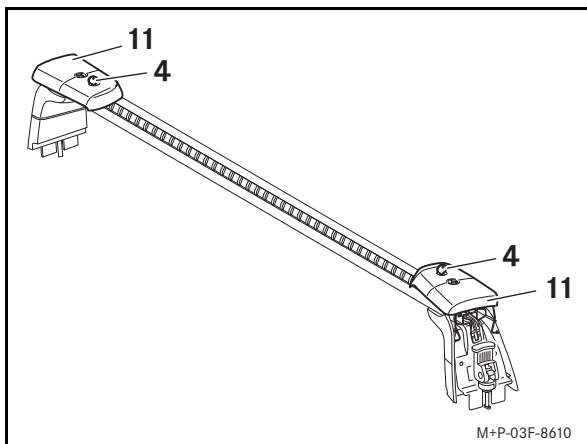
**Montaje**

El montaje/desmontaje se representa en el soporte básico delantero (1). El montaje/desmontaje del soporte básico trasero (2) se ha de realizar de la misma manera.

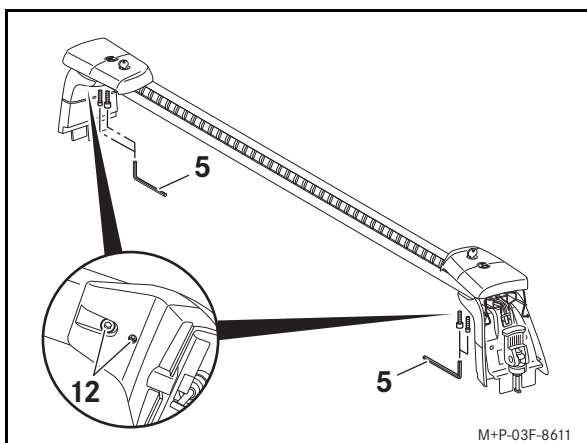
Realice el montaje/desmontaje con la ayuda de otra persona.



1. Abra por completo las cubiertas.



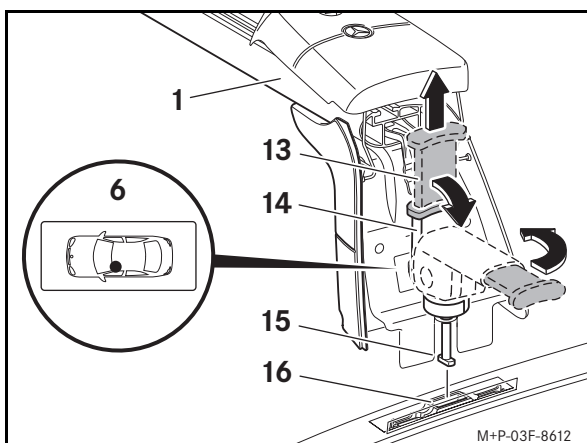
2. Abra las caperuzas coberteras (11) a ambos lados con la llave (4) y levántelas.



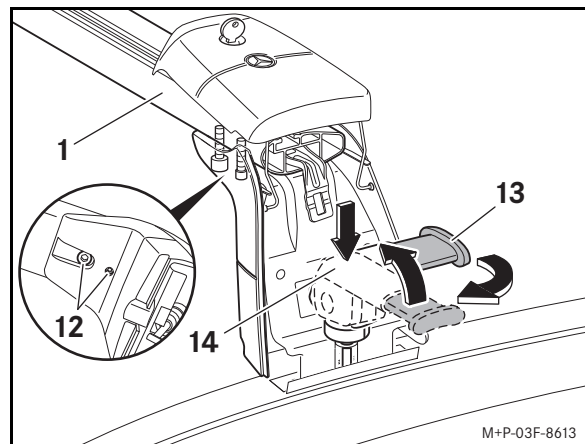
3. Afloje los tornillos (12) con la herramienta (5) un cuarto de vuelta.

#### Indicación

El aflojado de los tornillos (12) sirve para adaptar exactamente los soportes básicos al ancho del techo del vehículo. Este ajuste únicamente se debe realizar durante el primer montaje.



4. Tire de la palanca roja (13) hacia arriba a ambos lados del soporte básico (1). Baje la fijación rápida (14) y gírela hacia la derecha.  
5. Coloque el soporte básico (1) sobre el techo del vehículo como se muestra en el lugar de montaje delantero izquierdo (6), de modo que las bases (15) se encuentren exactamente en los puntos de fijación (16).



6. En ambos lados del soporte básico (1), presione la fijación rápida (14) hacia abajo, manténgala presionada y gírela hacia la izquierda. Levante la fijación rápida (14) hasta el tope y presione la palanca roja (13) hacia abajo.  
7. Apriete los tornillos (12) con la herramienta (5).  
8. Abata hacia abajo las caperuzas coberteras (11) a ambos lados y ciérrelas con la llave (4).  
9. Monte el soporte básico trasero (2) de la misma manera.

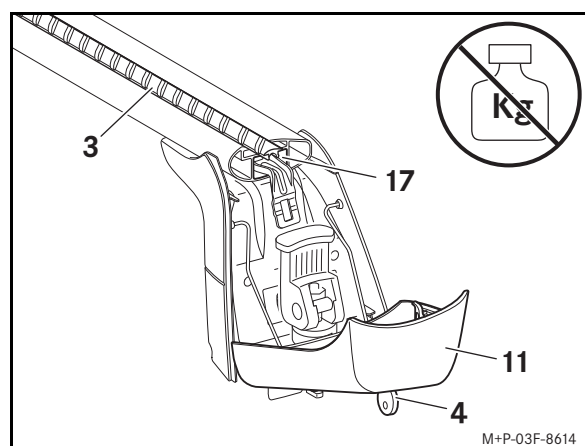


#### ADVERTENCIA

Cada vez que realice el montaje, antes de emprender la marcha y también durante un viaje más largo, compruebe que todos los tornillos de los soportes básicos estén bien apretados y reapriételos si es preciso. Repita este control a intervalos regulares dependiendo de la naturaleza de la calzada, como muy tarde, al cabo de 2.500 km de uso continuado.

No utilice lubricantes en los tornillos de los soportes básicos. Los tornillos podrían aflojarse por sí solos y los soportes básicos podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar también daños materiales en su vehículo.

#### Montaje de superestructuras de soportes básicos



1. Abra las caperuzas coberteras (11) a ambos lados con la llave (4) y levántelas.  
2. Extraiga los perfiles coberteros (3), en caso de que estén disponibles.

#### Indicación importante:

No someta las cubiertas levantadas a carga. Las cubiertas podrían dañarse o romperse.

3. Inserte la fijación de la superestructura en la ranura (17).

Consulte las instrucciones de montaje de las superestructuras de soportes básicos correspondientes para obtener indicaciones más detalladas.

## Montaje del perfil cobertero

Si no utiliza superestructuras de soportes básicos, monte los perfiles coberteros (3) para reducir al máximo los ruidos aerodinámicos.

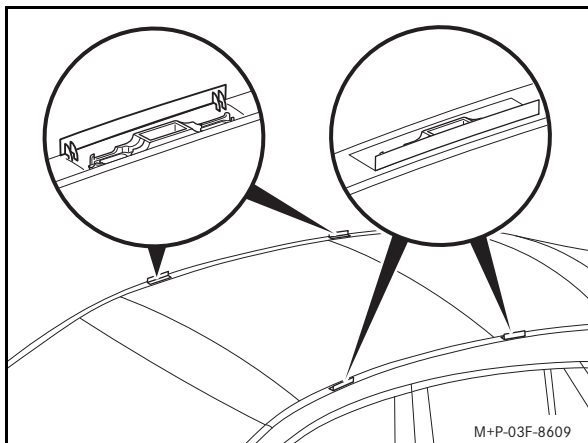
1. Recorte los perfiles coberteros (3):

Soporte básico delantero	1.150 mm
Soporte básico trasero	1.090 mm

2. Coloque los perfiles coberteros (3) sobre los soportes básicos (1 y 2) e insértelos en la ranura (17).

## Desmontaje

1. Abra las caperuzas coberteras (11) a ambos lados con la llave (4) y levántelas.
2. Tire de la palanca roja (13) hacia arriba a ambos lados del soporte básico (1). Baje la fijación rápida (14) y gírela hacia la derecha.
3. Retire los soportes básicos (1) del techo del vehículo.



4. Cierre por completo las cubiertas.
5. En ambos lados del soporte básico (1), gire la fijación rápida (14) hacia la izquierda. Gire la fijación rápida (14) hacia arriba hasta el tope. Presione la palanca roja (13) hacia abajo.
6. Abata hacia abajo las caperuzas coberteras (11) a ambos lados y ciérrelas con la llave (4).

## Indicación

Guarde los soportes básicos en un lugar limpio y seguro.



## Validità

I supporti di base sono approvati per i veicoli Mercedes-Benz del modello GLE Coupé (C 292).

## Componenti

- (1) Supporto di base anteriore
- (2) Supporto di base posteriore
- (3) Profilo di copertura (2 unità)
- (4) Chiave (4 unità)
- (5) Attrezzo

## Punti contrassegnati

- (6) Punto di montaggio anteriore sinistro
- (7) Punto di montaggio anteriore destro

Con riserva di modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

## Dati tecnici

Peso proprio dei supporti di base:	6 kg
Carico massimo ammesso sui supporti di base:	69 kg
Larghezza utile dei supporti di base:	1.065 mm
Altezza della sovrastruttura dei supporti di base <sup>a</sup> :	110 mm
a. Altezza supplementare del supporto di base da aggiungere all'altezza del veicolo.	

## Avvertenze di sicurezza importanti



### AVVERTENZA

Il carico trasportato sul tetto determina un innalzamento del baricentro del veicolo e ne modifica il comportamento di marcia. In caso di superamento del carico massimo ammesso sul tetto le caratteristiche di marcia e il comportamento di sterzata e di frenata vengono sensibilmente pregiudicati. In questo caso sussiste il pericolo di incidenti! Attenersi assolutamente al carico massimo ammesso sul tetto, vedi le Istruzioni d'uso del veicolo, e adeguare il proprio stile di guida.

Attenersi al carico massimo ammesso sul tetto e alla massa a pieno carico ammessa del veicolo anche in caso di utilizzo di sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc). In caso contrario i supporti di base, i relativi sistemi modulari di trasporto e/o il carico trasportato potrebbero staccarsi dal veicolo causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

Tenere conto della variazione delle dimensioni del veicolo in seguito al montaggio dei supporti di base.

In caso di difficoltà durante il montaggio rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a uno dei suoi Punti di Assistenza.

Adeguare sempre il proprio stile di guida alle condizioni stradali, alla situazione del traffico e alle condizioni meteorologiche. Guidare con particolare cautela in presenza di carico sul tetto.

Per motivi di sicurezza e di risparmio di carburante è opportuno smontare i supporti di base dal veicolo in caso di inutilizzo.

Non introdurre il veicolo nell'impianto di lavaggio con i supporti di base montati.

Per motivi di sicurezza la Mercedes-Benz raccomanda di utilizzare esclusivamente accessori approvati per l'utilizzo in abbinamento al presente supporto di base.

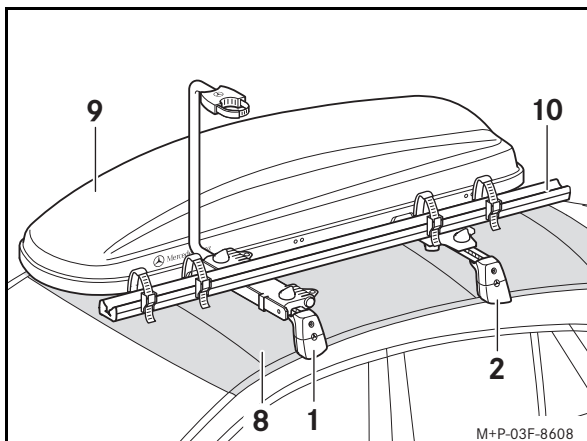
Durante il montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc.) attenersi alle istruzioni di montaggio del rispettivo costruttore.



**Importante!**

Con il supporto di base montato non è possibile aprire il tetto scorrevole Panorama. Per consentire la ventilazione dell'abitacolo, è tuttavia ancora possibile sollevare il tetto scorrevole Panorama.

In caso di contatto con il supporto di base il tetto scorrevole Panorama si abbassa leggermente ma la parte posteriore rimane sollevata.

**Carico utile**

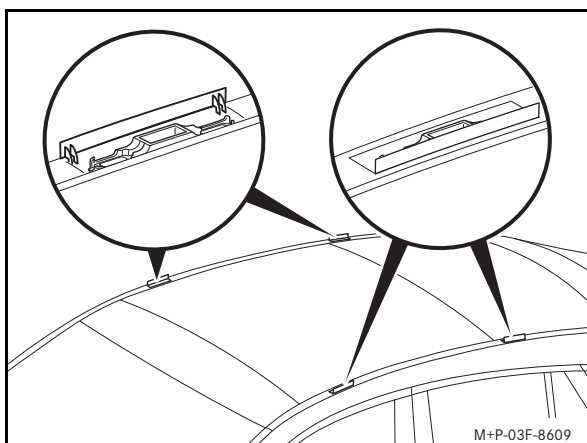
Il carico massimo ammesso viene determinato nel seguente modo (esempio):

Carico massimo ammesso sul tetto (8):	75 kg
meno il peso proprio dei supporti di base (1 e 2):	6 kg
meno il peso proprio dei sistemi modulari di trasporto (9 e 10):	19 kg
<b>Carico massimo ammesso:</b>	<b>50 kg</b>

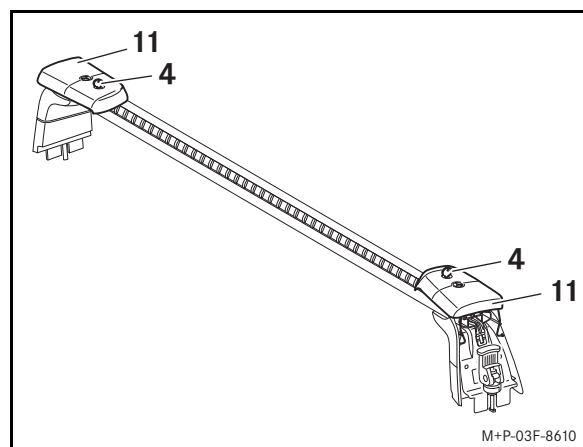
**Montaggio**

Il montaggio/lo smontaggio viene descritto per il supporto di base anteriore (1). Il montaggio/lo smontaggio del supporto di base posteriore (2) deve essere effettuato in maniera analoga.

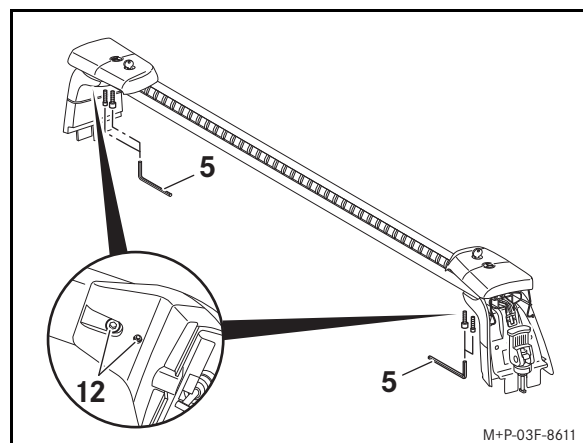
Eseguire le operazioni di montaggio/smontaggio facendosi aiutare da una seconda persona.



1. Aprire completamente le coperture.



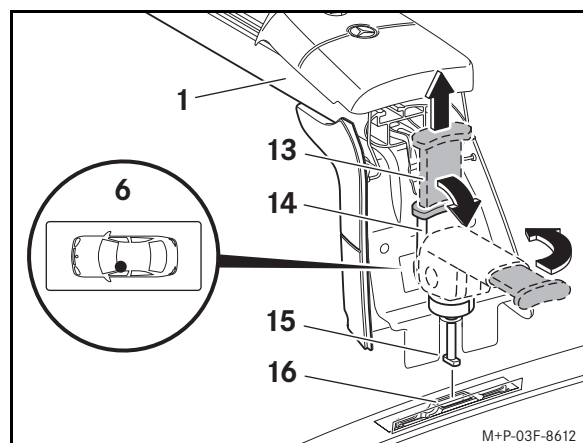
2. Aprire i coperchietti (11) su entrambi i lati con la chiave (4) e sollevarli.



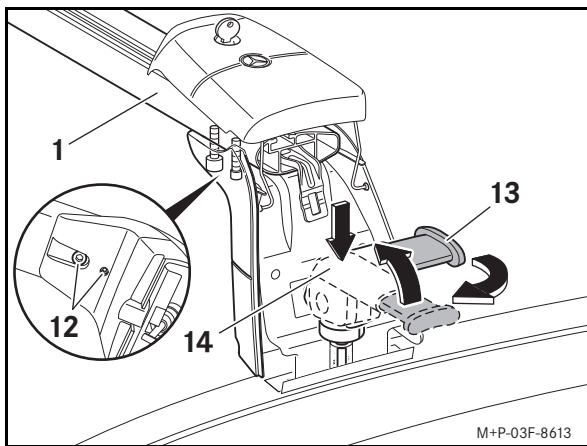
3. Svitare le viti (12) di un quarto di giro con l'attrezzo (5).

**Avvertenza**

L'allentamento delle viti (12) serve ad adattare con precisione i supporti di base alla larghezza del tetto del veicolo. Questa regolazione deve essere eseguita solo al primo montaggio.



4. Su entrambi i lati del supporto di base (1) tirare verso l'alto la levetta rossa (13). Ribaltare verso il basso il bloccaggio rapido (14), quindi ruotarlo verso destra.
5. Applicare il supporto di base (1) sul tetto del veicolo come illustrato sull'esempio del punto di montaggio anteriore sinistro (6) in modo che i piedi (15) si trovino nei punti di fissaggio (16).



6. Su entrambi i lati del supporto di base (1) spingere verso il basso il bloccaggio rapido (14), quindi ruotarlo verso sinistra tenendolo premuto. Ribaltare verso l'alto il bloccaggio rapido (14) fino all'arresto e premere verso il basso la levetta rossa (13).
7. Serrare a fondo le viti (12) con l'attrezzo (5).
8. Ribaltare verso il basso i coperchietti (11) su entrambi i lati e chiuderli con la chiave (4).
9. Montare il supporto di base posteriore (2) applicando la stessa procedura.

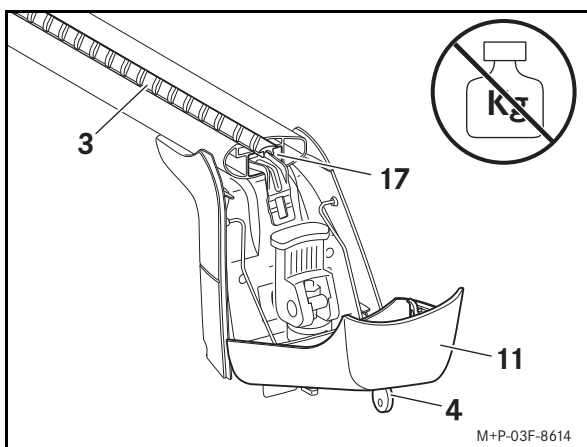


#### AVVERTENZA

Dopo ogni montaggio, prima di iniziare la marcia e anche durante un lungo viaggio controllare che tutte le viti dei supporti di base siano saldamente in posizione e, se necessario, serrarle nuovamente. Ripetere questo controllo in base alle caratteristiche del fondo stradale a intervalli regolari, tuttavia al più tardi dopo 2.500 km di utilizzo continuo.

Non utilizzare lubrificanti sulle viti dei supporti di base. In caso contrario le viti potrebbero allentarsi da sé e i supporti di base potrebbero staccarsi dal veicolo insieme al carico causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

#### Montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti di base



1. Aprire i coperchietti (11) su entrambi i lati con la chiave (4) e sollevarli.
2. Estrarre i profili di copertura (3), se presenti.

#### Importante!

Non caricare le coperture sollevate. In caso contrario le coperture di protezione potrebbero subire dei danni o rompersi.

3. Inserire il supporto del sistema modulare di trasporto nella scanalatura (17).

Ulteriori avvertenze sono riportate nelle istruzioni di montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti di base in questione.

#### Montaggio del profilo di copertura

Se non vengono utilizzati sistemi modulari di trasporto per supporti di base, è opportuno montare profili di copertura (3) per ridurre al minimo il fruscio aerodinamico.

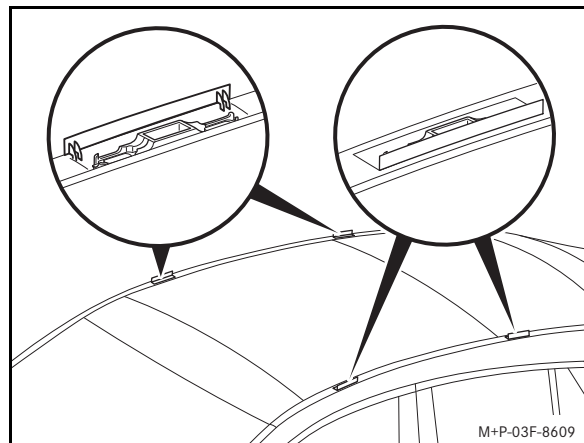
1. Tagliare i profili di copertura (3):

Supporto di base anteriore	1.150 mm
Supporto di base posteriore	1.090 mm

2. Applicare i profili di copertura (3) sui supporti di base (1 e 2) e inserirli nell'incavo (17).

#### Smontaggio

1. Aprire i coperchietti (11) su entrambi i lati con la chiave (4) e sollevarli.
2. Su entrambi i lati del supporto di base (1) tirare verso l'alto la levetta rossa (13). Ribaltare verso il basso il bloccaggio rapido (14), quindi ruotarlo verso destra.
3. Rimuovere i supporti di base (1) dal tetto del veicolo.



4. Chiudere completamente le coperture.
5. Su entrambi i lati del supporto di base (1) ruotare verso sinistra il bloccaggio rapido (14). Ribaltare verso l'alto il bloccaggio rapido (14) fino all'arresto. Spingere verso il basso la levetta rossa (13).
6. Ribaltare verso il basso i coperchietti (11) su entrambi i lati e chiuderli con la chiave (4).

#### Avvertenza

Conservare i supporti di base in un luogo sicuro e pulito.

NL

**Geldigheid**

De basisdrager is goedgekeurd voor Mercedes-Benz-auto's van het type GLE Coupé (C 292).

**Afzonderlijke onderdelen**

- (1) Basisdrager vóór
- (2) Basisdrager achter
- (3) Afdekprofiel (2 stuks)
- (4) Sleutel (4 stuks)
- (5) Gereedschap

**Markeringen**

- (6) Montageplaats linksvoor
- (7) Montageplaats rechtsvoor

Wijzigingen van technische gegevens t.o.v. de afbeeldingen van de montagehandleiding zijn voorbehouden.

**Technische gegevens**

Eigen gewicht van de basisdrager:	6 kg
Maximumbelading op de basisdragers:	69 kg
Nuttige breedte van de basisdrager:	1065 mm
Opbouwhoogte van de basisdrager <sup>a</sup> :	110 mm
a. Bijkomende hoogte van de basisdrager, die opgeteld moet worden bij de voertuighoogte.	

**Belangrijke veiligheidsvoorschriften****WAARSCHUWING**

Wanneer het dak wordt beladen, wordt het zwaartepunt van de auto verhoogd en wijzigt het rijgedrag. Wanneer de maximumdakbelasting wordt overschreden, worden de rij-eigenschappen en het stuur- en remgedrag sterk nadelig beïnvloed. Er bestaat gevaar voor ongevallen! Beslist de maximumdakbelasting aanhouden – zie de handleiding van de auto – en uw rijstijl aanpassen.

Houdt u beslist aan de maximale daklast en het toegestane totaalgewicht van de auto bij het gebruik van op de basisdrager gemonteerde accessoires (bijvoorbeeld dakbox, skihouder, etc.). Anders kunnen de basisdragers, de aangebrachte accessoires en/of de lading van uw auto loskomen, waardoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

Let op de gewijzigde afmetingen van uw auto door de gemonteerde basisdragers.

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde werkplaats. Mercedes-Benz adviseert een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Pas uw rijstijl aan de weg-, verkeers- en weersomstandigheden aan en rijd altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid als u met een lading op het dak van de auto rijdt.

Wegens veiligheidsredenen en brandstofbesparing moeten de basisdragers van uw auto worden gedemonteerd, indien u ze niet meer gebruikt.

Rijd nooit met gemonteerde basisdragers in een wasstraat.

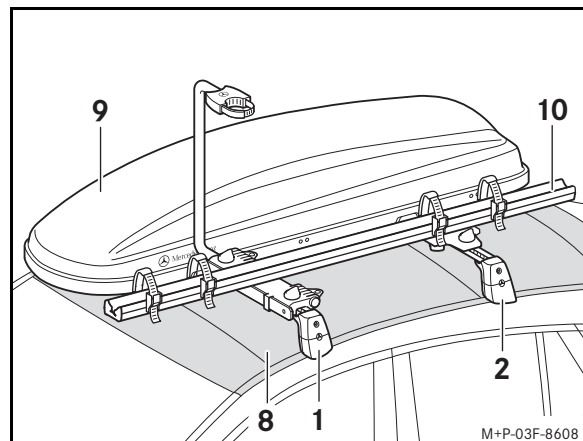
Mercedes-Benz adviseert u om uit veiligheidsoverwegingen uitsluitend de voor Mercedes-Benz in het kader van deze basisdrager voor gebruik goedgekeurde accessoires te gebruiken.

Bij de montage van accessoires op de basisdragers (dakbox, skidrager etc.) de betreffende montagehandleiding van de fabrikant in acht nemen.

**Belangrijk!**

Bij gemonteerde basisdrager kan het panoramaschuifdak niet worden geopend. Om het interieur te ventileren, kunt u het panoramaschuifdak verder omhoogbrengen.

Bij contact met de basisdrager wordt het panoramaschuifdak iets neergelaten, maar blijft achter omhoog.

**Belading**

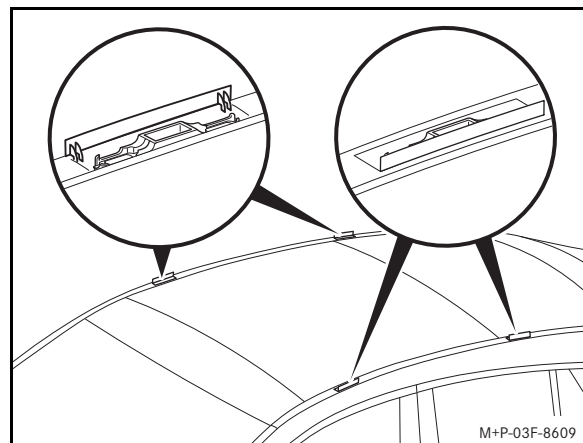
De maximumbelading bepaalt u als volgt (voorbeeld):

Toegestane dakbelasting (8):	75 kg
verminderd met het eigengewicht van de basisdrager (1 en 2):	6 kg
verminderd met het eigengewicht van accessoires (9 en 10):	19 kg
<b>Maximumbelading:</b>	<b>50 kg</b>

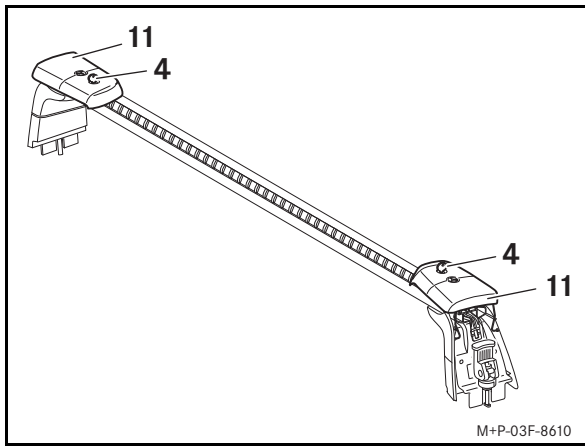
**Montage**

De montage/demontage wordt getoond aan de hand van de voorste basisdrager (1). De montage/demontage van de achterste basisdrager (2) moet op gelijke wijze worden uitgevoerd.

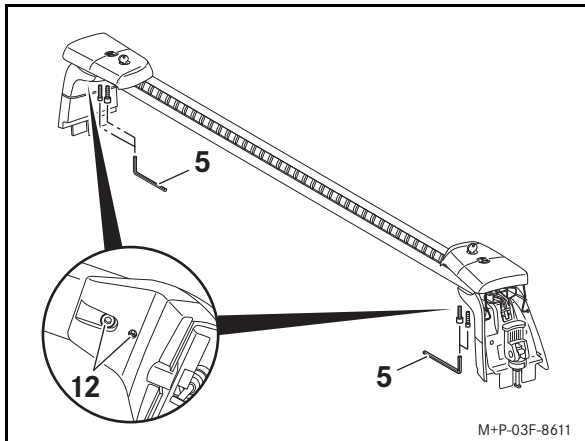
De montage/demontage met behulp van een tweede persoon uitvoeren.



1. De afdekkingen volledig openen.



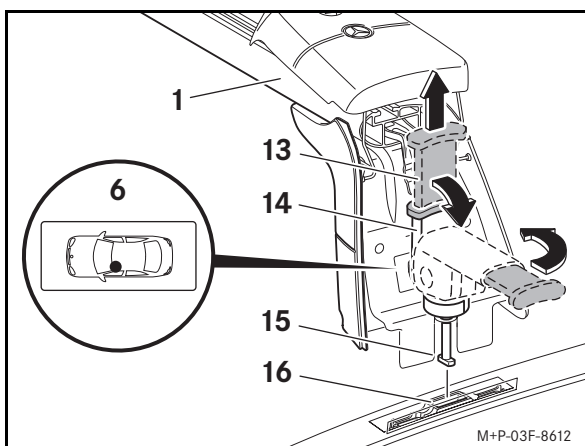
2. De afdekkappen (11) aan beide zijden met de sleutel (4) ontgrendelen en opklappen.



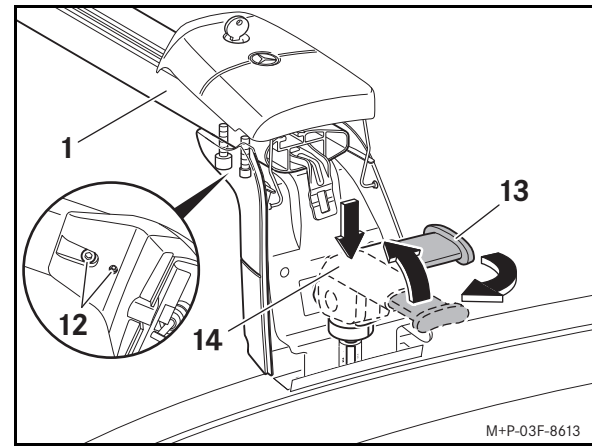
3. De bouten (12) met het gereedschap (5) een kwart slag losdraaien.

#### Aanwijzing

Het losdraaien van de bouten (12) dient ter exacte aanpassing van de basisdrager aan de breedte van het dak van de auto. Deze instelling hoeft slechts bij de eerste montage worden uitgevoerd.



4. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de rode hendel (13) omhoogtrekken. De snelspanner (14) omlaagklappen en rechtsom draaien.  
5. De basisdrager (1) zoals in inbouwplaats linksvoor (6) getoond zo op het dak van de auto aanbrengen, dat de voeten (15) in de bevestigingspunten (16) vallen.



6. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de snelspanner (14) omlaagdrukken, ingedrukt houden en linksom draaien. De snelspanner (14) tot de aanslag omhoogklappen en de rode hendel (13) omlaagdrukken.  
7. De bouten (12) met het gereedschap (5) vastdraaien.  
8. De afdekkappen (11) aan beide zijden omlaag klappen en met de sleutel (4) afsluiten.  
9. De achterste basisdrager (2) op dezelfde wijze monteren.

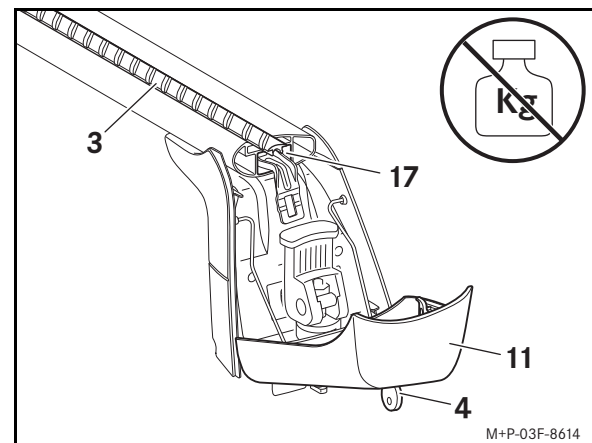


#### WAARSCHUWING

Controleer bij iedere montage, vóór iedere rit en ook gedurende langere reizen of alle bouten van de basisdrager goed vastzitten en trek ze, indien nodig, aan. Herhaal de controle, afhankelijk van de toestand van het wegdek, met regelmatige intervallen, in ieder geval uiterlijk na 2.500 km continuegebruik.

Gebruik geen smeermiddelen bij de bouten van de basisdrager. De bouten kunnen vanzelf losraken, waardoor de basisdrager samen met de lading van uw auto kan loskomen en hierdoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of kan hierdoor een materiële schade, ook aan uw auto, worden veroorzaakt.

#### Montage van accessoires voor de basisdrager



1. De afdekkappen (11) aan beide zijden met de sleutel (4) ontgrendelen en opklappen.  
2. De afdekprofielen (3) eruit trekken, indien aanwezig.

#### Belangrijk!

De opgeklapte afdekkingen niet belasten. De afdekkingen kunnen worden beschadigd of kunnen afbreken.

3. De houder van het accessoire in de groef (17) schuiven.

Meer aanwijzingen kunt u vinden in de montagehandleiding van het betreffende accessoire voor de basisdragers.

## Montage afdekprofiel

Indien geen accessoires voor de basisdrager worden gebruikt, moeten de afdekprofielen (3) worden aangebracht, om windgeruis te verminderen.

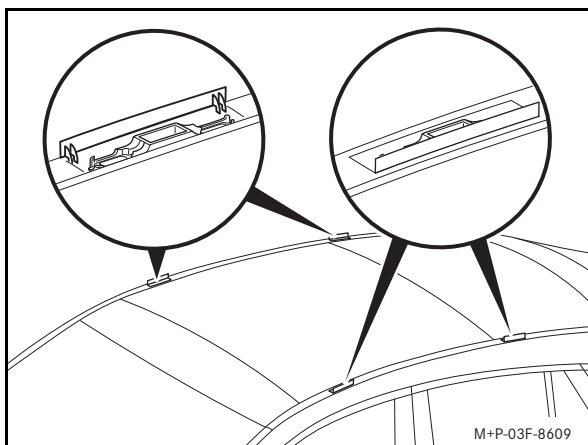
1. De afdekprofielen (3) op maat snijden:

Basisdrager vóór	1150 mm
Basisdrager achter	1090 mm

2. De afdekprofielen (3) op de basisdragers (1 en 2) leggen en in de groef (17) drukken.

## Demontage

1. De afdekkappen (11) aan beide zijden met de sleutel (4) ontgrendelen en opklappen.
2. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de rode hendel (13) omhoogtrekken. De snelspanner (14) omlaagklappen en rechtsom draaien.
3. De basisdrager (1) van het dak van de auto verwijderen.



4. De afdekkingen volledig sluiten.
5. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de snelspanner (14) linksom draaien. De snelspanners (14) tot de aanslag omhoogklappen. De rode hendel (13) omlaagdrukken.
6. De afdekkappen (11) aan beide zijden omlaag klappen en met de sleutel (4) afsluiten.

## Aanwijzing

De basisdragers schoon en veilig opbergen.



## Ισχύς

Οι μπάρες οροφής είναι εγκεκριμένες για οχήματα Mercedes-Benz του Τύπου GLE Coupé (C 292).

## Μεμονωμένα εξαρτήματα

- (1) Μπάρα οροφής μπροστά
- (2) Μπάρα οροφής πίσω
- (3) Προφίλ επικάλυψης (2 τεμάχια)
- (4) Κλειδί (4 τεμάχια)
- (5) Εργαλείο

## Θέσεις επισήμανσης

- (6) Θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά
- (7) Θέση τοποθέτησης μπροστά δεξιά

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών συγκριτικά με τις εικόνες των Οδηγιών Τοποθέτησης.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Καθαρό βάρος των μπαρών οροφής:	6 kg
Μέγιστο μεικτό βάρος επάνω στις μπάρες οροφής:	69 kg
Ωφέλιμο πλάτος των μπαρών οροφής:	1065 mm
Ύψος τοποθέτησης των μπαρών οροφής <sup>a</sup> :	110 mm
a. Πρόσθετο ύψος της μπάρας οροφής, το οποίο πρέπει να συνυπολογιστεί με το ύψος του οχήματος.	

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν τοποθετείτε φορτίο στην οροφή, το κέντρο βάρους του οχήματος μετακινείται πιο ψηλά και η οδική συμπεριφορά αλλάζει. Όταν ξεπερνάτε το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο οροφής, επηρεάζονται σημαντικά τα χαρακτηριστικά οδήγησης, καθώς και η συμπεριφορά διεύθυνσης και πέδησης. Κίνδυνος ατυχήματος! Τηρείτε οπωσδήποτε το μέγιστο φορτίο οροφής του οχήματός σας, βλέπε Οδηγίες Χρήσης οχήματος, και προσαρμόζετε τον τρόπο που οδηγείτε.

Τηρείτε το μέγιστο φορτίο οροφής και το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του οχήματος και σε περίπτωση χρήσης πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής (μπαγκαζιέρα οροφής, βάσεις σκι, κ.λπ.). Διαφορετικά, μπορεί να απελευθερωθούν οι μπάρες οροφής, τα πρόσθετα στοιχεία στις μπάρες οροφής ή/και το φορτίο από το όχημα και εξαιτίας αυτού να τραυματιστούν άλλα άτομα ή/και να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

Λάβετε υπόψη τις τροποποιημένες διαστάσεις του οχήματος λόγω των τοποθετημένων μπαρών οροφής.

Σε περίπτωση που προκύψουν δυσκολίες κατά την τοποθέτηση, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Η Mercedes-Benz σας συνιστά, για το σκοπό αυτό, έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Προσαρμόζετε πάντα τον τρόπο που οδηγείτε στις τρέχουσες συνθήκες του δρόμου, τις συνθήκες της οδικής κυκλοφορίας και τις καιρικές συνθήκες και οδηγείτε με ιδιαίτερη προσοχή, όταν έχετε φορτίο στην οροφή.

Για λόγους ασφαλείας και εξοικονόμησης καυσίμου οι μπάρες οροφής πρέπει να αφαιρούνται από το όχημα όταν δεν χρησιμοποιούνται.

Μην εισέρχεστε σε πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένες τις μπάρες οροφής.

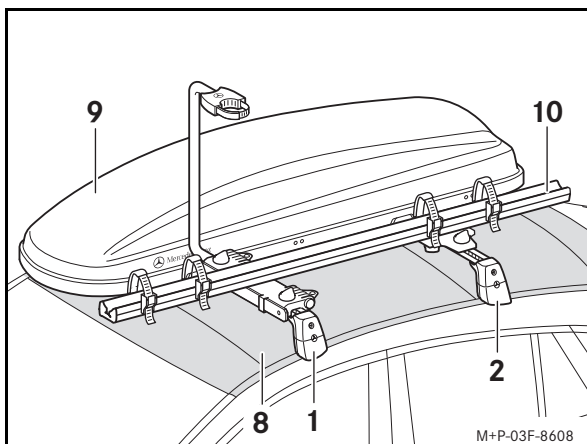
Για λόγους ασφαλείας, η Mercedes-Benz σας συνιστά να χρησιμοποιείτε για αυτές τις μπάρες οροφής αποκλειστικά αξεσουάρ τα οποία έχουν εγκριθεί για χρήση από τη Mercedes-Benz.

Κατά την τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής (μπαγκαζιέρα οροφής, βάσεις σκι κ.λπ.) λαμβάνετε υπόψη τις αντίστοιχες οδηγίες τοποθέτησης του κατασκευαστή.

**Σημαντικό!**

Όταν η μπάρα οροφής είναι τοποθετημένη, δεν μπορεί να ανοίξει η πανοραμική συρόμενη οροφή. Για τον αερισμό του εσωτερικού του οχήματος, μπορείτε να ανασηκώσετε την πανοραμική συρόμενη οροφή.

Αν η πανοραμική συρόμενη οροφή έρθει σε επαφή με μια μπάρα οροφής, χαμηλώνει λίγο, αλλά παραμένει στο πίσω μέρος ανυψωμένη.

**Μεικτό βάρος**

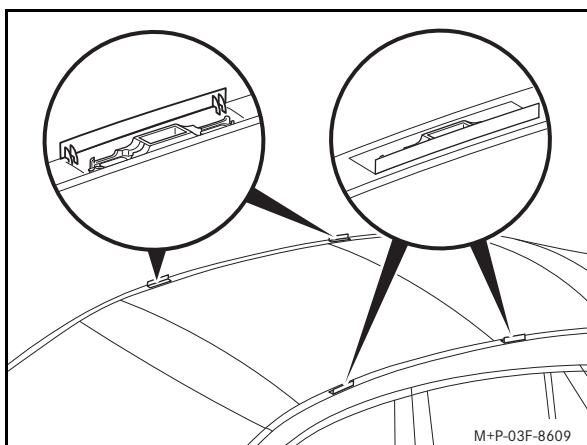
Το μέγιστο μεικτό βάρος προσδιορίζεται ως εξής (παράδειγμα):

Επιτρεπόμενο φορτίο οροφής (8):	75 kg
Μείον το καθαρό βάρος των μπαρών οροφής (1 και 2):	6 kg
Μείον το καθαρό βάρος των πρόσθετων στοιχείων (9 και 10):	19 kg
<b>Μέγιστο μεικτό βάρος:</b>	<b>50 kg</b>

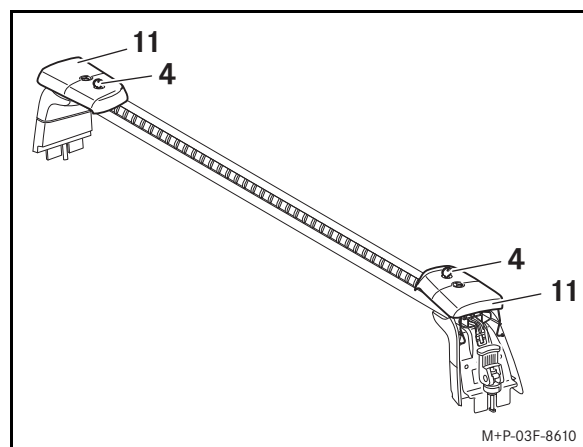
**Τοποθέτηση**

Η τοποθέτηση/εξαγωγή παρουσιάζεται στην μπροστινή μπάρα οροφής (1). Η τοποθέτηση/εξαγωγή της πίσω μπάρας οροφής (2) πρέπει να γίνεται κατά τον ίδιο τρόπο.

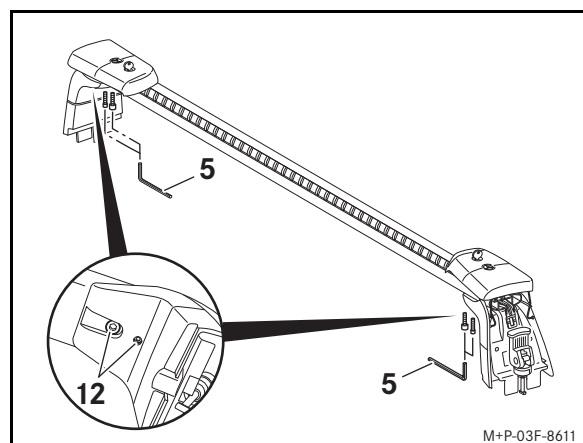
Διεξάγετε την τοποθέτηση/εξαγωγή με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



1. Ανοίξτε εντελώς τα καλύμματα.

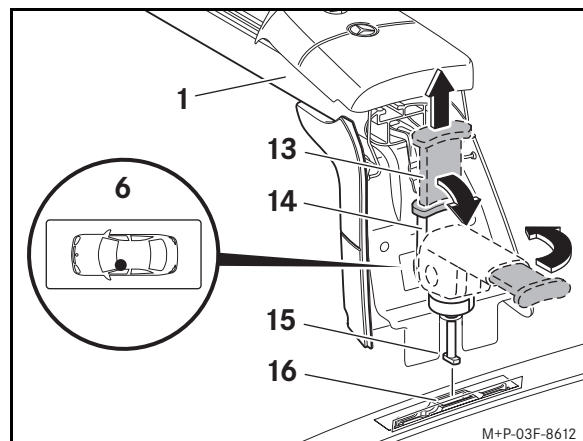


2. Ανοίξτε τα καπάκια (11) και τις δύο πλευρές με κλειδί (4) και γυρίστε τα προς τα επάνω.

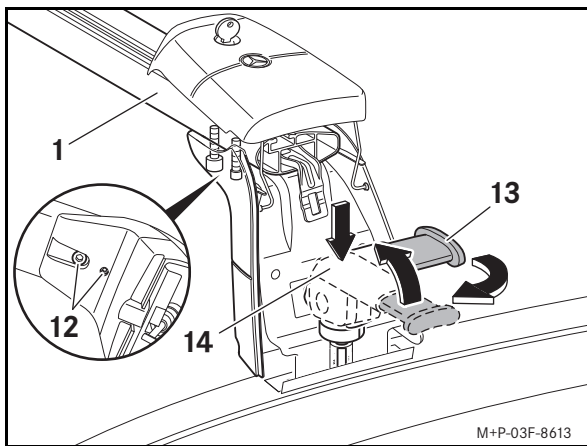


3. Λασκάρετε τις βίδες (12) με εργαλείο (5) κατά ένα τέταρτο της περιστροφής. **Οδηγία**

Λασκάροντας τις βίδες (12) μπορείτε να προσαρμόσετε με ακρίβεια την μπάρα οροφής στο πλάτος της οροφής του οχήματος. Η ρύθμιση αυτή πρέπει να διεξάγεται μόνο κατά την πρώτη τοποθέτηση.



4. Στις δύο πλευρές της μπάρας οροφής (1) τραβήξτε τον κόκκινο μοχλό (13) προς τα επάνω. Αναδιπλώστε τον ταχυσιγκκτήρα (14) προς τα κάτω και περιστρέψτε τον προς τα δεξιά.
5. Τοποθετήστε την μπάρα οροφής (1) όπως φαίνεται στη θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά (6) με τέτοιο τρόπο πάνω στην οροφή του οχήματος ώστε οι βάσεις (15) να είναι στερεωμένες στα σημεία στερέωσης (16).



6. Στις δύο πλευρές της μπάρας οροφής (1) πιέστε τον ταχυσφιγκτήρα (14) προς τα κάτω, συγκρατήστε και περιστρέψτε τον προς τα αριστερά. Γυρίστε τον ταχυσφιγκτήρα (14) προς τα επάνω μέχρι το τέρμα και πιέστε τον κόκκινο μοχλό (13) προς τα κάτω.
7. Βιδώστε τις βίδες (12) με εργαλείο (5).
8. Γυρίστε προς τα κάτω τα καπάκια (11) και τις δύο πλευρές και ασφαλίστε με το κλειδί (4).
9. Τοποθετήστε με ανάλογο τρόπο την πίσω μπάρα οροφής (2).

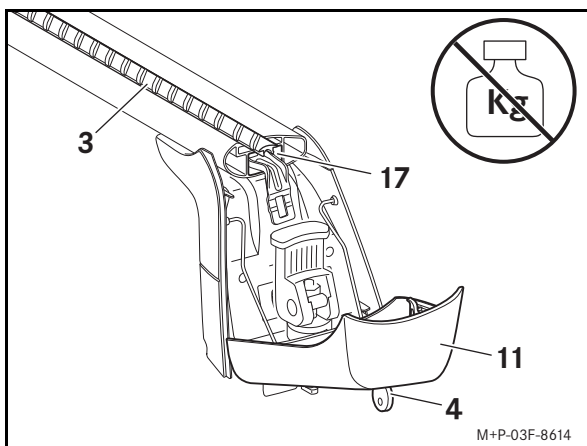


#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε όλες τις εργασίες τοποθέτησης, πριν από κάθε διαδρομή και, επιπλέον, στη διάρκεια μεγαλύτερων διαδρομών, να ελέγχετε τη σωστή στερέωση όλων των βιδών των μπαρών οροφής και, εάν χρειάζεται, να τις σφίγγετε τις ξανά. Επαναλάβετε αυτόν τον έλεγχο, ανάλογα με την ποιότητα του οδοστρώματος, ανά τακτά διαστήματα, ωστόσο το αργότερο μετά από 2500 km συνεχούς χρήσης.

Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στις βίδες των μπαρών οροφής. Ενδέχεται οι βίδες να χαλαρώσουν από μόνες τους, και οι μπάρες οροφής να απελευθερωθούν από το όχημα μαζί με το φορτίο, τραυματίζοντας εσάς και άλλα άτομα ή/και προκαλώντας υλικές ζημιές, μεταξύ άλλων, στο όχημά σας.

#### Τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής



1. Ανοίξτε τα καπάκια (11) και τις δύο πλευρές με κλειδί (4) και γυρίστε τα προς τα πάνω.
2. Αφαιρέστε τα προφίλ κάλυψης (3), εφόσον υπάρχουν.

#### Σημαντικό!

Μην ασκείτε δύναμη στα καλύμματα που έχουν ανοίξει προς τα πάνω. Τα καπάκια μπορεί να υποστούν ζημιά ή να σπάσουν.

3. Ωθήστε τη βάση του πρόσθετου στοιχείου μέσα στην αυλάκωση (17).  
Περαιτέρω οδηγίες θα βρείτε στις οδηγίες τοποθέτησης των εκάστοτε πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής.

#### Τοποθέτηση προφίλ κάλυψης

Αν δεν χρησιμοποιούνται πρόσθετα στοιχεία βασικού φορέα, τα προφίλ κάλυψης (3) πρέπει να είναι τοποθετημένα για να ελαχιστοποιηθούν οι αεροδυναμικοί θόρυβοι.

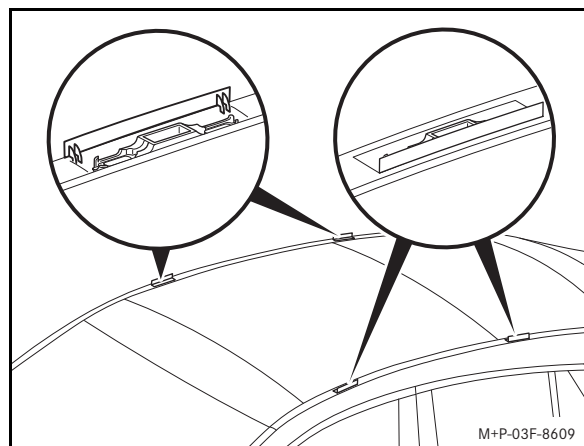
1. Κόψτε τα προφίλ κάλυψης (3):

Μπάρα οροφής μπροστά	1150 mm
Μπάρα οροφής πίσω	1090 mm

2. Τοποθετήστε τα προφίλ κάλυψης (3) επάνω στις μπάρες οροφής (1 και 2) και πιέστε τα μέσα στην αυλάκωση (17).

#### Εξαγωγή

1. Ανοίξτε τα καπάκια (11) και τις δύο πλευρές με κλειδί (4) και γυρίστε τα προς τα επάνω.
2. Στις δύο πλευρές της μπάρας οροφής (1) τραβήξτε τον κόκκινο μοχλό (13) προς τα επάνω. Αναδιπλώστε τον ταχυσφιγκτήρα (14) προς τα κάτω και περιστρέψτε τον προς τα δεξιά.
3. Αφαιρέστε τις μπάρες οροφής (1) από την οροφή του οχήματος.



4. Κλείστε εντελώς τα καλύμματα.
5. Στις δύο πλευρές της μπάρας οροφής (1) περιστρέψτε τον ταχυσφιγκτήρα (14) προς τα αριστερά. Γυρίστε τον ταχυσφιγκτήρα (14) προς τα επάνω μέχρι το τέρμα. Πιέστε τον κόκκινο μοχλό (13) προς τα κάτω.
6. Γυρίστε προς τα κάτω τα καπάκια (11) και τις δύο πλευρές και ασφαλίστε με το κλειδί (4).

#### Οδηγία

Φυλάσσετε τις μπάρες οροφής σε καθαρό και ασφαλές σημείο.

**RUS****Сфера действия**

Травесы допущены для использования в автомобилях "Мерседес-Бенц" GLE "купе" (С 292).

**Компоненты**

- (1) Передняя травеса
- (2) Задняя травеса
- (3) Облицовочный профиль (2 шт.)
- (4) Ключ (4 шт.)
- (5) Вспомогательный инструмент

**Маркировка**

- (6) Место установки впереди слева
- (7) Место установки впереди справа

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.

**Технические характеристики**

Собственная масса травесы:	6 кг
Максимальная нагрузка на травесы:	69 кг
Полезная ширина травесы:	1065 мм
Высота травесы <sup>а</sup> :	110 мм

а. Дополнительная высота травесы, которую необходимо добавить к высоте автомобиля.

**Важные указания по технике безопасности****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В автомобиле с багажом на крыше повышается центр тяжести и изменяются ходовые качества. При превышении максимально допустимой нагрузки на крышу ходовые свойства, а также управляемость и тормозные качества автомобиля значительно ухудшаются. Существует опасность аварии! Не превышайте максимально допустимую нагрузку на крышу автомобиля, см. руководство по эксплуатации автомобиля, и измените соответственно управление автомобилем.

Соблюдайте максимально допустимую нагрузку на крышу и полную нормативную массу автомобиля, в том числе и при использовании крепежных конструкций (контейнера на крыше, держателей для лыж и т. п.). В противном случае травесы, крепежные конструкции и /или груз могут сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

Помните о том, что вследствие установки травес изменяются габаритные размеры автомобиля.

При возникновении затруднений с монтажом обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "Мерседес-Бенц" рекомендует для этого обратиться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Управляя автомобилем с грузом на крыше, будьте особенно осторожны, всегда действуйте с учетом состояния дорожного покрытия, обстановки на дороге и погодных условий.

Из соображений безопасности и для экономии топлива травесы при неиспользовании следует демонтировать с крыши автомобиля.

Не мойте автомобиль с установленными травесами в автоматической моечной установке.

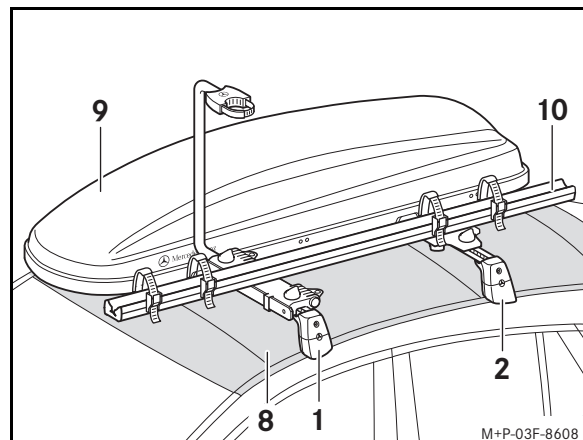
"Мерседес-Бенц" рекомендует из соображений безопасности использовать с данными травесами только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" принадлежности.

При установке крепежных конструкций (контейнера на крыше, держателя для лыж и т. п.) необходимо соблюдать соответствующее руководство изготовителя по монтажу.

**Важно!**

При установленных травесах панорамная сдвижная панель крыши не открывается. Для проветривания Вы можете приподнять панорамную сдвижную панель крыши.

При соприкосновении с травесой панорамная сдвижная панель крыши немного опускается, но остается приподнятой в задней части.

**Полезная нагрузка**

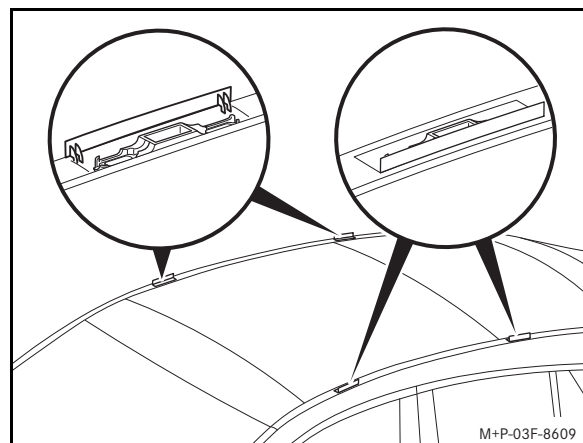
Максимальная полезная нагрузка определяется следующим образом (пример):

Нормативная нагрузка на крышу (8):	75 кг
минус собственная масса травес (1 и 2):	6 кг
минус собственная масса крепежных конструкций (9 и 10):	19 кг
<b>Максимальная полезная нагрузка:</b>	<b>50 кг</b>

**Монтаж**

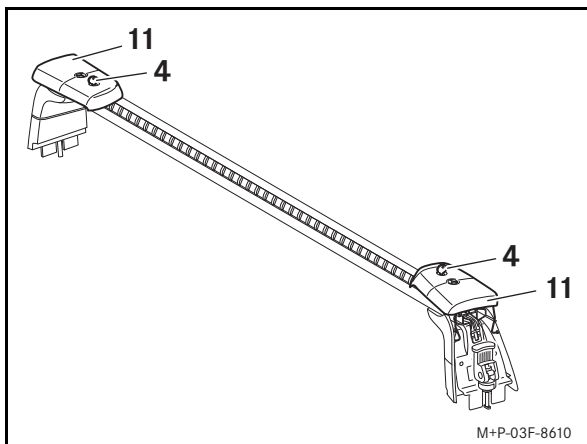
Монтаж / демонтаж демонстрируется на примере передней травесы (1). Монтаж / демонтаж задней травесы (2) производится аналогично.

Производите монтаж / демонтаж вдвоем.

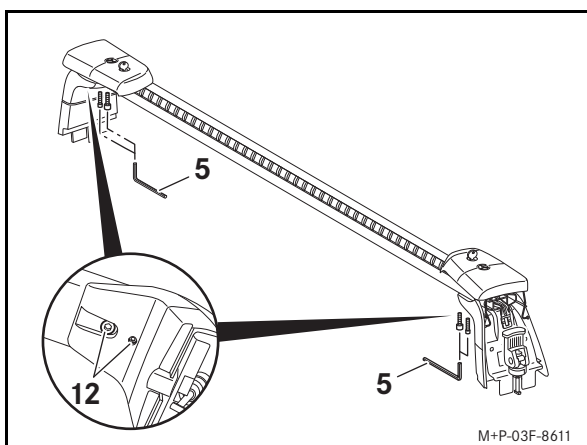


1. Полностью откройте заглушки.





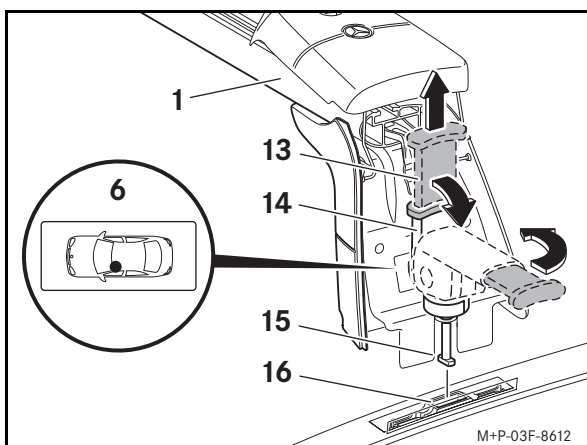
2. Откройте защитные крышки (11) с обеих сторон с помощью ключа (4) и откиньте их вверх.



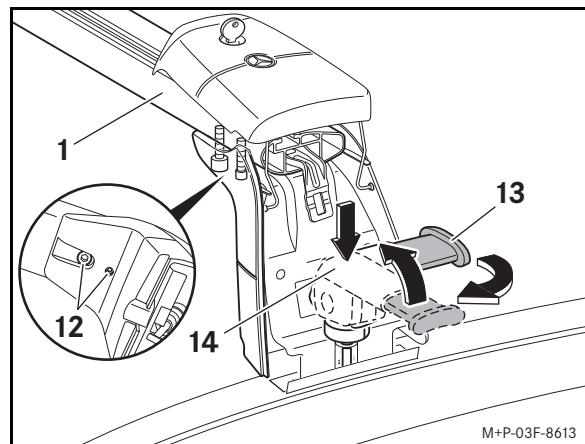
3. Открутите винты (12) на четверть оборота с помощью инструмента (5).

**Указание**

Откручивание винтов (12) необходимо для точной подгонки траверс по ширине крыши автомобиля. Подгонка по ширине производится один раз при первом монтаже траверс.



4. Поднимите вверх красный рычаг (13) с каждой стороны траверсы (1). Поверните быстрозажимные приспособления (14) вниз и вправо.  
5. Установите траверсу (1) на крышу автомобиля так, как показано на примере места установки впереди слева (6), чтобы опоры (15) находились в точках крепления (16).



6. Нажмите вниз быстрозажимное приспособление (14) с каждой стороны траверсы (1) и держа нажатыми, поверните влево. Откиньте быстродействующий запор (14) вверх до упора и нажмите вниз красный рычаг (13).  
7. Плотнo затяните винты (12) с помощью вспомогательного инструмента (5).  
8. Опустите защитные крышки (11) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (4).  
9. Аналогичным образом произведите монтаж задней траверсы (2).

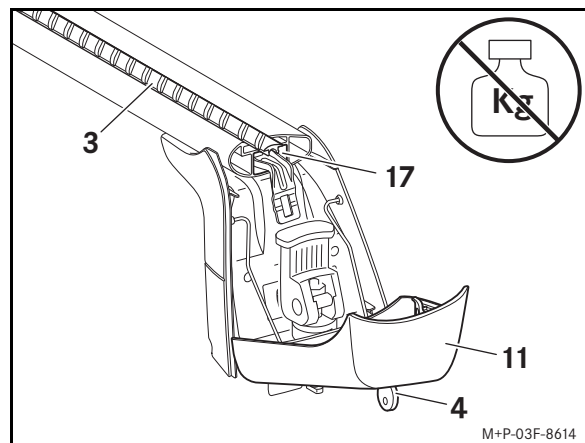


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Проверяйте при каждом монтаже, перед каждой поездкой и во время длительной поездки все винты траверс на тугую посадку, при необходимости подтягивайте их. Повторяйте контроль через определенные промежутки времени в зависимости от состояния дорожного покрытия, а при длительной эксплуатации автомобиля – не позднее чем через 2500 км.

Не смазывайте винты траверс. Иначе может произойти ослабление винтов, и траверсы могут вместе с грузом сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

**Монтаж крепежных конструкций**



1. Откройте защитные крышки (11) с обеих сторон с помощью ключа (4) и поднимите.  
2. При наличии вытяните защитные профили (3).

**Важно!**

Не подвергайте нагрузке поднятые заглушки. Это может привести к повреждению или поломке заглушек.

3. Задвиньте держатель крепежной конструкции в паз (17).

Дальнейшие указания Вы найдете в руководстве по монтажу соответствующих крепежных конструкций.

### Монтаж облицовочного профиля

Если крепежные конструкции не используются, необходимо установить облицовочные профили (3), чтобы снизить шум, обуславливаемый потоком воздуха.

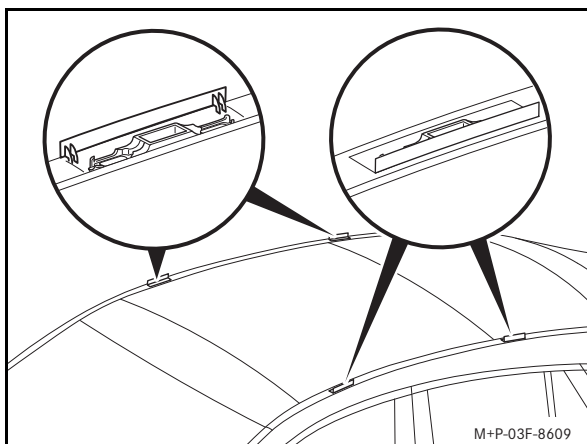
1. Отрежьте облицовочные профили (3):

Передняя траверса	1150 мм
Задняя траверса	1090 мм

2. Положите облицовочные профили (3) на траверсы (1 и 2) и вдавите в паз (17).

### Демонтаж

1. Откройте защитные крышки (11) с обеих сторон с помощью ключа (4) и откиньте их вверх.
2. Поднимите вверх красный рычаг (13) с каждой стороны траверсы (1). Поверните быстрозажимные приспособления (14) вниз и вправо.
3. Снимите траверсу (1) с крыши автомобиля.



4. Полностью закройте заглушки.
5. Поверните влево быстрозажимное приспособление (14) с каждой стороны траверсы (1). Откиньте быстродействующий запор (14) вверх до упора. Нажмите вниз красный рычаг (13).
6. Опустите защитные крышки (11) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (4).

### Указание

Храните траверсы в чистом и надежном месте.

**BG**

### Валидность

Носачите са одобрени за автомобили Mercedes-Benz, модел GLE Coupé (C 292).

### Отделни части

- (1) Базов носач отпред
- (2) Базов носач отзад
- (3) Покриващ профил (2 броя)
- (4) Ключ (4 броя)
- (5) Инструмент

### Позиции на регистрационни номера

- (6) Място на монтаж отпред вляво
- (7) Място на монтаж отпред вдясно

Запазва се правото на промени на технически детайли по отношение на изображения от ръководството за монтаж.

### Технически данни

Собствено тегло на базовите носачи:	6 kg
Максимално допълнително натоварване върху базовите носачи:	69 kg
Полезна ширина на базовите носачи:	1065 mm
Монтажна височина на базовите носачи <sup>a</sup> :	110 mm
a. Допълнителна височина на базовите носачи, която трябва да се прибави към височината на автомобила.	

### Важни указания за безопасност



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При натоварен покрив височината, на която е разположен центърът на тежестта на автомобила, се увеличава, и поведението на автомобила се променя. Превишаването на максималното натоварване на покрива силно повлиява ходовите качества на автомобила, като и поведението му при завиване и спиране. Съществува опасност от произшествие! Непременно съблюдавайте максимално разрешеното натоварване на покрива — вижте ръководство за експлоатация на автомобила — и адаптирайте Вашия стил на шофиране към това.

Съблюдавайте максималното натоварване на покрива и допустимото общо тегло на автомобила и при използване на надстройки на базовия носач (покривен багажник-кутия, държач за ски и т.н.). В противен случай базовите носачи, надстройките на базовите носачи и/или товара биха могли да се освободят от автомобила и така да ранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

Вземете под внимание променените вследствие на монтираните базови носачи размери на автомобила.

Ако при монтажа възникнат затруднения, моля, обърнете се към оторизиран сервиз. За тази цел Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

Винаги съобразявайте Вашия стил на шофиране с текущите пътни условия, пътният трафик и метеорологичните условия, и шофирайте много внимателно, когато покривът Ви е натоварен.

С оглед на безопасността и икономията на гориво, ако не се използват, базовите носачи следва да бъдат демонтирани от автомобила.

Не отивайте с монтирани базови носачи в автомивка.

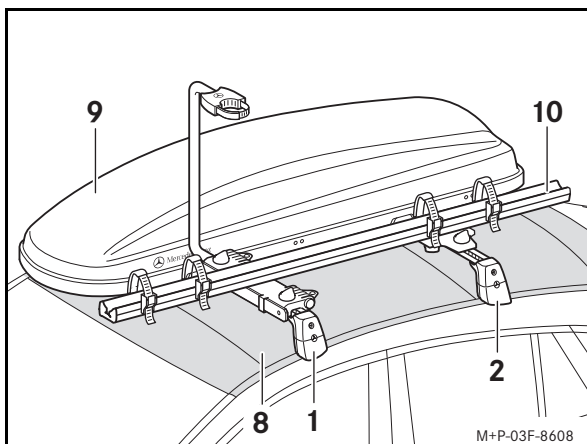
С оглед на безопасността Mercedes-Benz Ви препоръчва да използвате само принадлежности, одобрени за използване от Mercedes-Benz в рамките на този базов носач.

Винаги спазвайте упътването за монтаж на производителя при монтиране на надстройки на базовите носачи (багажник-кутия, държач за ски и др.).

**Важно!**

При монтирани бязаве носачи панорамният плъзгач се люк не може да бъде отворен. За да проветрите купето на автомобила, можете допълнително да повдигнете панорамния плъзгач се люк.

При контакт с базовия носач панорамният плъзгач се люк се снижава малко, но остава повдигнат отзад.

**Допълнително натоварване**

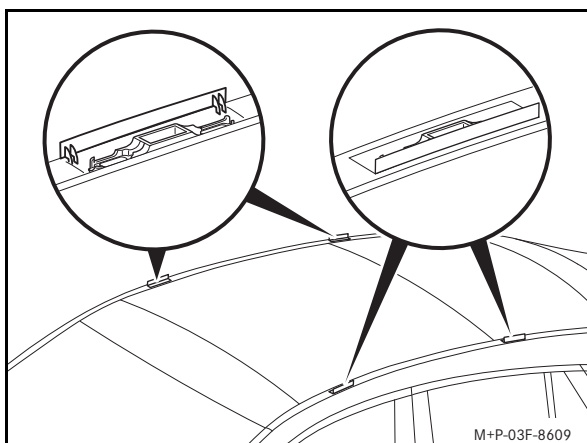
Максималното допълнително натоварване можете да определите както следва (пример):

Допустимо натоварване на покрива (8):	75 kg
минус собственото тегло на базовите носачи (1 и 2):	6 kg
минус собственото тегло на надстройките (9 и 10):	19 kg
<b>Максимално допълнително натоварване:</b>	<b>50 kg</b>

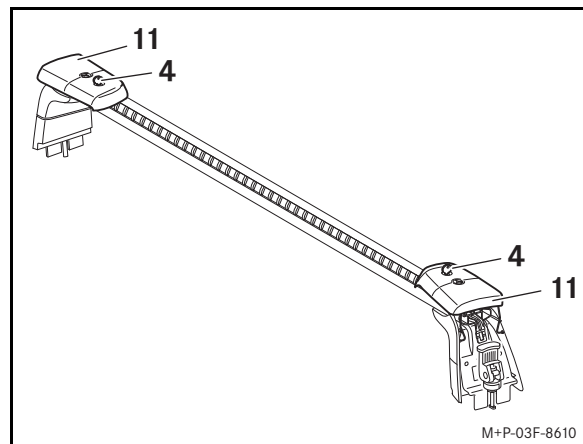
**Монтаж**

Показан е монтажът/демонтажът на предния базов носач (1). Монтажът/демонтажът на задния базов носач (2) се извършва аналогично, със съответните промени.

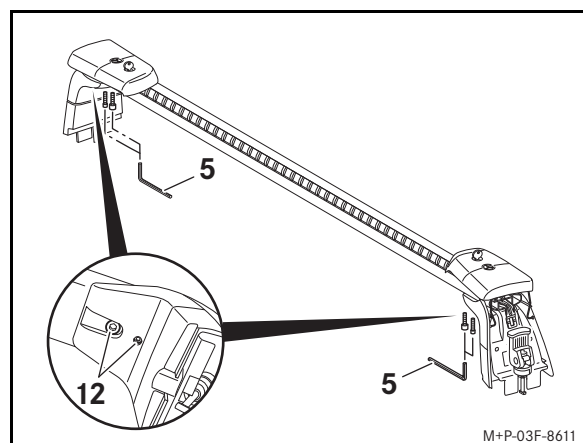
Извършвайте монтажа/демонтажа с помощта на втори човек.



1. Отворете покритията изцяло.



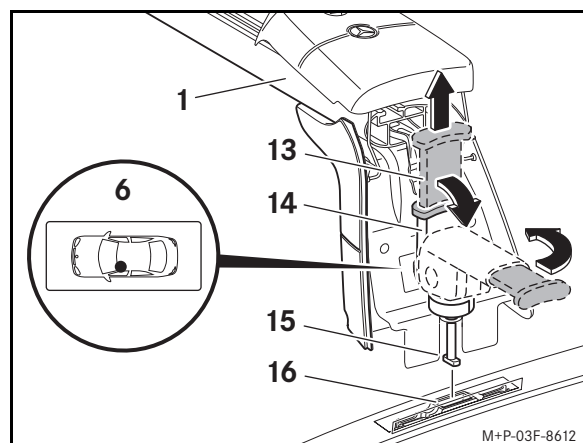
2. Отворете и повдигнете покриващите капачки (11) от двете страни с помощта на ключ (4).



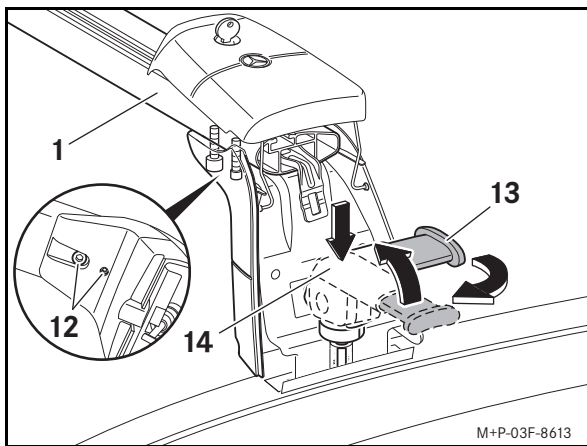
3. Разхлабете винтовете (12) с помощта на инструмент (5) на около една четвърт от завъртането.

**Указание**

Разхлабването на винтовете (12) служи за точното напасване на базовия носач към широчината на покрива на автомобила. Тази настройка трябва да се направи само при първоначалния монтаж.



4. Изтеглете нагоре червения лост (1) от двете страни на базовия носач (13). Завъртете бързия обтегач (14) надолу и надясно.
5. Поставете базовите носачи (1) върху покрива на автомобила отпред вляво (6), както е показано на мястото за монтаж, така че петите (15) да застанат точно над точките за прикрепване (16).



6. Натиснете надолу бързия обтегач (14) от двете страни на базовия носач (1), задържете и завъртете наляво. Повдигнете бързия обтегач (14) нагоре до упор и натиснете надолу червения лост (13).
7. Затегнете винтовете (12) с помощта на инструмент (5).
8. Наклонете покриващите капачки (11) от двете страни надолу и затворете с помощта на ключ (4).
9. Монтирайте задния базов носач (2) аналогично, със съответните промени.

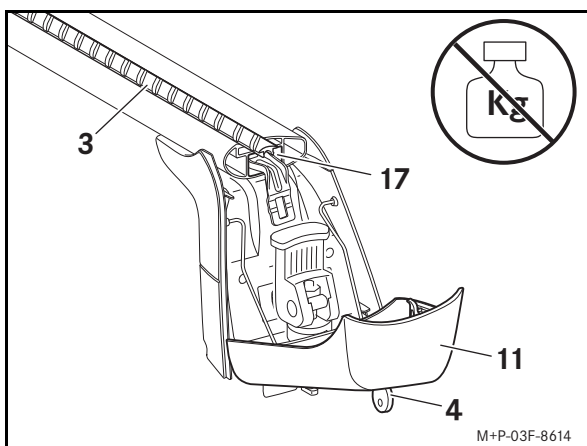


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При всеки монтаж, както и преди и по време на по-продължително пътуване, следва да се уверите, че всички винтове на базовия носач са правилно завити и, ако е необходимо, ги затегнете отново. Повтаряйте тази проверка в зависимост от състоянието на пътното платно на редовни интервали, най-късно обаче след 2500 km постоянно използване.

Не ползвайте смазочни вещества за винтовете на базовите носачи. Винтовете могат да се развият сами и базовите носачи биха могли да се освободят от Вашия автомобил заедно с товара заедно с товара и така да ранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

#### Монтаж на надстройките на базовите носачи



1. Отворете и повдигнете покриващите капачки (11) от двете страни с помощта на ключ (4).
2. Извадете покриващия профил (3), ако има такъв.

#### Важно!

Не натоварвайте повдигнатите покриващи елементи. Покриващите капачки могат да се повредят или да се счупят.

3. Пъхнете държача на надстройката в жлеба (17).

За допълнителни указания вижте ръководството за монтаж на съответните надстройки на базовите носачите.

#### Монтаж на покриващ профил

Ако не се използват надстройки на базовите носачи, трябва да бъдат монтирани покриващите профили (3), за да се намалят шумовете от вятъра.

1. Разкрояване на покриващия профил (3):

базов носач отпред

1150 mm

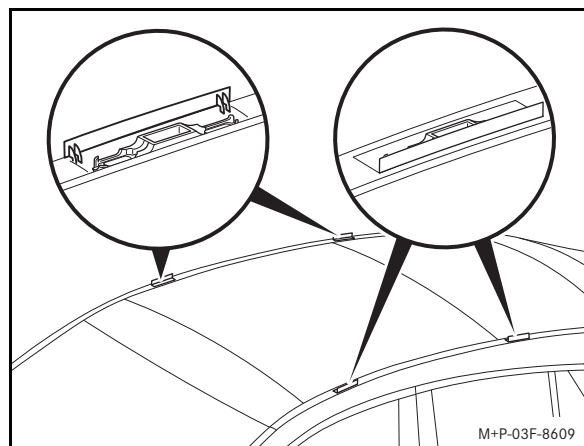
базов носач отзад

1090 mm

2. Поставете покриващия профил (3) върху базовите носачи (1 и 2) и го вкарайте чрез натиск в жлеба (17).

#### Демонтаж

1. Отворете и повдигнете покриващите капачки (11) от двете страни с помощта на ключ (4).
2. Изтеглете нагоре червения лост (1) от двете страни на базовия носач (13). Наклонете бързия обтегач (14) надолу и завъртете надясно.
3. Свалете базовия носач (1) от покрива на автомобила.



4. Затворете покритията изцяло.
5. Завъртете наляво бързия обтегач (1) от двете страни на базовия носач (14). Завъртете бързия обтегач (14) докрай нагоре. Натиснете червения лост (13) надолу.
6. Наклонете покриващите капачки (11) от двете страни надолу и затворете с помощта на ключ (4).

#### Указание

Приберете базовите носачи на чисто и сигурно място.



### Validité

Les barres de toit sont homologuées pour les véhicules Mercedes-Benz de type GLE Coupé (C 292).

### Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Profilé de recouvrement (2 pièces)
- (4) Clé (4 pièces)
- (5) Outil

### Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage avant droit

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

### Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit:	13 lbs (6 kg)
Charge maximale autorisée sur les barres de toit:	152 lbs (69 kg)
Largeur utilisable des barres de toit:	42 inch (1065 mm)
Hauteur de montage des barres de toit <sup>a</sup> :	4.3 inch (110 mm)
a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.	

### Consignes de sécurité importantes



#### ATTENTION

Lorsque vous chargez le toit de votre véhicule, son centre de gravité s'élève et la tenue de route est modifiée. Si vous dépassez la charge maximale sur le toit, le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont fortement compromis. Il y a risque d'accident. Respectez impérativement la charge maximale sur le toit (voir la notice d'utilisation du véhicule) et adaptez votre style de conduite.

Respectez la charge maximale autorisée sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques du moment et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

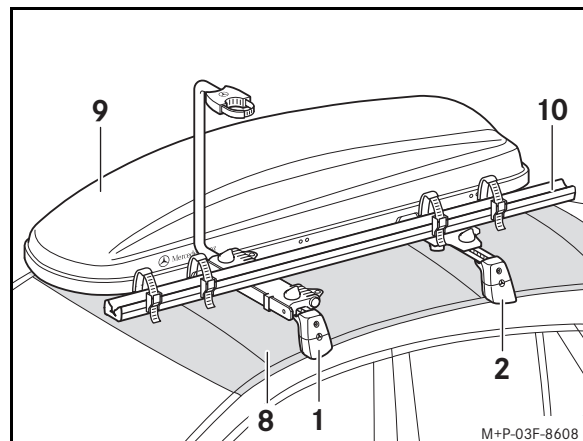
Pour le montage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes du fabricant.

### Important!

Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert lorsque les barres de toit sont montées. Vous pouvez toujours soulever le toit ouvrant panoramique pour ventiler l'habitacle.

En cas de contact avec des barres de toit, le toit ouvrant panoramique s'abaisse légèrement, mais l'arrière du toit reste soulevé.

### Charge utile



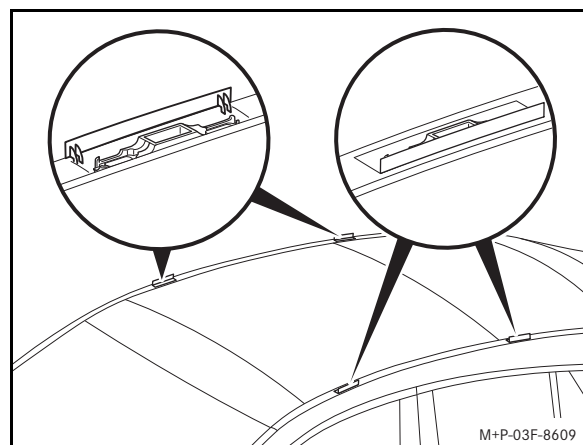
La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (8):	165 lbs (75 kg)
moins le poids propre des barres de toit (1 et 2):	13 lbs (6 kg)
moins le poids propre des accessoires de portage (9 et 10):	42 lbs (19 kg)
<b>Charge maximale:</b>	<b>110 lbs (50 kg)</b>

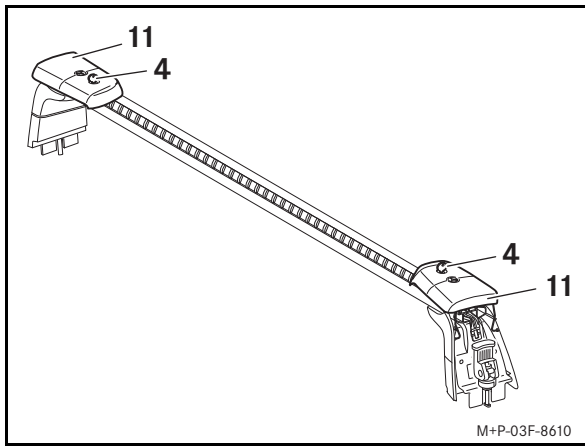
### Montage

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant (1). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière (2) s'effectuent de manière identique.

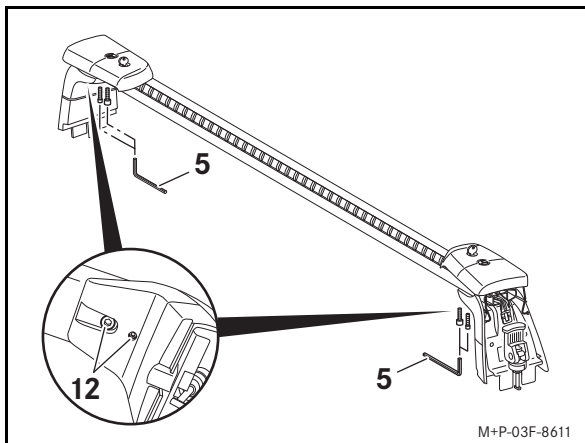
Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez complètement les caches.



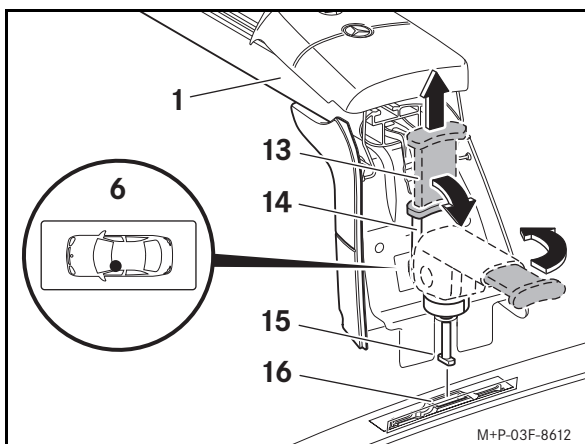
2. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et relevez-les.



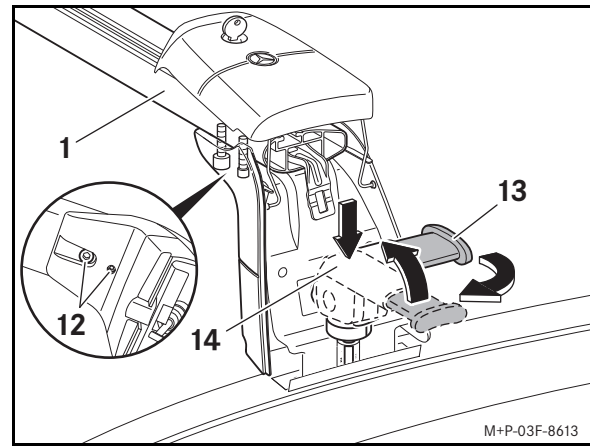
3. Desserrez les vis (12) en les tournant d'un quart de tour à l'aide de l'outil (5).

#### Nota

Le desserrage des vis (12) permet d'adapter correctement les barres de toit à la largeur du toit du véhicule. Ce réglage n'est à effectuer qu'une seule fois, lors du premier montage.



4. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (13) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (14) et tournez-le vers la droite.
5. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, comme indiqué sur le schéma de montage avant gauche (6), et veillez à ce que les pieds (15) s'encastrent dans les points de fixation (16).



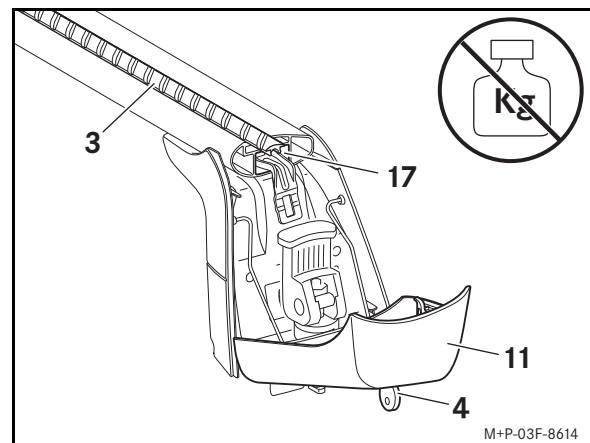
6. De chaque côté de la barre de toit (1), poussez le levier de blocage rapide (14) vers le bas, maintenez-le dans cette position et tournez-le vers la gauche. Relevez le levier de blocage rapide (14) jusqu'en butée, puis poussez le levier rouge (13) vers le bas.
7. Serrez les vis (12) à l'aide de l'outil (5).
8. Rabattez les caches (11) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (4).
9. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.

#### ATTENTION

Lors de chaque montage, avant chaque trajet et pendant un long voyage, assurez-vous que les vis des barres de toit sont bien serrées et resserrez-les si nécessaire. Effectuez un nouveau contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard toutefois après 1 550 miles (2 500 km) d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

#### Montage d'accessoires de portage



1. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et abaissez-les.
2. Retirez les profilés de recouvrement (3) (si montés).

#### Important!

N'exercez pas de pression sur les caches lorsqu'ils sont abaissés. Vous risqueriez de les endommager ou de les casser.

3. Introduisez la fixation de l'accessoire de portage dans la rainure (17). Vous trouverez de plus amples informations dans les instructions de montage fournies avec l'accessoire de portage.

## Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (3) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

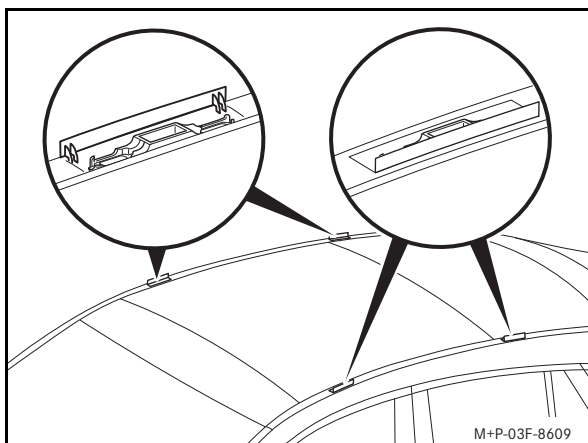
1. Découpez les profilés de recouvrement (3) aux dimensions suivantes:

Barre de toit avant	45.3 inch (1150 mm)
Barre de toit arrière	42.9 inch (1090 mm)

2. Posez les profilés de recouvrement (3) sur les barres de toit (1 et 2) et enclenchez-les dans la rainure (17).

## Démontage

1. Ouvrez les caches (11) situés des 2 côtés avec la clé (4) et relevez-les.
2. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (13) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (14) et tournez-le vers la droite.
3. Retirez la barre de toit (1) du toit du véhicule.



4. Fermez complètement les caches.
5. De chaque côté de la barre de toit (1), tournez le levier de blocage rapide (14) vers la gauche. Relevez les leviers de blocage rapide (14) jusqu'en butée. Poussez le levier rouge (13) vers le bas.
6. Rabattez les caches (11) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (4).

## Nota

Rangez les barres de toit dans un endroit propre et sûr.

**CN**

## 适用性

基础托架经认可适用于梅赛德斯-奔驰 GLE 级 轿跑车 (C 292) 车型。

## 零部件

- (1) 前部基础托架
- (2) 后部基础托架
- (3) 外板镶条 (2 条)
- (4) 钥匙 (4 把)
- (5) 工具

## 标记位置

- (6) 左前安装位置
- (7) 右前安装位置

梅赛德斯-奔驰保留对本安装说明图示中相关技术数据进行更改的权利。

## 技术数据

基础托架净重:	6 千克
基础托架的最大有效载荷:	69 千克
基础托架的有效宽度:	1,065 毫米
基础托架的安装高度 <sup>a</sup> :	110 毫米

a. 基础托架的附加高度必须计入车辆高度。

## 重要安全注意事项



### 警告

当车顶负载时, 车辆重心会升高且行驶特性会改变。如果超出最大车顶载荷, 则操控性、转弯性能以及制动性能会大幅削弱。存在事故风险! 务必遵守最大车顶载荷 (请参见车辆用户手册) 并调节驾驶方式。

使用基础托架附加装备 (车顶箱、滑雪板架等) 时, 也请遵守最大车顶载荷和最大允许车辆总质量。否则, 基础托架、基础托架附加装备和 / 或装载物可能会从车辆上滑落, 从而造成您及其他乘客受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

请注意, 由于安装了基础托架, 车辆尺寸将发生改变。

如果在安装过程中遇到任何问题, 请到具有资质的专业服务中心。梅赛德斯-奔驰建议您到梅赛德斯-奔驰授权服务中心进行此项工作。

请务必根据当前道路、交通及天气状况调节您的驾驶方式, 当车顶上装载有物品时, 请格外小心驾驶。

基于安全理由和省油目的, 当无需使用基础托架时, 请将其从车辆上拆下。

使用清洗系统清洗车辆时, 请勿安装基础托架。

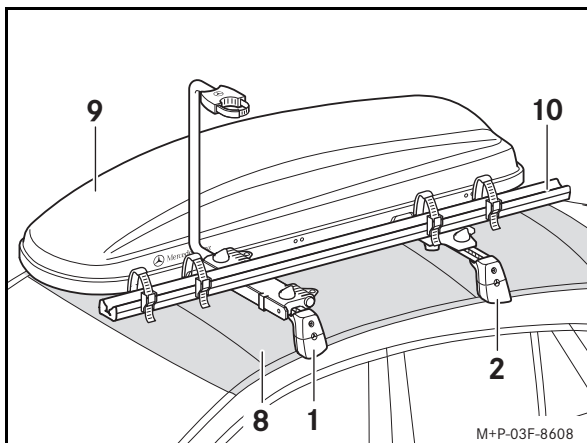
基于安全理由, 梅赛德斯-奔驰建议您在梅赛德斯-奔驰车架上使用此基础托架时仅使用经认可的附件。

安装基础托架附加装备 (车顶箱、滑雪板架等) 时, 请遵守各制造商的安装说明。

**重要!**

安装基础托架时，请勿开启全景式滑动天窗。此后，您可以升起全景式滑动天窗为车内通风。

当全景式滑动天窗触碰到基础托架时，请稍稍降下全景式滑动天窗，但滑动天窗后部需保持升起状态。

**有效载荷**

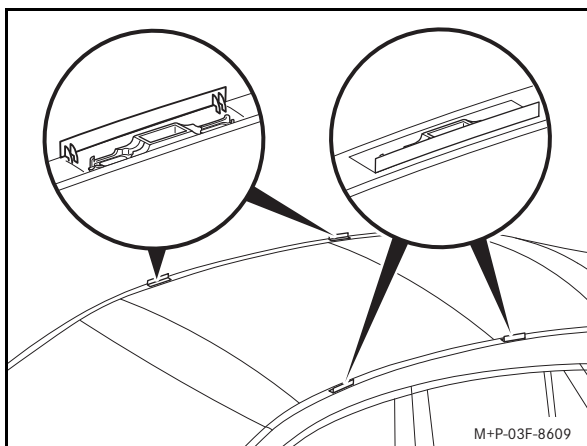
可通过以下方式确定最大有效载荷（示例）：

允许车顶载荷（8）：	75 千克
减去基础托架（1 和 2）的净重：	6 千克
减去附加装备（9 和 10）的净重：	19 千克
最大有效载荷：	50 千克

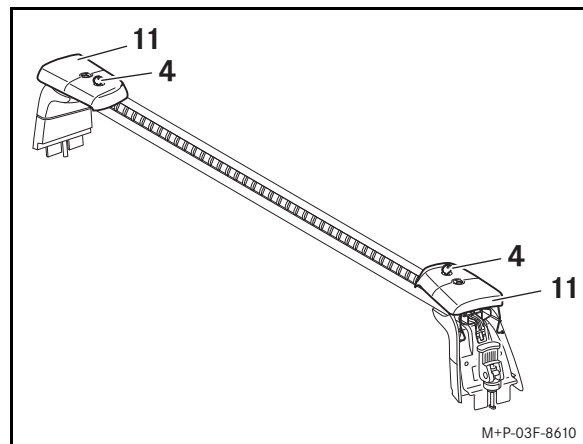
**安装**

以安装 / 拆卸前部基础托架（1）为例进行演示。此方法同样适用于安装 / 拆卸后部基础托架（2）。

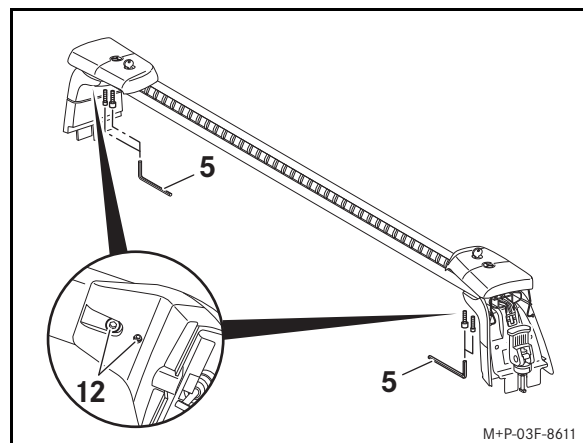
请在两名人员的协助下进行安装 / 拆卸。



1. 完全开启护盖。



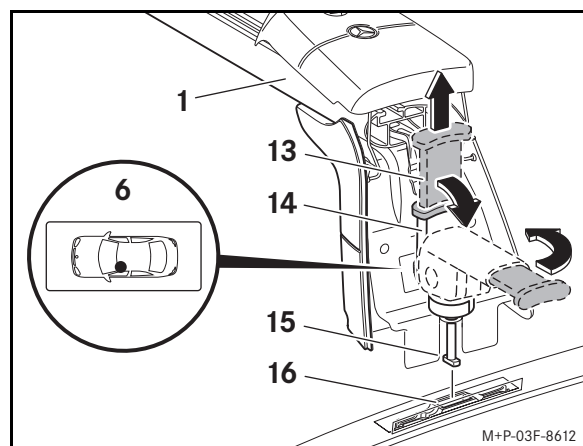
2. 使用钥匙（4）解锁两侧护盖（11）并将其向上折起。



3. 使用工具（5）将螺钉（12）松开 1/4 圈。

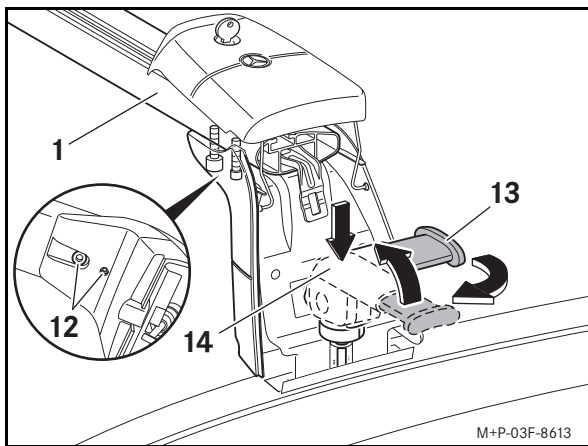
**说明**

通过松开螺钉（12）可将基础托架调节至正好适合车顶宽度。仅需在首次安装时进行此设定。



4. 向上拉动基础托架（1）两侧的红色拉杆（13）。折下快速扳手（14）并向右转动。
5. 按照左前安装位置（6）所示，将基础托架（1）置于车顶上，使底座（15）位于固定点（16）上。





6. 向下按住基础托架（1）两侧的快速扳手（14）并向左转动。向上折起快速扳手（14）至止动位，并按下红色拉杆（13）。
7. 使用工具（5）拧紧螺钉（12）。
8. 折下两侧护盖（11）并使用钥匙（4）将其锁止。
9. 请采用相同的方法安装后部基础托架（2）。

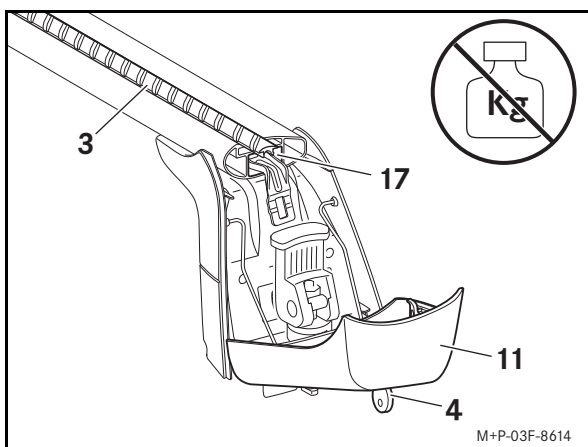


#### 警告

每次安装基础托架时、每次行车前以及长途驾驶时，请检查托架上的所有螺钉是否已固定牢固，必要时将其拧紧。应根据路面状况定期检查基础托架，最迟应在持续行驶 2,500 公里后进行。

请勿在基础托架螺钉上涂抹任何润滑剂。否则，螺钉可能自动松开，且基础托架可能与装载物一同从您的车辆上滑落，从而造成您及其他乘客受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

#### 安装基础托架附加装备



1. 使用钥匙（4）解锁两侧护盖（11）并将其打开。
2. 拉出外板镶条（3）（如果有）。

#### 重要！

请勿对已折起的护盖施加负荷。否则，护盖可能会损坏或断裂。

3. 将安装托架插入凹槽（17）。

有关其他注意事项，请参见各基础托架附加装备的安装说明。

#### 安装外板镶条

当无需使用基础托架附加装备时，应安装外板镶条（3）以将风噪降至最低。

1. 裁剪外板镶条（3）：

前部基础托架

1,150 毫米

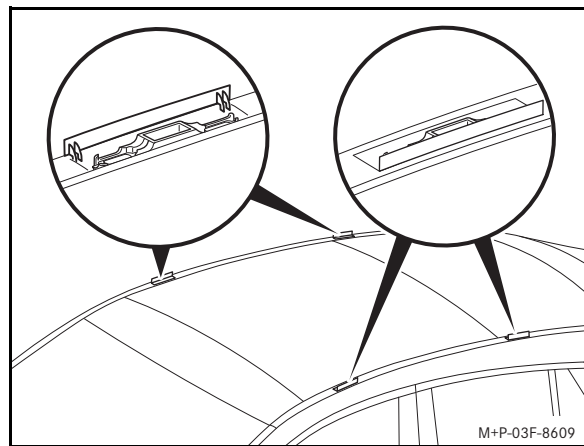
后部基础托架

1,090 毫米

2. 将外板镶条（3）放在基础托架（1 和 2）上并将其接入凹槽（17）。

#### 拆卸

1. 使用钥匙（4）解锁两侧护盖（11）并将其向上折起。
2. 向上拉动基础托架（1）两侧红色拉杆（13）。折下快速扳手（14）并向右转动。
3. 将基础托架（1）从车顶上取下。



4. 完全关闭护盖。
5. 向左转动基础托架（1）两侧的快速扳手（14）。向上折起快速扳手（14），直至到达止动位。按下红色拉杆（13）。
6. 折下两侧护盖（11）并使用钥匙（4）将其锁止。

#### 说明

请将基础托架存放到干净、安全的地方。



## Platnost

Základní střešní nosič je schválen pro vozidla Mercedes-Benz typu GLE kupé (C 292).

## Součásti

- (1) Přední základní střešní nosič
- (2) Zadní základní střešní nosič
- (3) Krycí profil (2 kusy)
- (4) Klíček (4 kusy)
- (5) Nástroj

## Označená místa

- (6) Montážní místo vpředu vlevo
- (7) Montážní místo vpředu vpravo

Změny technických detailů oproti vyobrazením v montážním návodu jsou vyhrazeny.

## Technické údaje

Vlastní hmotnost základních střešních nosičů:	6 kg
Maximální nosnost základních střešních nosičů:	69 kg
Užitná šířka základních střešních nosičů:	1065 mm
Montážní výška základních střešních nosičů:	110 mm
a. Dodatečná výška základního střešního nosiče, která musí být připočtena k výšce vozidla.	

## Důležité bezpečnostní pokyny



### VAROVÁNÍ

Po naložení nákladu na střechu se zvýší těžiště vozidla a změní se jeho jízdní chování. Pokud překročíte maximální zatížení střechy, dojde k výraznému zhoršení jízdních vlastností vozidla a jeho chování při řízení a brzdění. Hrozí nebezpečí nehody! Bezpodmínečně dodržujte maximální zatížení střechy, viz návod k obsluze vozidla, a přizpůsobte svůj styl jízdy.

Maximální zatížení střechy a celkovou přípustnou hmotnost vozidla dodržujte také při montáži nástaveb na základní střešní nosiče (střešní box, nosič lyží atd.). V opačném případě by se mohl základní střešní nosič, nástavby na něm a/nebo náklad uvolnit z vozidla a způsobit zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

Nezapomeňte, že v důsledku montáže základních střešních nosičů se změní rozměry vozidla.

Pokud se při montáži vyskytnou obtíže, obraťte se prosím na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomu účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

Přizpůsobte vždy svůj styl jízdy aktuálnímu stavu vozovky, dopravní situaci a povětrnostním podmínkám a s nákladem na střeše jezděte obzvláště opatrně.

Nejsou-li základní střešní nosiče používány, měly by být z důvodu bezpečnosti a úspory paliva z vozidla demontovány.

Nejezděte s namontovanými základními střešními nosiči do automatické myčky.

Společnost Mercedes-Benz Vám z bezpečnostních důvodů doporučuje, abyste v kombinaci s tímto základním střešním nosičem používali pouze příslušenství schválené pro vozidla Mercedes-Benz.

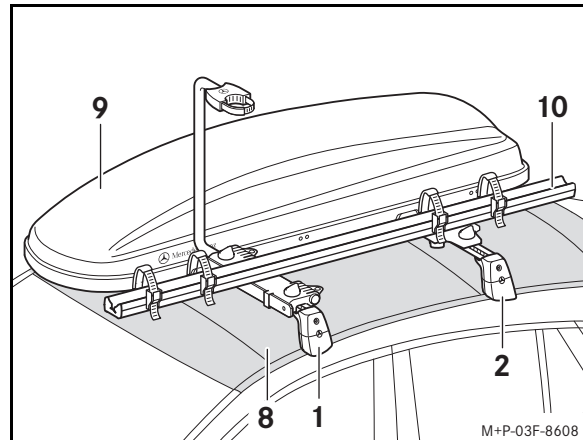
Při montáži nástaveb na základní střešní nosiče (střešní box, nosič lyží atd.) dodržujte příslušný montážní návod výrobce.

## Důležité!

V případě montáže základního střešního nosiče nelze otevřít panoramatické střešní okno. Za účelem větrání interiéru vozidla můžete panoramatické střešní okno i nadále nadzvednout.

Při kontaktu se základním střešním nosičem se panoramatické střešní okno mírně sníží, jeho zadní část však zůstane zvednutá.

## Nosnost



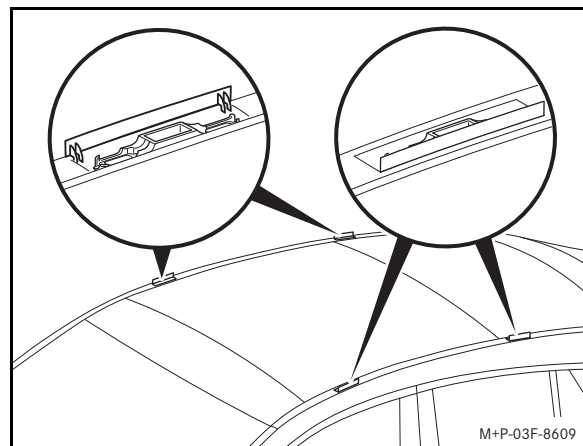
Postup při stanovení maximální nosnosti je následující (příklad):

Přípustné zatížení střechy (8):	75 kg
minus vlastní hmotnost základního střešního nosiče (1 a 2):	6 kg
minus vlastní hmotnost nástaveb (9 a 10):	19 kg
Maximální nosnost:	50 kg

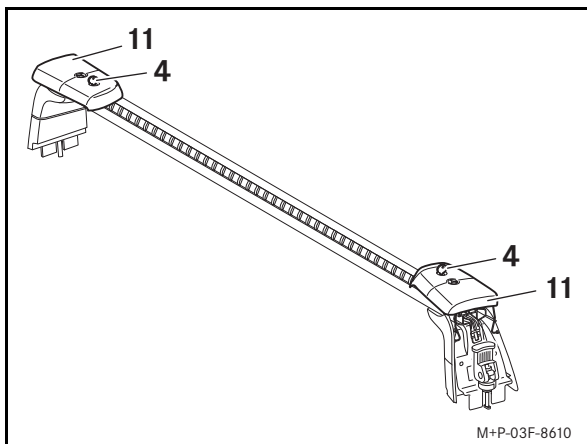
## Montáž

Montáž/demontáž je znázorněna na předním základním střešním nosiči (1). Montáž/demontáž zadního základního střešního nosiče se provádí obdobným způsobem (2).

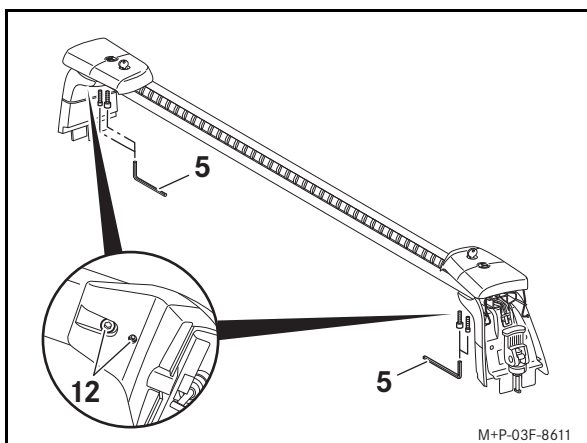
Montáž/demontáž provádějte za asistence druhé osoby.



1. Zcela otevřete kryty.



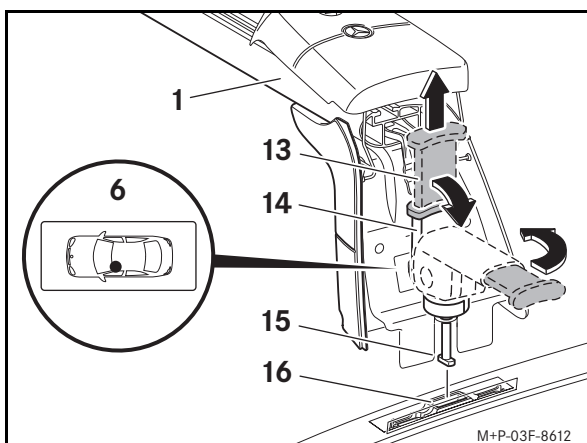
- Odemkněte krytky (11) na obou stranách pomocí klíčku (4) a vyklopte je nahoru.



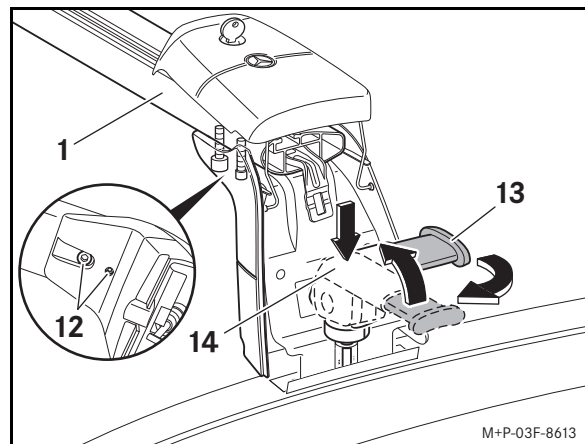
- Uvolněte šrouby (12) pomocí nástroje (5) o čtvrtinu otáčky.

#### Upozornění

Uvolnění šroubů (12) se provádí za účelem přesného přizpůsobení základních střešních nosičů šířce střechy vozidla. Toto nastavení je nutné provést pouze při první montáži.



- Na obou stranách základního střešního nosiče (1) vytáhněte červenou páčku (13) nahoru. Sklopte rychloupínací prvek (14) dolů a otočte jej doprava.
- Základní střešní nosič (1) nasadte způsobem znázorněným na montážním místě vpředu vlevo (6) na střechu vozidla tak, aby patky (15) dosedaly do upevňovacích bodů (16).



- Na obou stranách základního střešního nosiče (1) zatlačte rychloupínací prvek (14) dolů, podržte jej a otočte doleva. Rychloupínací prvek (14) odklopte nahoru až na doraz a červenou páčku (13) zatlačte dolů.
- Šrouby (12) pevně utáhněte pomocí nástroje (5).
- Sklopte krytky (11) na obou stranách dolů a zamkněte klíčkem (4).
- Obdobným způsobem namontujte zadní základní střešní nosič (2).

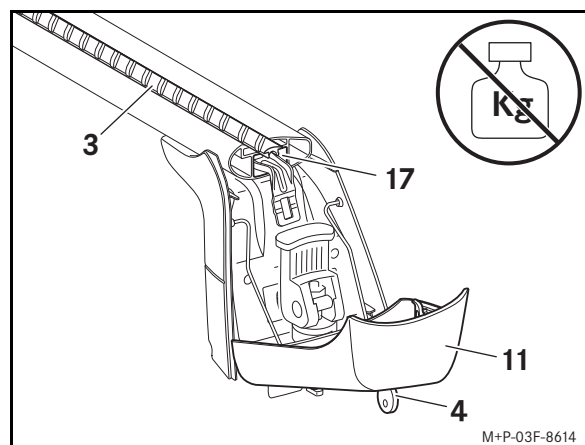


#### VAROVÁNÍ

Při každé montáži, před každou jízdou a také v průběhu delší cesty zkontrolujte pevné usazení všech šroubů základních střešních nosičů a v případě potřeby je utáhněte. Opakujte tuto kontrolu v pravidelných intervalech podle vlastností vozovky, nejpozději však po 2500 km trvalého používání.

Na šrouby základních střešních nosičů nepoužívejte žádná maziva. Šrouby by se mohly samočinně povolít a základní střešní nosiče by se mohly spolu s nákladem uvolnit z vozidla a způsobit tak zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

#### Montáž nástaveb na základní střešní nosiče



- Odemkněte krytky (11) na obou stranách pomocí klíčku (4) a vyklopte je nahoru.
- Vytáhněte krycí profily (3), pokud jsou k dispozici.

#### Důležité!

Nezatěžujte kryty vyklopené nahoru. Mohlo by dojít k poškození či ulomení krytek.

- Zasaňte držák nástavby do drážky (17).

Další pokyny vyhledejte prosím v montážním návodu příslušných nástaveb na základní střešní nosiče.

## Montáž krycího profilu

Pokud nejsou používány žádné nástavby na základní střešní nosiče, měly by být namontovány krycí profily (3), aby se minimalizoval hluk větru.

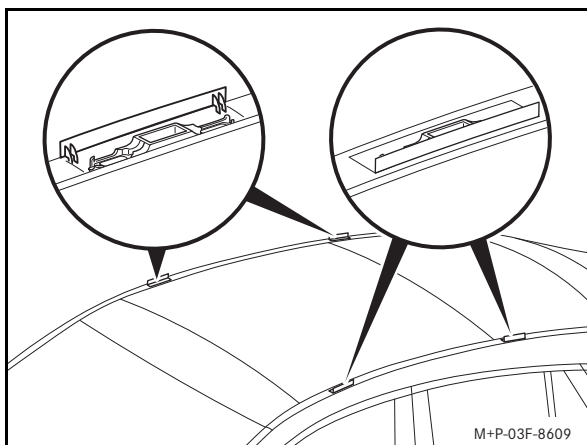
### 1. Naříznutí krycích profilů (3):

Přední základní střešní nosič	1150 mm
Zadní základní střešní nosič	1090 mm

### 2. Položte krycí profily (3) na základní střešní nosiče (1 a 2) a zatlačte je do drážky (17).

## Demontáž

- Odemkněte krytky (11) na obou stranách pomocí klíčku (4) a vyklopte je nahoru.
- Na obou stranách základního střešního nosiče (1) vytáhněte červenou páčku (13) nahoru. Sklopte rychloupínací prvek (14) dolů a otočte jej doprava.
- Sejměte základní střešní nosič (1) ze střechy vozidla.



- Kryty zcela zamkněte.
- Na obou stranách základního střešního nosiče (1) otočte rychloupínací prvek (14) doleva. Vyklopte rychloupínací prvek (14) směrem nahoru až na doraz. Zatlačte červenou páčku (13) dolů.
- Sklopte krytky (11) na obou stranách dolů a zamkněte klíčkem (4).

## Upozornění

Základní střešní nosič uložte na čistém a bezpečném místě.

**DK**

## Gyldighed

Tagbøjlen er godkendt til Mercedes-Benz biler af typen GLE coupé (C 292).

## Enkeltdele

- (1) Tagbøjle forrest
- (2) Tagbøjle bagest
- (3) Afdækningsprofil (2 stk.)
- (4) Nøgle (4 stk.)
- (5) Værktøj

## Markeringssteder

- (6) Monteringssted forrest til venstre
- (7) Monteringssted forrest til højre

Der tages forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til billederne i monteringsvejledningen.

## Tekniske data

Tagbøjlenes egenvægt:	6 kg
Maksimal last på tagbøjlerne:	69 kg
Tagbøjlernes anvendelige bredde:	1065 mm
Tagbøjlernes opbygningshøjde <sup>a</sup> :	110 mm
a. Tagbøjlenes ekstra højde, der skal regnes med til bilens højde.	

## Vigtige sikkerhedsoplysninger



### ADVARSEL

Hvis du lægger taget, øges køretøjets tyngdepunkt og køreegenskaberne ændres. Hvis du overskrider den maksimale tagbelastning, nedsættes køreegenskaberne såvel som styre- og bremseegenskaberne kraftigt. Der er fare for ulykke! Overhold altid den maksimale tagbelastning for bilen, se bilens instruktionsbog, og tilpas din køremåde.

Overhold også den maksimale tagbelastning og den tilladte totalvægt for bilen ved anvendelse af tagbøjleopbygninger (tagboks, skiholder etc.). Ellers kan tagbøjle, tagbøjleopbygninger og/eller last løsne sig fra bilen og derved kvæste dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

Vær opmærksom på de ændrede mål for bilen som følge af den monterede tagbøjle.

Kontakt et autoriseret værksted, hvis der opstår vanskeligheder under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler, at du henvender dig til et Mercedes-Benz serviceværksted.

Tilpas altid din køremåde til de aktuelle vej-, trafik- og vejforhold, og kørsel særligt forsigtigt, når du har last på taget.

Af sikkerhedsmæssige grunde og for at spare brændstof bør tagbøjlen afmonteres fra bilen, hvis den ikke benyttes.

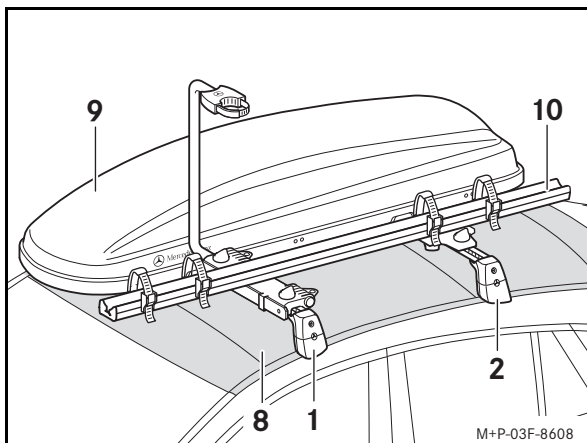
Kør ikke ind i en vaskehal med monterede tagbøjler.

Mercedes-Benz anbefaler, at du af sikkerhedsmæssige grunde, kun anvender tilbehør som Mercedes-Benz har godkendt til brug sammen med denne tagbøjle.

Følg den pågældende monteringsvejledning fra producenten ved montering af tagbøjleopbygninger (tagboks, skiholder etc.).

**Vigtigt!**

Hvis der er monteret tagbøjle, kan panoramataget ikke åbnes. Med henblik på at ventilere kabinen kan panoramataget fortsat hæves. Ved kontakt med tagbøjlen sænkes panoramataget lidt, men forbliver hævet bagtil.

**Last**

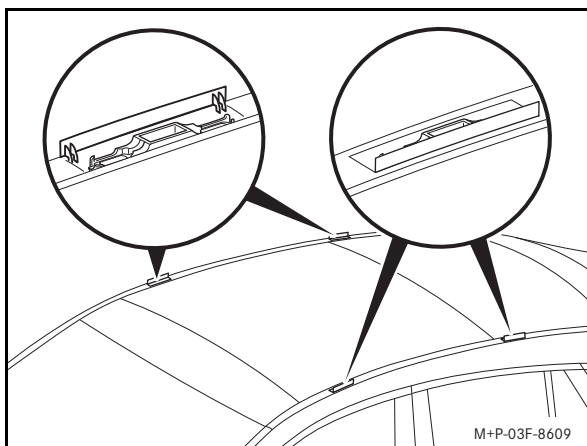
Den maksimale last beregner du på følgende måde (eksempel):

Tilladt tagbelastning (8):	75 kg
minus egenvægt tagbøjle (1 og 2):	6 kg
minus egenvægt opbygninger (9 og 10):	19 kg
<b>Maksimal last:</b>	<b>50 kg</b>

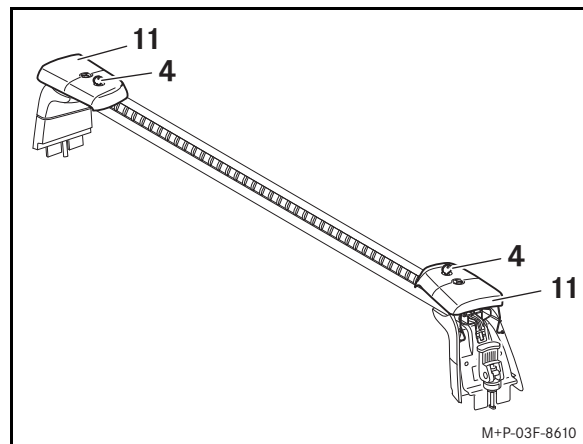
**Montering**

Monteringen/afmonteringen vises på forreste tagbøjle (1). Monteringen/afmonteringen af den bageste tagbøjle (2) skal gennemføres på samme m de.

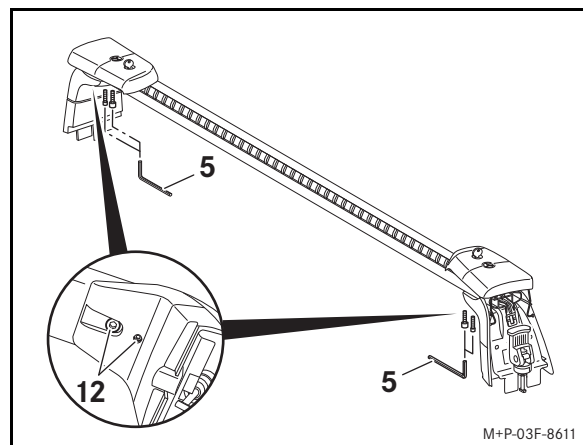
Udfør monteringen/afmonteringen med hjælp fra en anden person.



1. Åbn afdækningerne helt.



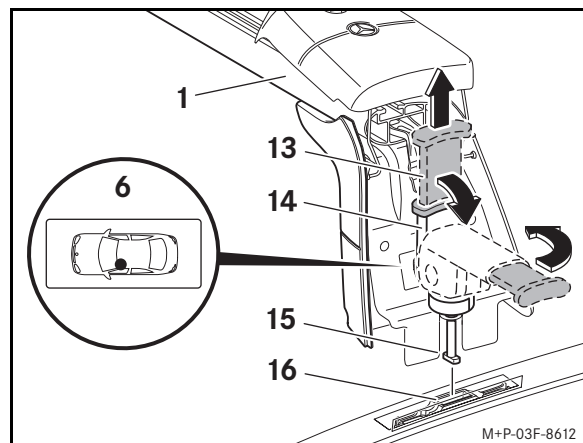
2. L s dækkapperne (11) op i begge sider med nøglen (4), og vip dem op.



3. Løsn boltene (12) en kvart omdrejning med værktøjet (5).

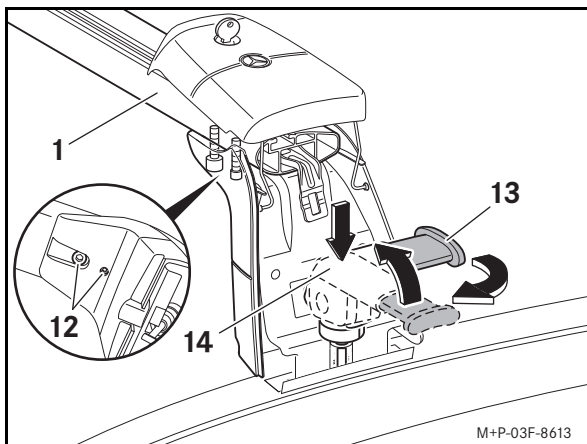
**Bemærk**

L sningen af boltene (12) tjener til den præcise tilpasning af tagbøjlerne i bredden på bilens tag. Denne indstilling skal kun udføres ved den første montering.



4. I begge sider på tagbøjlen (1) trækker du den røde arm (13) opad. Vip hurtigtsp nderen (14) nedad, og drej den mod højre.

5. Sæt tagbøjlen (1) på bilens tag som vist på monteringsstedet foran til venstre (6), således at fødderne (15) sidder i fastgørelsespunkterne (16).



6. I begge sider på tagbøjlen (1) trykker du hurtigspænderen (14) nedad, holder den inde, og drejer den mod venstre. Vip hurtigspænderen (14) opad indtil anslag, og tryk den røde arm (13) nedad.
7. Skru boltene (12) fast med værktøjet (5).
8. Vip afdækningerne (11) i begge sider ned, og lås dem med nøglen (4).
9. Montér den bageste tagbøjle (2) på samme måde.

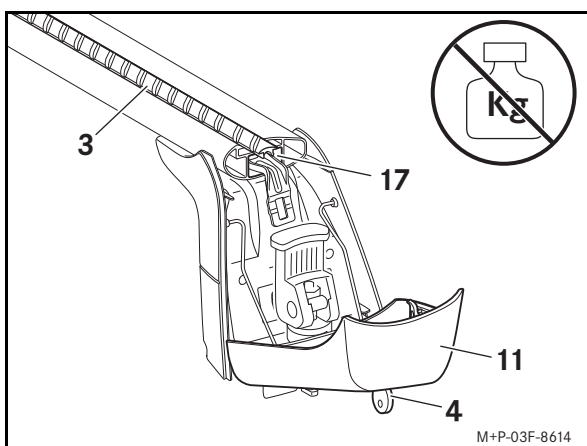


#### ADVARSEL

Ved hver montering, før hver køretur og også under en længere rejse skal du kontrollere, at alle boltene på tagbøjlerne sidder godt fast, og om nødvendigt efterspænde disse. Gentag denne kontrol med jævne mellemrum afhængigt af vejbanens beskaffenhed, dog senest efter 2500 km konstant brug.

Anvend ikke smøremiddel til tagbøjlernes bolte. Boltene kan løsne sig automatisk, og tagbøjlerne kan løsne sig fra bilen sammen med lasten og kan derved kvæste dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

#### Montering af transportudstyr på tagbøjlerne



1. Lås dækkapperne (11) i begge sider op med nøglen (4), og vip dem op.
2. Træk afdækningsprofilerne (3) ud, hvis de er sat i.

#### Vigtigt!

Afdækningerne, der er vippet op, må ikke belastes. Afdækningerne kan blive beskadiget eller knække af.

3. Skyd opbygningens holder ind i noten (17).

Se yderligere oplysninger i monteringsvejledningen til det aktuelle transportudstyr.

#### Montering af afdækningsprofil

Hvis der ikke anvendes transportudstyr på bøjlerne, bør afdækningsprofilerne (3) monteres, så vindstøj minimeres.

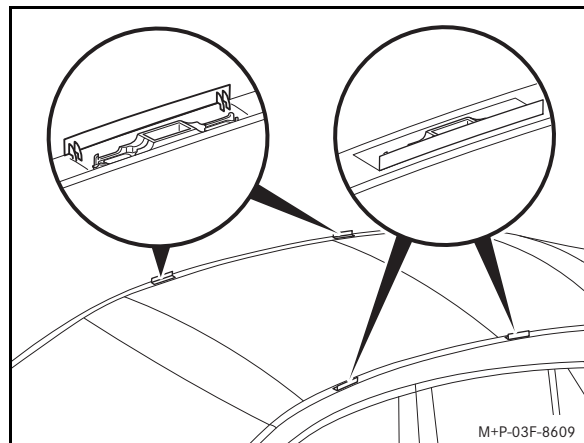
1. Tilskæring af afdækningsprofiler (3):

Tagbøjle forrest	1150 mm
Tagbøjle bagest	1090 mm

2. Afdækningsprofilerne (3) lægges på tagbøjlerne (1 og 2), og trykkes ind i noten (17).

#### Afmontering

1. Lås dækkapperne (11) op i begge sider med nøglen (4), og vip dem op.
2. I begge sider på tagbøjlen (1) trækker du den røde arm (13) opad. Vip hurtigspænderen (14) nedad, og drej den mod højre.
3. Fjern tagbøjlen (1) fra bilens tag.



4. Luk afdækningerne helt.
5. På begge sider af tagbøjlen (1) drejer du hurtigspænderen (14) mod venstre. Vip hurtigspænderen (14) opad indtil anslag. Tryk den røde arm (13) nedad.
6. Vip afdækningerne (11) i begge sider ned, og lås dem med nøglen (4).

#### Bemærk

Tagbøjlerne skal opbevares et rent og sikkert sted.

**EST****Kehtivus**

Kandetala on lubatud alljärgnevat tüüpi Mercedes-Benz'i sõidukitele: GLE kupee (C 292).

**Detailid**

- (1) eesmine kandetala
- (2) tagumine kandetala
- (3) kateprofiil (2 tk)
- (4) võti (4 tk)
- (5) tööriist

**Märgistuskohad**

- (6) paigalduskoht ees vasakul
- (7) paigalduskoht ees paremal

Jätame endale õiguse tehniliste detailide muudatusteks võrreldes paigaldusjuhendi kujutistega.

**Tehnilised andmed**

Kandetala omakaal:	6 kg
Kandetala maksimaalne koormus:	69 kg
Kandetala kasutatav laius:	1065 mm
Kandetala paigalduskõrgus <sup>a</sup> :	110 mm
a. Kandetala lisakõrgus, mis tuleb sõiduki kõrgusele juurde arvestada.	

**Olulised ohutusjuhised****HOIATUS**

Kui katusel on koorem, tõuseb sõiduki raskusest kõrgemale ja sõiduomadused muutuvad. Kui ületate maksimaalset katusekoormust, halvenevad oluliselt sõidu-, juhtimis- ja pidurdusomadused. Tekib õnnetusoht! Pidage kindlasti kinni maksimaalsest katusekoormusest (vt sõiduki kasutusjuhendist) ja valige oludele vastav sõidustiil.

Pidage kinni maksimaalsest katusekoormusest ja sõiduki lubatud kogumassist, kui kasutate kandetalade peal pealisehitisi (katuseboks, suusahoidik jne). Vastasel korral võivad kandetalad, sellel olevad pealisehitised ja/või koorem teie sõiduki küljest lahti tulla ning teid ja teisi inimesi vigastada ja/või tekitada materiaalset kahju, sh teie sõidukil.

Arvestage paigaldatud kandetalade tõttu muutunud sõiduki mõõtmetega.

Kui paigaldusel tekivad raskused, pöörduge palun kvalifitseeritud eritöökoja poole. Mercedes-Benz soovib selleks Mercedes-Benz'i hoolduspunkti.

Valige sõidustiil alati vastavalt tee- ja liiklusoludele ning ilmastikutingimustele ja sõitke eriti ettevaatlikult, kui katusel on koorem.

Ohutuse ja kütuse säästmise mõttes peaksite kandetalad sõidukilt eemaldama, kui te neid parajasti ei kasuta.

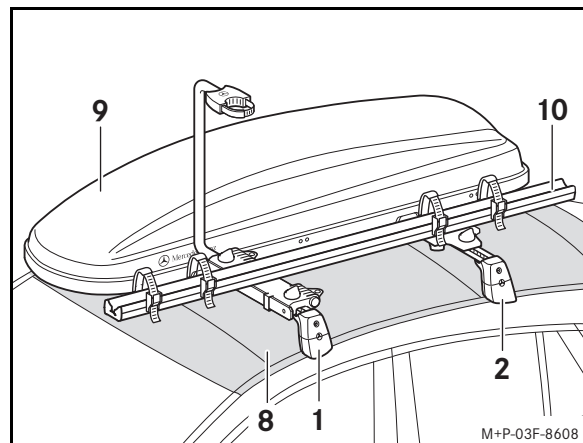
Ärge sõitke paigaldatud kandetaladega autopesulasse.

Mercedes-Benz soovib teile ohutuse huvides kasutada ainult Mercedes-Benzile selle kandetala kasutamiseks lubatud tarvikuid.

Järgige kandetaladele pealisehitiste (katuseboks, suusahoidik jne) paigaldamisel tootja vastavat paigaldusjuhendit.

**Tähtis!**

Kui kandetala on paigaldatud, ei saa panoraam-lükandkatust avada. Sõiduki salongi õhutamiseks saate panoraam-lükandkatust siiski tõsta. Kui kandetala puutub kokku panoraam-lükandkatusega, siis katus vajub natuke, jääb aga tagapool üles.

**Koormus**

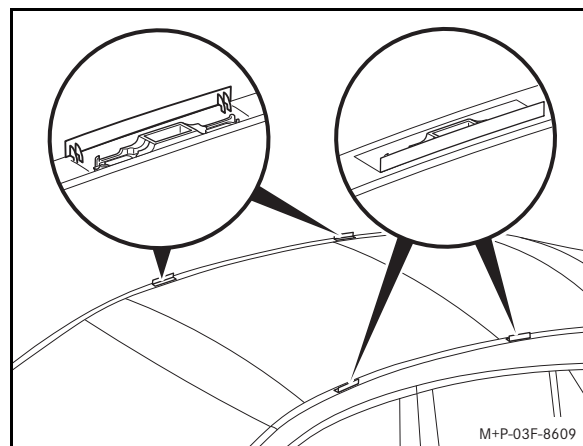
Maksimaalse koormuse saate kindlaks teha järgmiselt (näide):

Lubatud katusekoormus (8):	75 kg
miinus kandetalade omakaal (1 ja 2):	6 kg
miinus pealisehitiste omakaal (9 ja 10):	19 kg
Maksimaalne koormus:	50 kg

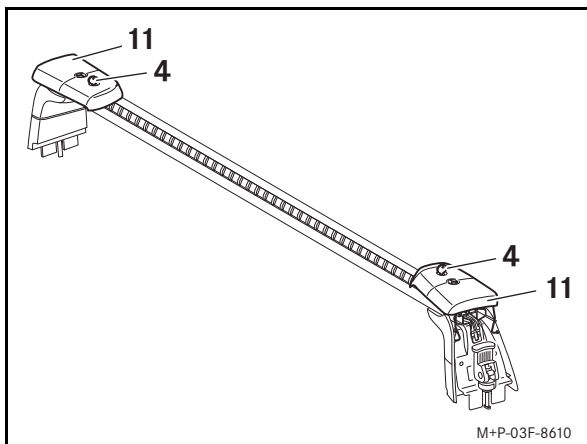
**Paigaldamine**

Paigaldamine/eemaldamine on kujutatud eesmise kandetala (1) näitel. Tagumise kandetala (2) paigaldamine/eemaldamine tuleb teha sama põhimõtte järgi.

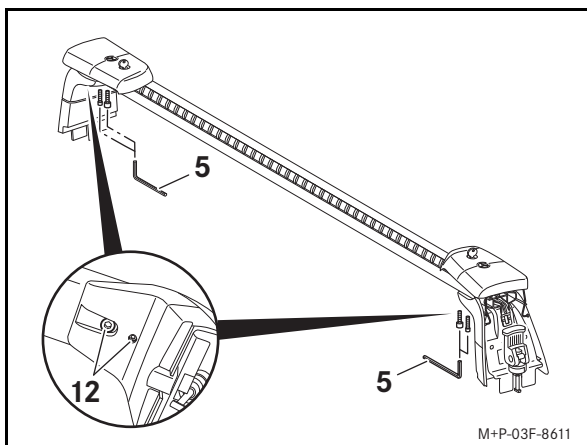
Kasutage paigaldamisel/eemaldamisel teise inimese abi.



1. Avage katted täielikult.



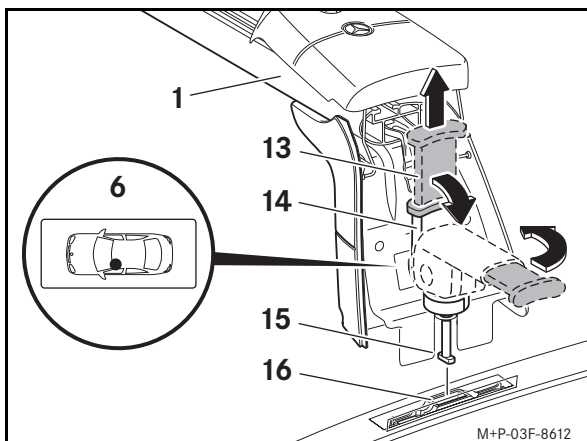
2. Avage katteklapid (11) mõlemal küljel võtmega (4) ja tõstke üles.



3. Keerake kruvid (12) tööriistaga (5) veerandi pöörde võrra lahti.

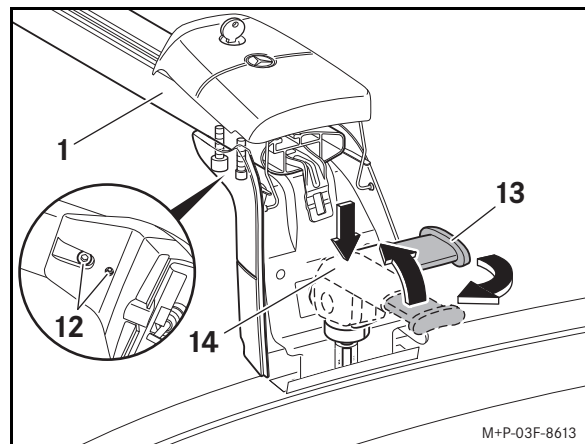
#### Märkus

Kruvide (12) vabastamine aitab kandetaladel täpselt sobituda sõiduki katuse laiusega. See seadistus tuleb teha ainult esmakordsel paigaldamisel.



4. Tõmmake kandetala (1) mõlemal küljel punane hoob (13) üles. Keerake kiirkinnitus (14) alla ja pöörake paremale.

5. Asetage kandetala (1), nagu paigalduskohas ees vasakul (6) näidatud, sõiduki katusele nii, et jalad (15) oleksid kinnituspunktid (16).



6. Vajutage kandetala (1) mõlemal küljel kiirkinnitus (14) alla, hoidke seda all ja pöörake vasakule. Lükake kiirkinnitus (14) kuni piirajani üles ja vajutage punane hoob (13) alla.
7. Keerake kruvid (12) tööriistaga (5) kinni.
8. Keerake katteklapid (11) mõlemal küljel alla ja sulgege võtmega (4).
9. Paigaldage tagumine kandetala (2) sama põhimõtte järgi.

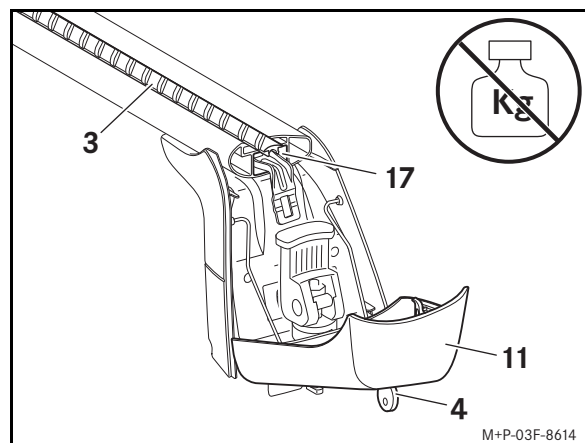


#### HOIATUS

Kontrollige igal paigaldamisel, enne iga sõitu ja ka pikema sõidu ajal kandetalade kõikide kruvide kinnitust ning pingutage neid vajaduse korral. Teostage seda kontrolli sõituvast sõidutee kvaliteedist regulaarselt, kuid siiski hiljemalt 2500 km püsiva kasutuse järel.

Ärge kasutage kandetalade kruvidel määreid. Kruvid võivad ise lõdveneda ja kandetalad võivad koos koormaga teie sõiduki küljest lahti tulla ning teid ja teisi inimesi vigastada ja/või tekitada materiaalselt kahju, sh teie sõidukil.

#### Kandetala peal olevate pealisehitiste paigaldamine



1. Avage katteklapid (11) mõlemal küljel võtmega (4) ja tõstke üles.
2. Eemaldage katteprofiilid (3), kui need on olemas.

#### Tähtis!

Ärge koormake üles tõstetud katteid. Katted võivad kahjustada saada või murduda.

3. Lükake pealisehitise hoidik soonde (17).

Lisateavet lugege palun vastava kandetala peale käiva pealisehitise paigaldusjuhendist.



### Katteprofiili paigaldamine

Kui kandetala peal pealisehitisi ei kasutata, tuleks paigaldada katteprofiilid (3), et vähendada tuulemüra.

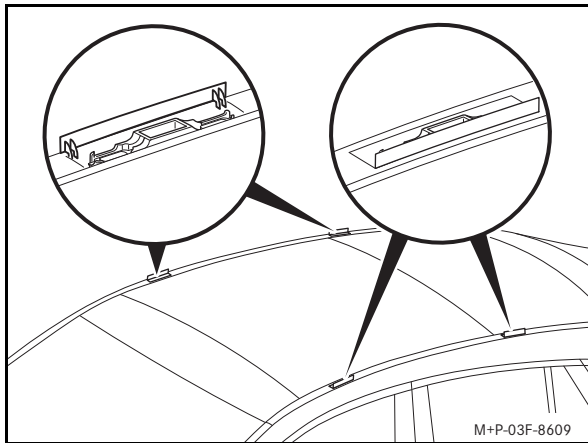
#### 1. Katteprofiilide (3) lõikamine:

eesmine kandetala	1150 mm
tagumine kandetala	1090 mm

#### 2. Asetage katteprofiilid (3) kandetaladele (1 ja 2) ja vajutage soonde (17).

### Eemaldamine

1. Avage katteklapid (11) mõlemal küljel võtme (4) ja tõstke üles.
2. Tõmmake kandetala (1) mõlemal küljel punane hoob (13) üles. Keerake kiirkinnitus (14) alla ja pöörake paremale.
3. Võtke kandetala (1) sõiduki katuselt ära.



4. Sulgege katted täielikult.
5. Pöörake kandetala (1) mõlemal küljel kiirkinnitus (14) vasakule. Lükake kiirkinnitus (14) kuni piirajani üles. Vajutage punane hoob (13) alla.
6. Keerake katteklapid (11) mõlemal küljel alla ja sulgege võtme (4).

### Märkus

Hoidke kandetalasid puhtas ja turvalises kohas.

**FIN**

### Soveltuvuus

Perusteline on hyväksytty Mercedes-Benz-automalliin GLE coupé (C 292).

### Yksittäiset osat

- (1) Perusteline edessä
- (2) Perusteline takana
- (3) Suojalista (2 kappaletta)
- (4) Avain (4 kappaletta)
- (5) Työkalu

### Merkintäkohdat

- (6) Asennuspaikka etuvasemalla
- (7) Asennuspaikka etuoikealla

Pidätämme oikeuden teknisten yksityiskohtien muutoksiin, jotka poikkeavat asennusohjeen kuvista.

### Tekniset tiedot

Perustelineen omapaino:	6 kg
Perustelineiden enimmäiskantavuus:	69 kg
Perustelineen hyötyleveys:	1 065 mm
Perustelineen rakennekorkeus <sup>a</sup> :	110 mm
a. Perustelineen lisäkorkeus, joka on lisättävä auton korkeuteen.	

### Tärkeitä turvallisuusohjeita



#### VAROITUS

Kun katolle laitetaan kuormaa, auton painopiste nousee ja ajokäyttäytyminen muuttuu. Jos suurin sallittu kattokuorma ylitetään, ajo-ominaisuudet sekä ohjaus- ja jarrutuskäyttäytyminen heikkenevät voimakkaasti. Tästä on seurauksena onnettomuusvaara! Ota ehdottomasti huomioon auton suurin sallittu kattokuorma, ks. auton käyttöohjekirja, ja sovita ajotapasi kattokuorman mukaisesti.

Ota ehdottomasti huomioon auton suurin sallittu kattokuorma ja sallittu kokonaisuudessa silloinkin, kun perustelineeseen on asennettu päällirakenteita (kattokotelo, suksiteline jne.). Muuten perusteline, perustelineen päällirakenteet ja/tai kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

Ota huomioon, että asennettuna oleva perusteline muuttaa auton mittoja.

Jos asennuksessa esiintyy ongelmia, käänny ammattitaitoisen erikoiskorjaamon puoleen. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

Sovita ajotapasi aina senhetkisiin tie-, liikenne- ja sääolosuhteisiin ja aja erityisen varovasti, kun katolla on kuormaa.

Turvallisuussyistä ja polttonesteen säästämiseksi perusteline tulee irrottaa autosta sen ollessa pois käytöstä.

Älä aja pesulaitteistoon perustelineen ollessa asennettuna.

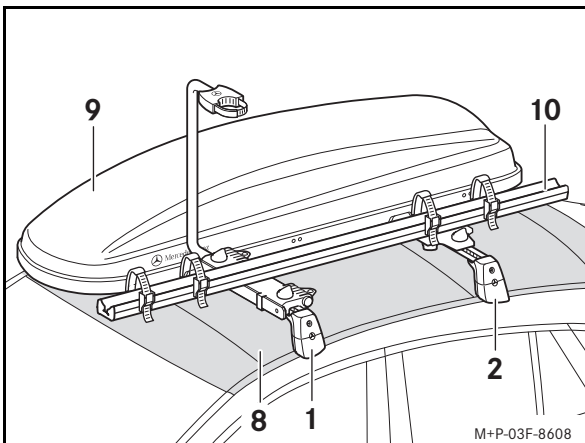
Mercedes-Benz suosittelee turvallisuussyistä käyttämään vain Mercedes-Benzin tähän perustelineeseen hyväksymiä tarvikkeita.

Noudata perustelineen päällirakenteiden (kattokotelo, suksiteline jne.) asentamisessa niiden valmistajan toimittamia asennusohjeita.

**Tärkeää!**

Panoraamakattoluukku ei avaudu, kun autoon on asennettu perusteline. Panoraamakattoluukku voi edelleen nostaa ylös auton sisätilan tuulettamiseksi.

Jos panoraamakattoluukku koskettaa perustelinettä, panoraamakattoluukku laskeutuu hieman alaspäin, mutta sen takareuna pysyy ylhäällä.

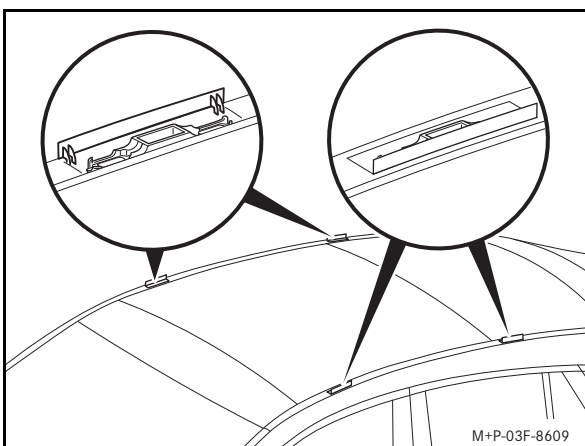
**Kantavuus**

Enimmäiskantavuus tulee määrittellä seuraavalla tavalla (esimerkki):

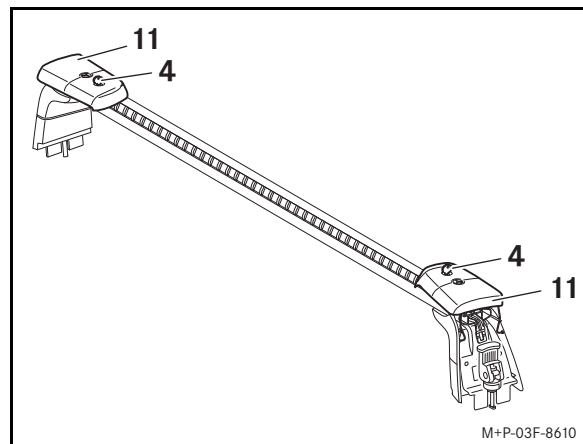
Sallittu kattokuorma (8):	75 kg
miinus perustelineen (1 ja 2) omapaino:	6 kg
miinus päällirakenteiden (9 ja 10) omapaino:	19 kg
<b>Enimmäiskantavuus:</b>	<b>50 kg</b>

**Asentaminen**

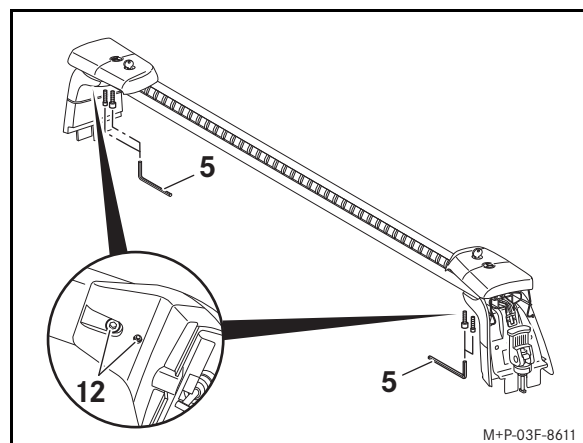
Seuraavassa kuvataan etummaisen perustelineen (1) asentaminen/irrottaminen. Takimmaisen perustelineen (2) asentaminen/irrottaminen tapahtuu samalla tavalla. Suorita asentaminen/irrottaminen toisen henkilön avustuksella.



1. Avaa suojuksset kokonaan.



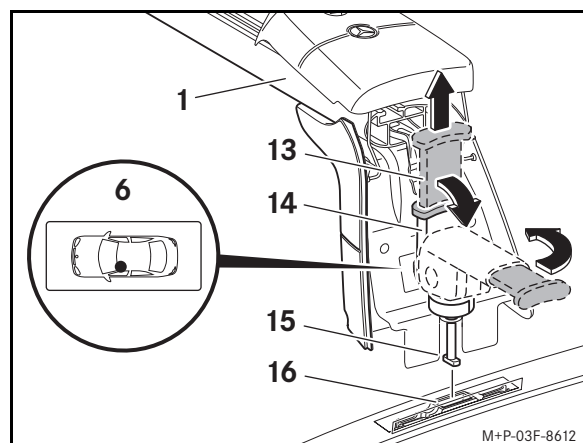
2. Avaa molempien puolien suojuksset (11) avaimella (4) ja käännä ne ylös.



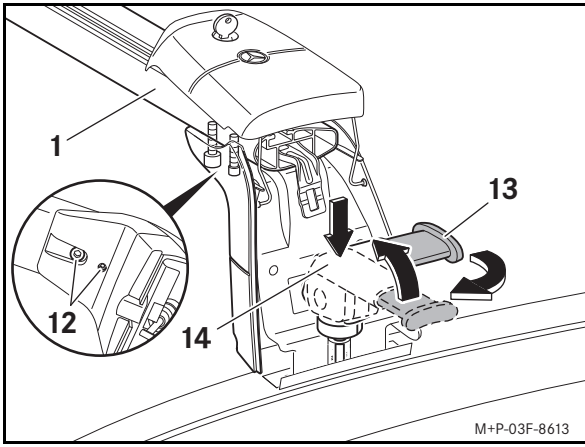
3. Löystytä ruuveja (12) työkalun (5) avulla neljänneskierroksen verran.

**Huomautus**

Ruuveja (12) löystyttämällä perusteline voidaan sovittaa tarkasti auton katon leveyteen. Tämä säätö on tehtävä vain ensiasennuksen yhteydessä.



4. Vedä punainen vipu (13) ylös perustelineen (1) molemmilta puolilta. Käännä pikalukitsin (14) alas ja oikealle.  
5. Aseta perusteline (1) etuvasemmalla (6) olevan asennuspaikan mukaisesti auton katolle siten, että jalat (15) asettuvat kiinnityspisteisiin (16).



6. Paina perustelineen (1) molempien puolien pikalukitsin (14) alas, pidä se painettuna ja käännä se vasemmalle. Käännä pikalukitsin (14) vasteeseen asti ylös ja paina punainen vipu (13) alas.
7. Kiristä ruuvit (12) työkalun (5) avulla.
8. Käännä molempien puolien suojukset (11) alas ja lukitse ne avaimella (4).
9. Asenna takimmainen perusteline (2) samalla tavalla.

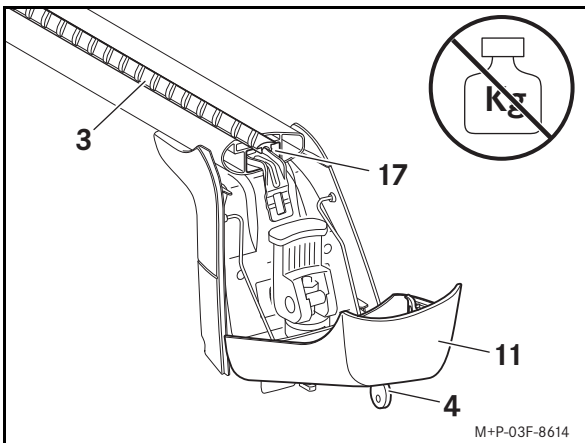


#### VAROITUS

Tarkasta perustelineen ruuvien kiristystiukkuus aina asentamisen yhteydessä, ennen jokaista ajomatkaa ja myös pidemmän matkan aikana ja kiristä niitä tarvittaessa. Toista tämä tarkastus tienpinnan laadusta riippuen säännöllisin välimatkein, mutta viimeistään 2500 km:n jatkuvan käytön jälkeen.

Älä käytä voiteluaineita perustelineen ruuveihin. Ruuvit voivat löystyä itsestään ja perusteline ja siihen kiinnitetty kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

#### Perusrakenteen päällirakenteiden asentaminen



1. Avaa molempien puolien suojukset (11) avaimella (4) ja käännä ne auki.
2. Vedä suojalistat (3) irti, jos käytettävissä.

#### Tärkeää!

Älä kuormita ylös käännettyjä suojuksia. Suojukset voivat vaurioitua tai murtua.

3. Työnnä päällirakenteen pidike uraan (17).

Lisää ohjeita löytyy kunkin päällirakenteen asennusohjeesta.

#### Suojalistan asentaminen

Kun perustelineen päällirakenteita ei ole käytössä, suojalistat (3) on asennettava paikoilleen ilmavirtausääniä minimoimiseksi.

1. Leikkaa suojalistat (3):

Perusteline edessä

1150 mm

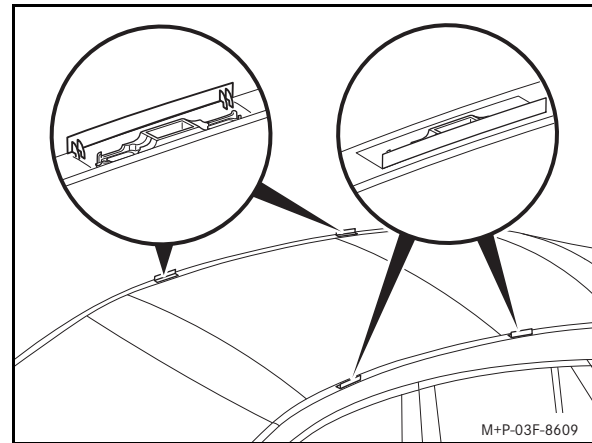
Perusteline takana

1090 mm

2. Aseta suojalistat (3) perustelineiden (1 ja 2) päälle ja paina ne uraan (17).

#### Irrottaminen

1. Avaa molempien puolien suojukset (11) avaimella (4) ja käännä ne ylös.
2. Vedä punainen vipu (13) ylös perustelineen (1) molemmilta puolilta. Kierrä pikalukitsinta (14) alas ja oikealle.
3. Irrota perusteline (1) auton katosta.



4. Sulje suojukset kokonaan.
5. Kierrä pikalukitsinta (14) vasemmalle perustelineen (1) molemmilla puolilla. Käännä pikalukitsin (14) vasteeseen saakka ylös. Paina punainen vipu (13) alas.
6. Käännä molempien puolien suojukset (11) alas ja lukitse ne avaimella (4).

#### Huomautus

Säilytä perustelinettä puhtaassa ja turallisessa paikassa.

**H****Érvényesség**

A tetőcsomagtartó rudat a következő típusú Mercedes-Benz járművekhez hagyták jóvá: GLE Coupé (C 292).

**Elemek**

- (1) Első tetőcsomagtartó rúd
- (2) Hátsó tetőcsomagtartó rúd
- (3) Takaróprofil (2 darab)
- (4) Kulcs (4 darab)
- (5) Szerszám

**Jelölési pontok**

- (6) Beépítés helye bal oldalt elöl
- (7) Beépítés helye jobb oldalt elöl

Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a jelen szerelési útmutatóban szereplő ábrák műszaki részleteit.

**Műszaki adatok**

Kereszttartók saját tömege:	6 kg
Kereszttartók max. teherbírása:	69 kg
Kereszttartók hasznos szélessége:	1065 mm
Kereszttartók felépítmény-magassága: <sup>a</sup>	110 mm
a. A kereszttartó azon magassága, amelyet hozzá kell számítani a jármű magasságához.	

**Fontos biztonsági megjegyzések****FIGYELEM**

Ha a jármű tetejére rakodik, magasabbra kerül a jármű súlypontja, és megváltoznak a jármű menettulajdonságai. Ha túllépi a tető maximális terhelhetőségét, az károsan befolyásolja a jármű menettulajdonságait, valamint irányítását és fékezését. Balesetveszély áll fenn! Feltétlenül tartsa be a megengedett maximális tetőterhelést, lásd a jármű kezelési útmutatóját, és ehhez alkalmazkodjon a vezetési mód megválasztásánál.

A max. tetőterhelést és a jármű megengedett össztömegét akkor is tartsa be, ha a kereszttartókra egyéb felépítményeket (tetőboxot, síléctartót stb.) szerel. Ellenkező esetben a kereszttartók, a rájuk szerelt felépítmény és/vagy a rakomány leválhatnak a járműről, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a járműben is.

Vegye figyelembe a kereszttartók felszerelése miatt módosult járműméreteket.

Ha a felszereléskor nehézségei támadnának, forduljon bizalommal bármelyik minősített márkaszervizhez. Azt javasoljuk, hogy ehhez keresse fel valamelyik Mercedes-Benz szervizt.

A járművet mindig az út-, a közlekedési és az időjárási viszonyokat figyelembe véve vezesse, és legyen különösen óvatos, ha rakományt szállít a kereszttartókon.

A biztonság és a tüzelőanyag-megtakarítás érdekében szerelje le a járműről a kereszttartókat, amikor nem használja őket.

Felszerelt kereszttartókkal ne hajtson gépi mosóba.

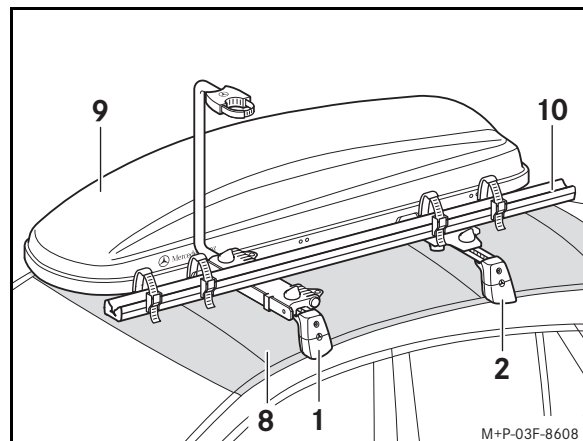
Biztonsági okokból csak olyan tartozékok használatát javasoljuk, amelyeket a Mercedes-Benz kifejezetten ehhez a tartórendszerhez hagyott jóvá.

Amikor a kereszttartókra egyéb felépítményeket (tetőboxot, síléctartót stb.) szerel, feltétlenül tartsa be a gyártó mindenkor szerelési utasításait.

**Fontos!**

A panoráma-tolótető nem nyitható ki, ha kereszttartó van felszerelve. A jármű utasterének szellőztetéséhez azonban a panoráma-tolótető továbbra is felemelhető.

A kereszttrúddal érintkező panoráma-tolótető kissé lesüllyed, de hátul továbbra is felemelt helyzetben marad.

**Terhelés**

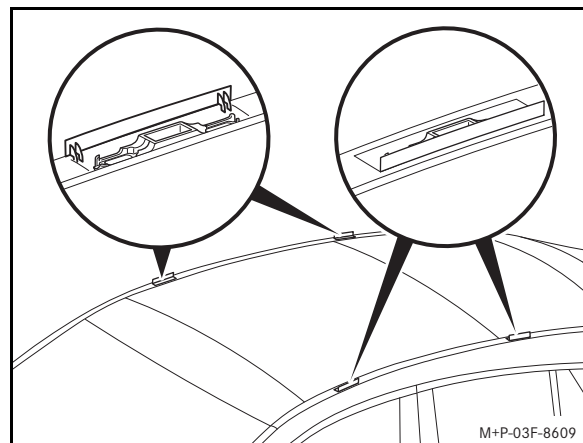
A max. terhelést a következőképpen kell meghatározni (példa):

Megengedett tetőterhelés (8):	75 kg
mínusz a tetőcsomagtartó rúd (1 és 2) önsúlya:	6 kg
mínusz a felépítmények saját tömege (9 und 10):	19 kg
<b>Maximális terhelhetőség:</b>	<b>50 kg</b>

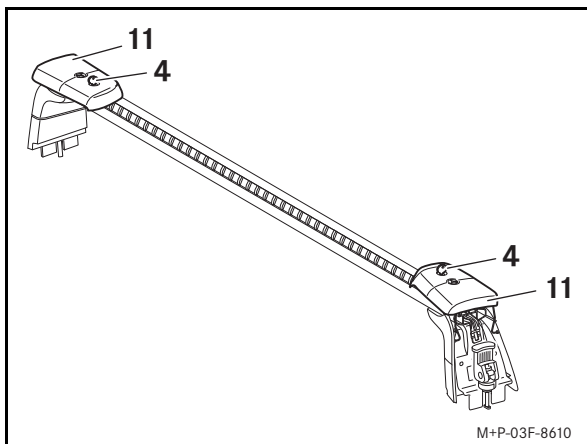
**Beszereles**

A fel- illetve leszerelést az első tetőcsomagtartó rúdon (1) mutatjuk be. A hátsó tetőcsomagtartó rudat (2) ennek megfelelően lehet fel- és leszerelni.

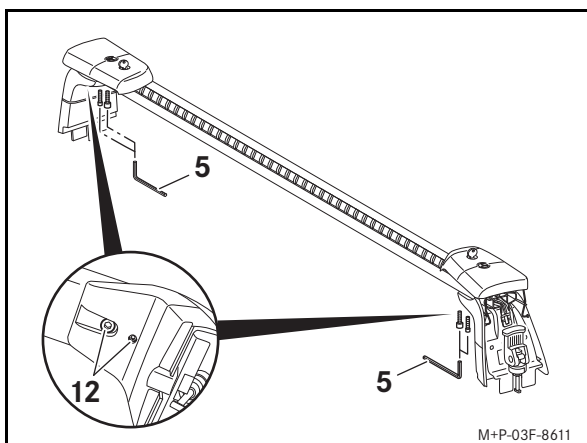
A felszereléshez/leszereléshez kérje másik személy segítségét.



1. Nyissa ki teljesen a burkolatokat.



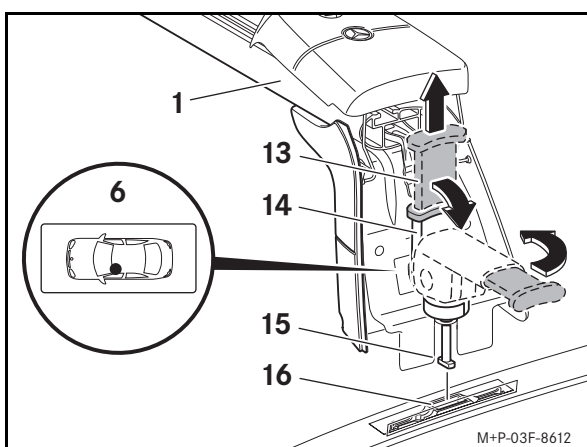
2. A fedőkupakokat (11) mindkét oldalon kulccsal (4) nyissa ki, majd hajtsa fel őket.



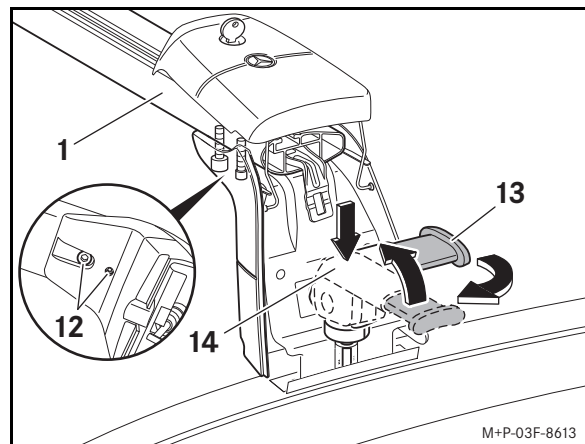
3. A szerszám (5) segítségével lazítsa meg negyed fordulattal a csavarokat (12).

#### Megjegyzés

A csavarok (12) meglazítása azt a célt szolgálja, hogy a tetőcsomagtartó rúd pontosan illeszkedjen a jármű tetejének szélességéhez. Ezt a beállítást csak az első felszerelés alkalmával kell elvégezni.



4. Húzza felfelé a piros kart (13) a tetőcsomagtartó rúd (1) mindkét oldalán. Hajtsa lefelé és fordítsa jobbra a gyorsrögzítőt (14).  
5. A tetőcsomagtartó rudat (1) – a bal első beépítési hely (6) példáján bemutatott módon – úgy illessze a jármű tetejére, hogy a lábak (15) a rögzítési pontokba (16) kerüljenek.



6. Nyomja lefelé, és nyomva tartva fordítsa balra a gyorsrögzítőt (14) a tetőcsomagtartó rúd (1) mindkét oldalán. Hajtsa fel a gyorsrögzítőt (14) a nyíl irányába felfelé, a piros kart (13) pedig nyomja lefelé.  
7. Húzza meg a csavarokat (12) a szerszám (5) segítségével.  
8. Hajtsa le a fedőkupakokat (11) mindkét oldalon, majd zárja le őket a kulccsal (4).  
9. Szerelje fel a hátsó kereszttartót (2) ehhez hasonló módon, értelemszerűen.

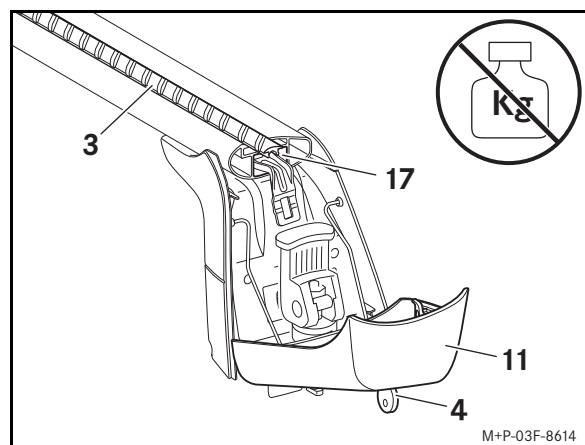


#### FIGYELEM

Minden felszerelés alkalmával, minden elindulás előtt és hosszabb utazások során is ellenőrizze a kereszttartók valamennyi csavarjának megfelelő rögzítettségét, és szükség esetén húzza után a csavarokat. Ezt az ellenőrzést rendszeresen ismételje meg az útburkolat állapotától függően, de legkésőbb 2500 km-tartós használat után.

Ne használjon kenőanyagot a kereszttartók csavarjain. Ellenkező esetben a csavarok maguktól meglazulhatnak, és a kereszttartók a rakománnyal együtt leválhatnak a járműről, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a járműben is.

#### Felépítmények felszerelése



1. A fedőkupakokat (11) mindkét oldalon kulccsal (4) nyissa ki, majd hajtsa fel őket.  
2. A takaróléceket (3) - ha vannak - húzza ki.

#### Fontos!

Ne terhelje a felnyitott burkolatokat. A burkolatok ilyenkor megsérülhetnek vagy letörhetnek.

3. Tolja a felépítmény tartóját a horonyba (17).  
További tudnivalókat a mindenkori felépítmény szerelési útmutatójában talál.

## Takaróprofil felszerelése

Ha nem használ tetőcsomagtartó rúdra szerelhető felépítményt, akkor a szél által keltett zajok minimalizálása érdekében szerelje fel a takaróléceket (3).

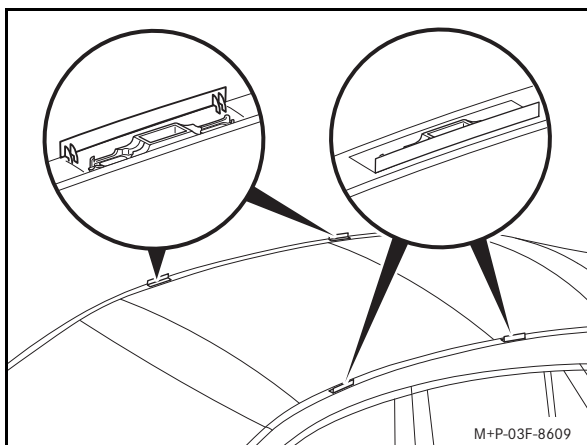
1. Vágja méretre a takaróléceket (3):

Első kereszttartó	1150 mm
Hátsó kereszttartó	1090 mm

2. Fektesse a takaróléceket (3) a tetőcsomagtartó rudakra (1 und 2), és nyomja a horonyba (17).

## Leszerelés

1. A fedőkupakokat (11) mindkét oldalon kulccsal (4) nyissa ki, majd hajtsa fel őket.
2. Húzza felfelé a piros kart (13) a tetőcsomagtartó rúd (1) mindkét oldalán. Hajtsa lefelé és fordítsa jobbra a gyorsrögzítőt (14).
3. Vegye le a kereszttartót (1) a jármű tetejéről.



4. Zárja le teljesen a burkolatokat.
5. Fordítsa balra a gyorsrögzítőt (14) a tetőcsomagtartó rúd (1) mindkét oldalán. Hajtsa fel a gyorsrögzítőt (14) a nyíl irányába ütközésig. Nyomja lefelé a piros kart (13).
6. Hajtsa le a fedőkupakokat (11) mindkét oldalon, majd zárja le őket a kulccsal (4).

## Megjegyzés

A keresztrudakat tiszta és biztonságos helyen tárolja.

**HR**

## Valjanost

Osnovni nosač odobren je za Mercedes-Benz vozila tipa GLE Coupé (C 292).

## Pojedinačni dijelovi

- (1) Osnovni nosač, prednji
- (2) Osnovni nosač, stražnji
- (3) Pokrivni profil (2 kom.)
- (4) Ključ (4 kom.)
- (5) Alat

## Mjesta s oznakama

- (6) Mjesto ugradnje sprijeda lijevo
- (7) Mjesto ugradnje sprijeda desno

Zadržavamo pravo izmjena tehničkih detalja u odnosu na slike u uputama za montažu.

## Tehnički podaci

Vlastita težina osnovnog nosača:	6 kg
Maksimalni dodatni teret na osnovnim nosačima:	69 kg
Iskoristiva širina osnovnog nosača:	1065 mm
Visina nadogradnje osnovnog nosača <sup>a</sup> :	110 mm
a. Dodatna visina osnovnog nosača koju je potrebno dodati visini vozila.	

## Važne sigurnosne upute



### UPOZORENJE

Kad natovarujete krov, težište vozila se povisuje i mijenja se ponašanje u vožnji. Ako prekoračite maksimalno opterećenje krova, to negativno utječe na vozne karakteristike te na upravljanje i kočenje. Postoji opasnost od nesreće! Obavezno se pridržavajte maksimalnog opterećenja krova (pogledajte upute za rad vozila) i prilagodite svoj način vožnje.

Pridržavajte se maksimalno dopuštenog opterećenja krova i dopuštene ukupne težine vozila, naročito kada koristite nadogradnje osnovnog nosača (krovnu kutiju, nosač skija itd.). U suprotnom se sustav osnovnog nosača, nadogradnje osnovnog nosača i/ili teret mogu otkvačiti s vozila i tako ozlijediti vas i druge i/ili prouzročiti materijalne štete, čak i na vašem vozilu.

Uzmite u obzir da su se dimenzije vozila promijenile zbog montiranog osnovnog nosača.

Ako pri montaži dođe do poteškoća, obratite se ovlaštenoj specijaliziranoj servisnoj radionici. Mercedes-Benz vam preporučuje Mercedes-Benz servisni centar.

Svoj način vožnje uvijek prilagodite uvjetima na trenutačnoj cesti, prometnim i vremenskim okolnostima i budite posebno oprezni kada vozite s teretom na krovu.

Iz sigurnosnih razloga i radi uštede goriva demontirajte osnovni nosač s vozila kada ga ne koristite.

Nemojte ulaziti u automatsku autopraonicu s montiranim osnovnim nosačima.

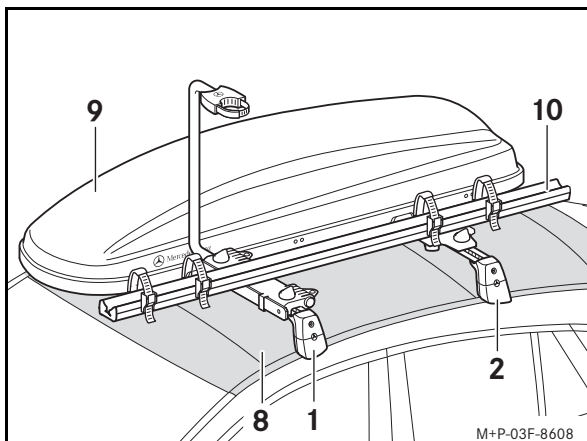
Mercedes-Benz za ovaj osnovni nosač iz sigurnosnih razloga preporučuje korištenje isključivo pribora koji je odobrila tvrtka Mercedes-Benz.

Tijekom montaže nadogradnji osnovnog nosača (krovne kutije, nosača skija itd.) pridržavajte se odgovarajućih proizvođačevih uputa za montažu.

**Važno!**

Panoramski klizni krov ne može se otvoriti kada je na vozilu montiran osnovni nosač. Kako biste provjetrili unutrašnjost vozila, možete neznatno podići panoramski klizni krov.

Pri kontaktu s osnovnim nosačem panoramski klizni krov se malo spušta, ali ostaje straga i dalje podignut.

**Dodatno opterećenje**

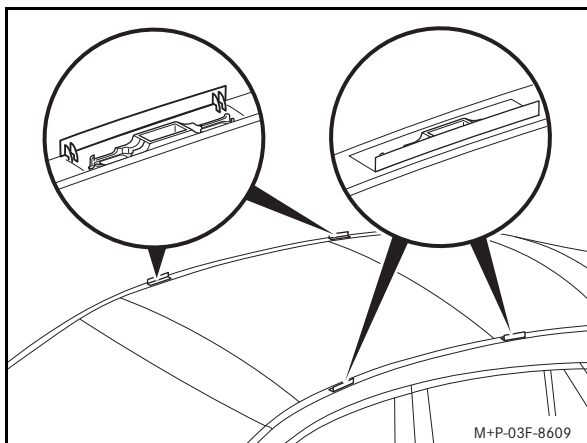
Maksimalno dodatno opterećenje određuje se na sljedeći način (primjer):

Dopušteno opterećenje krova (8):	75 kg
Minus vlastita težina osnovnog nosača (1 i 2):	6 kg
Minus vlastita težina nadogradnji (9 i 10):	19 kg
<b>Maksimalni dodatni teret:</b>	<b>50 kg</b>

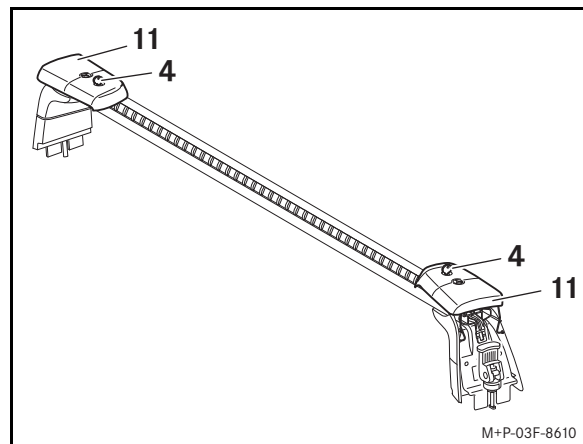
**Montaža**

Postupak montaže, odnosno demontaže prikazan je na primjeru prednjeg osnovnog nosača (1). Montažu/demontažu stražnjeg osnovnog nosača (2) treba provesti na isti način.

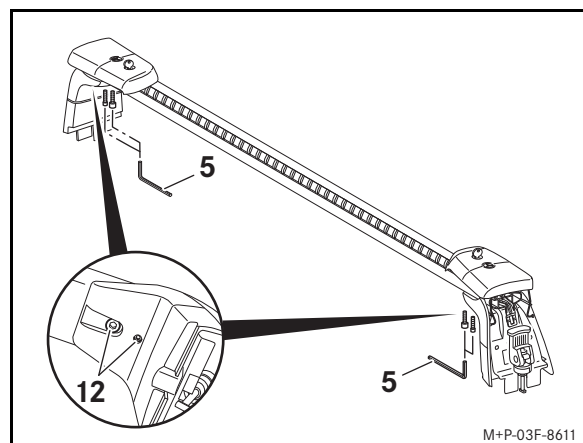
Montažu tj. demontažu obavite uz pomoć još jedne osobe.



1. Potpuno otvorite pokrove.



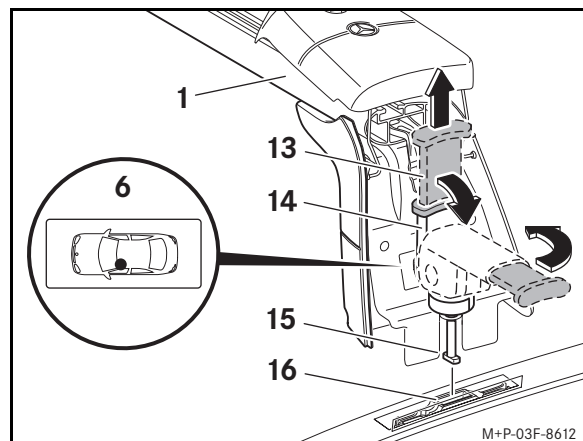
2. Pokrivne kapice (11) na objema stranama otključajte ključem (4) i podignite.



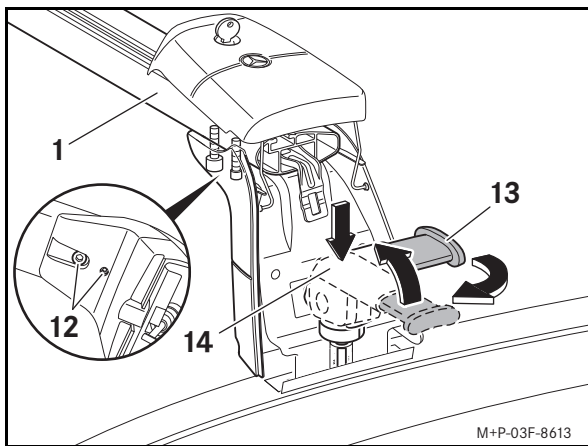
3. Vijke (12) otpustite s pomoću alata (5) za četvrtinu kruga.

**Napomena**

Otpuštanjem vijaka (12) osnovni se nosač točno prilagođava širini krova vozila. Ovo podešavanje potrebno je izvršiti samo tijekom prve montaže.



- Na objema stranama osnovnog nosača (1) povucite crvenu polugu (13) prema gore. Brzu spojku (14) sklopite prema dolje pa je okrenite udesno.
- Osnovni nosač (1), kao što je prikazano za mjesto ugradnje sprijeda lijevo (6), postavite na krov vozila tako da obje nožice (15) nalegnu na točke pričvršćivanja (16).



6. Na objema stranama osnovnog nosača (1) pritisnite brzu spojku (14) prema dolje, držite je pritisnutom i okrećite ulijevo. Brzu spojku (14) preklopite prema gore do graničnika i pritisnite crvenu polugu (13) prema dolje.
7. Vijke (12) pričvrstite alatom (5).
8. Pokrivne kapice (11) s obje strane sklopite prema dolje pa ih zaključajte ključem (4).
9. Stražnji osnovni nosač (2) montirajte na isti način.

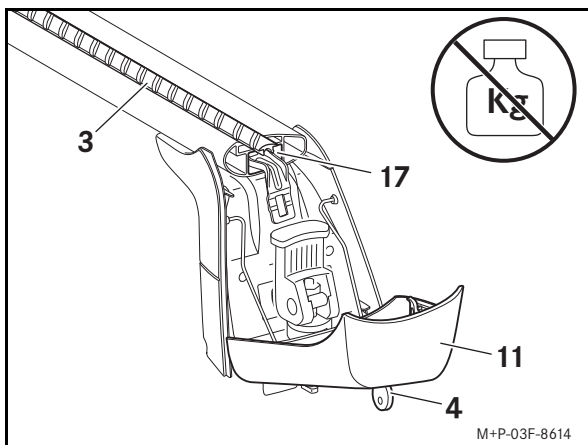


#### UPOZORENJE

Tijekom svake montaže, prije svake vožnje i tijekom duljeg putovanja provjerite imaju li svi vijci osnovnog nosača čvrst dosjed i po potrebi ih zategnite. Ovu provjeru ponavljajte, ovisno o stanju kolnika, u redovitim razmacima, a najkasnije nakon svakih 2500 km neprekidnog korištenja.

Nemojte koristiti nikakvo mazivo na vijcima osnovnog nosača. Vijci se tako mogu olabaviti pa se osnovni nosač zajedno s teretom može otpustiti i pasti s vozila te tako ozlijediti vas i druge osobe i/ili prouzročiti materijalne štete i na vašem vozilu.

#### Montaža nadogradnji osnovnog nosača



1. Pokrivne kapice (11) na objema stranama otključajte ključem (4) i podignite.
2. Izvucite pokrivne profile (3), ako su montirani.

#### Važno!

Nemojte opterećivati podignuti pokrov. Pokrovi se tako mogu oštetiti ili puknuti.

3. Nosač nadogradnje umetnite u utor (17).

Ostale napomene naći ćete u uputama za montažu odgovarajućih nadogradnji osnovnog uređaja.

#### Montaža pokrivnog profila

Kada se na osnovnom nosaču ne koriste nikakve nadogradnje, potrebno je montirati pokrivne profile (3) kako bi se buka uslijed vjetro smanjila na najmanju moguću mjeru.

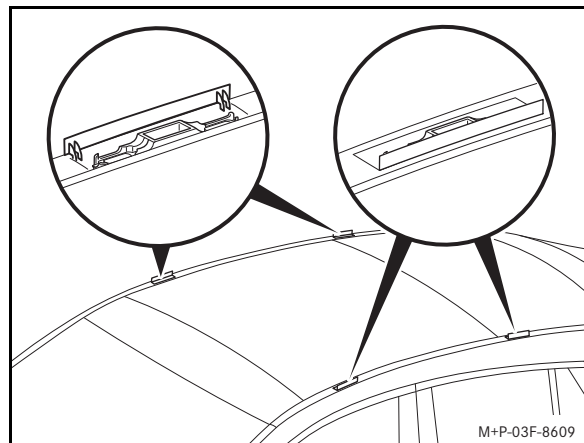
1. Rezanje pokrivnih profila (3):

Osnovni nosač srijeda	1150 mm
Osnovni nosač straga	1090 mm

2. Pokrivne profile (3) položite na osnovne nosače (1 i 2) pa ih pritiskanjem ugurajte u utor (17).

#### Demontaža

1. Pokrivne kapice (11) na objema stranama otključajte ključem (4) i podignite.
2. Povucite crvenu polugu (13) s obje strane osnovnog nosača (1) prema gore. Brzu spojku (14) sklopite prema dolje pa je okrenite udesno.
3. Skinite osnovni nosač (1) s krova vozila.



4. Potpuno zatvorite pokrove.
5. Na objema stranama osnovnog nosača (1) okrenite brzu spojku (14) ulijevo. Otklopite brzu spojku (14) do graničnika. Crvenu polugu (13) pritisnite prema dolje.
6. Pokrivne kapice (11) na objema stranama sklopite prema dolje pa ih zaključajte ključem (4).

#### Napomena

Osnovni nosač spremite na čisto i sigurno mjesto.



## J

## 適用範囲

このベースキャリアは、GLE-Class Coupé (C 292) のメルセデス・ベンツ車両に使用可能です。

## 構成部品

- (1) フロント用ベースキャリア
- (2) リア用ベースキャリア
- (3) 成形カバー (2 個)
- (4) キー (4 個)
- (5) ツール

## マーク箇所

- (6) 左フロントの取り付け位置
- (7) 右フロントの取り付け位置

取付手順書のイラストについて技術的な変更をすることがあります。

## サービスデータ

ベースキャリアの自重：	6 kg
ベースキャリアの最大積載量：	69 kg
ベースキャリアの利用可能な幅：	1065 mm
ベースキャリアの構造の高さ <sup>a</sup> ：	110 mm

a. 車両の高さに算入が必要なベースキャリアの追加の高さ。

## 重要な安全に関する情報



## 警告

ルーフに積載すると、車両の重心が高くなり、車両操縦性が変わります。最大ルーフ荷重を超えると、走行特性やステアリング操作やブレーキの作動が大幅に悪化します。事故の危険があります！ 必ず最大ルーフ荷重を守ってください。車両取扱説明書を参照。また、運転の仕方をそれに合わせてください。

ベースキャリア追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）を使用する場合も、必ず最大ルーフ荷重および車両総重量を守ってください。さもないと、ベースキャリア、ベースキャリア追加装備および / または荷物が車両から外れて、これによりお客様や他の人々が負傷したり、および / またはご自身の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

取り付けられたベースキャリアによって変更された車両寸法に注意してください。

取り付けに関してお困りの場合は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場にお問い合わせください。その場合、メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。必ず現在の道路、交通、天候の状況に運転の仕方を適合させ、ルーフに荷物を積載しているときは特に慎重に走行してください。

安全性および燃料節約の理由から、使用しないときにはベースキャリアを車両から取り外してください。

ベースキャリアを装着したままで洗車機に入れしないでください。

メルセデス・ベンツは、安全上の理由から、このベースキャリアの仕様内でメルセデス・ベンツへの使用が許可されているアクセサリのみを使用することをお勧めします。

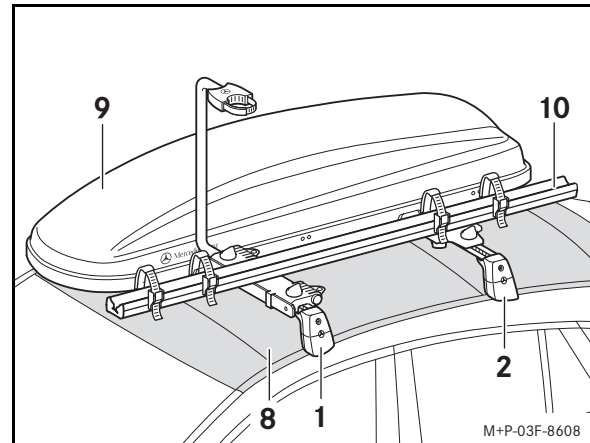
ベースキャリア追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）の取り付けの際は、それぞれのメーカーの取付手順書に注意してください。

## 重要！

ベースキャリアを取り付けている場合、パノラミックスライディングルーフは開けることができません。車内の換気するには、パノラミックスライディングルーフを引き続きチルトさせることができます。

ベースキャリアと接触すると、パノラミックスライディングルーフは少し下がりますが、後部は上昇したままです。

## 荷重



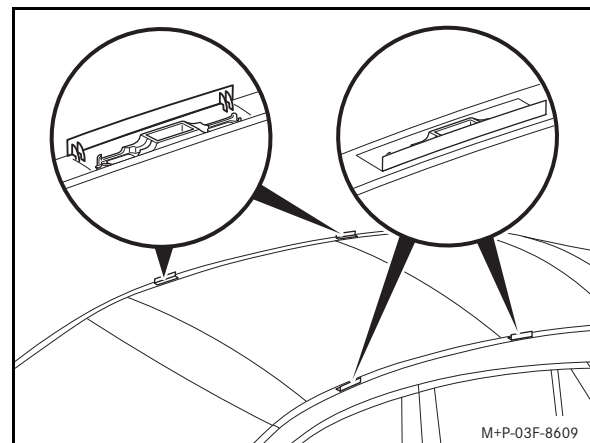
最大積載量は、以下のように決定します (例)：

許容ルーフ荷重 (8)：	75 kg
からベースキャリア (1) および (2) の自重をマイナス：	6 kg
から追加装備 (9) および (10) の自重をマイナス：	19 kg
最大積載量：	50 kg

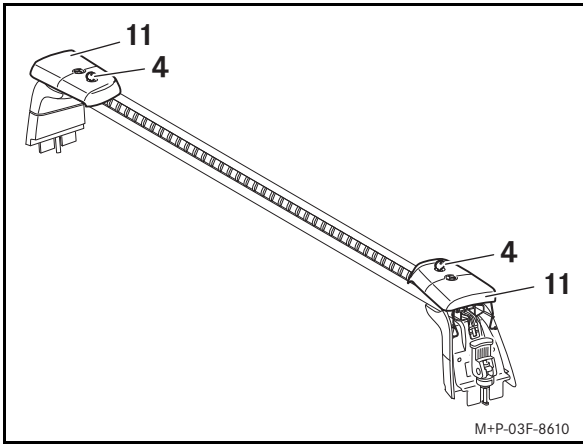
## 取り付け

取り付け / 取り外しは、フロント用ベースキャリア (1) で説明しています。リア用ベースキャリア (2) の取り付け / 取り外しは、類推して行ってください。

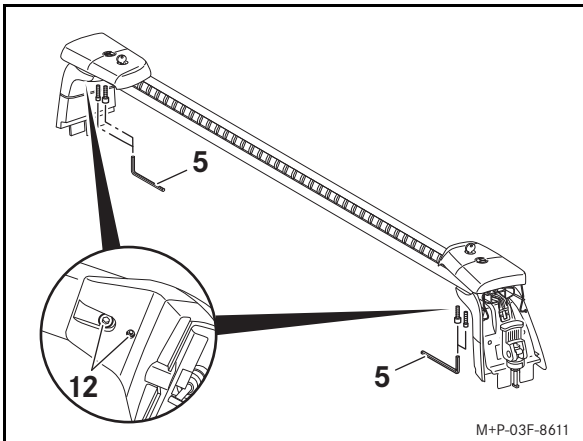
取り付け / 取り外しは、助手に手伝ってもらい、2人で実行してください。



1. カバーを完全に開きます。



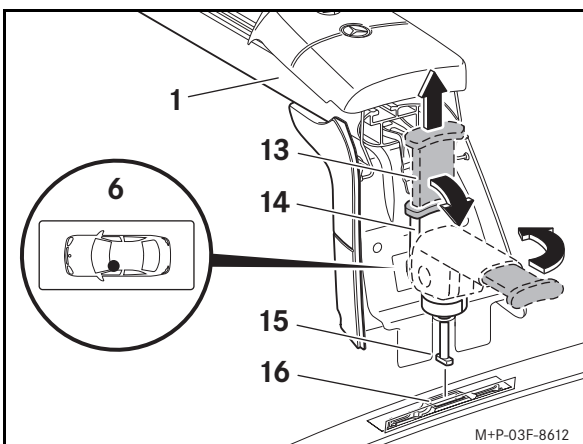
2. 両側の保護キャップ (11) をキー (4) で鍵を開けて、上方へ起こします。



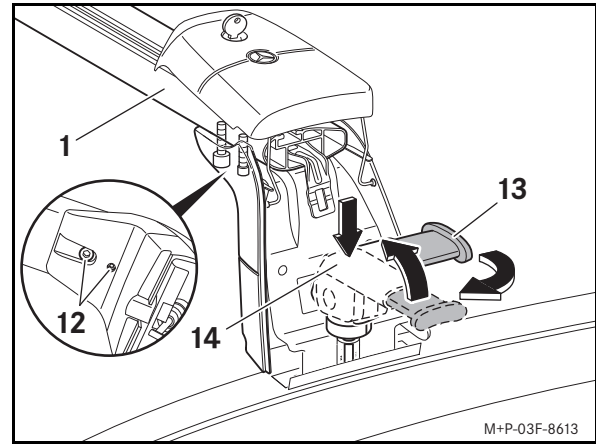
3. ボルト (12) をツール (5) を使用して4分の1回転ゆるめます。

#### 注意事項

ボルト (12) をゆるめることで、ベースキャリアを車両ルーフの幅に正確に合わせるができます。この設定は、最初の取り付け時にのみ実行してください。



4. ベースキャリア (1) の両側の赤いレバー (13) を上方へ引きます。クイッククランプ (14) を下方に倒して、右へまわします。  
5. ベースキャリア を左フロントの取り付け位置 (6) に示されているように車両ルーフの上に載せて、脚部 (15) がマウンティングポイント (16) にはまるようにします。



6. ベースキャリア (1) の両側でクイッククランプ (14) を下方に押し、押したまま保持して左にまわします。クイッククランプ (14) を止まるまで上に起こして、赤いレバー (13) を下方に押しします。  
7. ボルト (12) をツール (5) で締めます。  
8. 両側の保護キャップ (11) を下方に倒して、キー (4) でロックします。  
9. リア用ベースキャリア (2) は類推して取り付けてください。

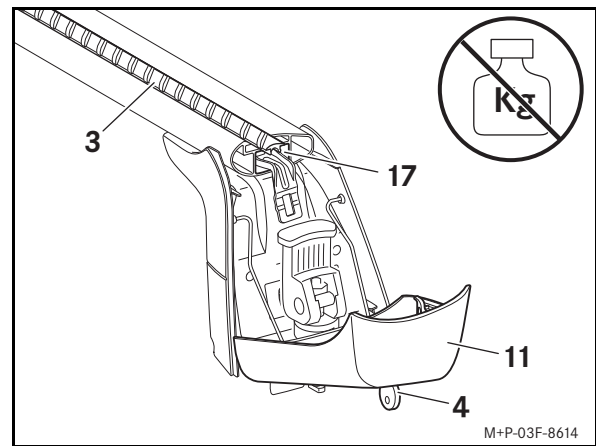


#### 警告

取り付け時に毎回、走行前に毎回、および長距離走行の間にも、ベースキャリアのすべてのボルトがしっかりと取り付けられているかを点検して、必要に応じてそれらを増し締めしてください。この点検は使用条件に応じて規則的な間隔で繰り返しますが、遅くとも継続使用が 2500 km を超えたら行ってください。

ベースキャリアのボルトには潤滑剤を使用しないでください。ボルトが自然にゆるむことがあり、ベースキャリアが荷物と一緒に車両から外れて、これによりお客様やその他の人々が負傷したり、および/またはご自身の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

#### ベースキャリア追加装備の取り付け



1. 両側の保護キャップ (11) をキー (4) で鍵を開けて、開きます。  
2. もしあれば、成形カバー (3) を引き出します。  
**重要!**  
起こしたカバーには、荷重をかけないでください。カバーが損傷したり、折れるおそれがあります。  
3. 追加装備のホルダーをスロット (17) に挿入します。  
詳しい注意事項は、それぞれのベースキャリア追加装備の取付手順書をご覧ください。

## 成形カバーの取り付け

ベースキャリア追加装備を使用しない場合は、風切り音を最小限にするために成形カバー (3) を取り付けてください。

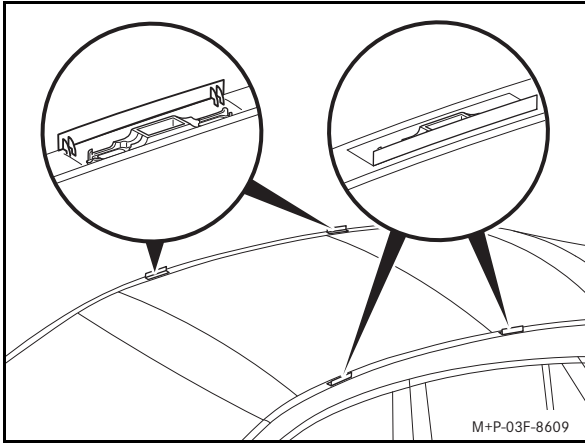
- 成形カバー (3) を裁断します。

フロント用ベースキャリア	1150 mm
リア用ベースキャリア	1090 mm

- 成形カバー (3) をベースキャリア (1) および (2) に載せて、スロット (17) に押し込みます。

## 取り外し

- 両側の保護キャップ (11) をキー (4) で鍵を開けて、上方へ起こします。
- ベースキャリア (1) の両側の赤いレバー (13) を上方へ引きまします。クイッククランプ (14) を下方に倒して、右へまわします。
- ベースキャリア (1) を車両ルーフから取り外します。



- カバーを完全に閉じます。
- ベースキャリア (1) の両側でクイッククランプ (14) を左にまわします。クイッククランプ (14) を上方へ止まるまで起こします。赤いレバー (13) を下方に押します。
- 両側の保護キャップ (11) を下方に倒して、キー (4) でロックします。

## 注意事項

ベースキャリアは、清潔で安全な場所に積み込んでください。

**(KOR)**

## 해당 모델

기본 캐리어 바는 메르세데스 - 벤츠 모델 GLE Coupé (C 292) 차량에 대해 승인되어 있습니다.

## 부품

- (1) 기본 캐리어 바, 전방
- (2) 기본 캐리어 바, 후방
- (3) 커버 프로파일 (2 개)
- (4) 키 (4 개)
- (5) 공구

## 식별 표시 위치

- (6) 장착 위치, 좌측 전방
- (7) 장착 위치, 우측 전방

기술 세부 사항의 경우 장착 설명서의 그림과 다를 수 있습니다.

## 기술 데이터

기본 캐리어 바 자체 무게 :	6 kg
기본 캐리어 바 최대 적재량 :	69 kg
기본 캐리어 바 사용 너비 :	1065 mm
기본 캐리어 바의 장착 높이 <sup>a</sup> :	110 mm
a. 차체 높이에 더해져야 하는 기본 캐리어 바의 추가 높이	

## 중요 안전 지침



### 경고

루프에 화물을 적재할 경우 차량의 무게 중심이 높아져 차량 핸들링에 영향을 줍니다. 차량 최대 루프 적재량을 초과하여 화물을 적재한 경우, 차량 주행 특성과 조향 특성 및 제동 특성에 심각한 영향을 줍니다. 사고가 발생할 수 있습니다! 최대 루프 적재량을 반드시 준수하고 (차량 사용 설명서 참조), 적절하게 주행하십시오.

기본 캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 사용하는 경우에도 최대 루프 적재량 및 차량의 허용 총 중량을 준수하십시오. 그렇지 않으면 기본 캐리어 바, 기본 캐리어 바 부착물 및 화물이 차량에서 떨어질 수 있으며 이로 인해 운전자 및 다른 사람이 부상을 입거나 차량을 포함한 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.

기본 캐리어 바 장착으로 인해 달라진 차량 치수에 유의하십시오. 장착 시 문제가 있을 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오. 메르세데스 - 벤츠는 이 경우 메르세데스 - 벤츠 공식 서비스 센터의 이용을 권장합니다.

항상 현재 도로, 교통 및 기상 상황에 맞게 주행 스타일을 유지하고 루프에 화물을 적재한 경우 특히 주의해서 운행하십시오.

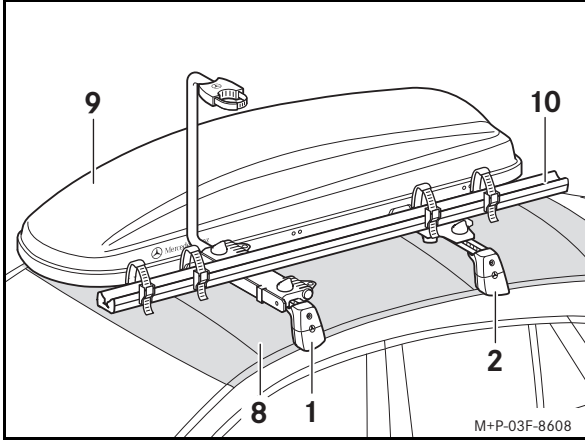
안전과 차량 연료 소비량 감소를 위해 기본 캐리어 바를 사용하지 않을 때는 차량에서 분리하십시오.

기본 캐리어 바가 장착된 상태로 자동 세차기를 이용하지 마십시오. 메르세데스 - 벤츠는 안전을 위해 해당 기본 캐리어 바용으로 승인된 메르세데스 - 벤츠 차량용 액세서리만 사용할 것을 권장합니다. 기본 캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 장착하는 경우, 제조업체의 개별 장착 설명서를 준수하십시오.

**중요!**

기본 캐리어 바가 장착되어 있으면 파노라마 슬라이딩 선루프는 열리지 않습니다. 파노라마 슬라이딩 선루프를 올려서 차량 내부를 환기시킬 수 있습니다.  
기본 캐리어 바에 달을 경우 파노라마 슬라이딩 선루프가 약간 내려가지만 뒷부분은 들어 올려진 상태를 유지합니다.

**추가 적재**

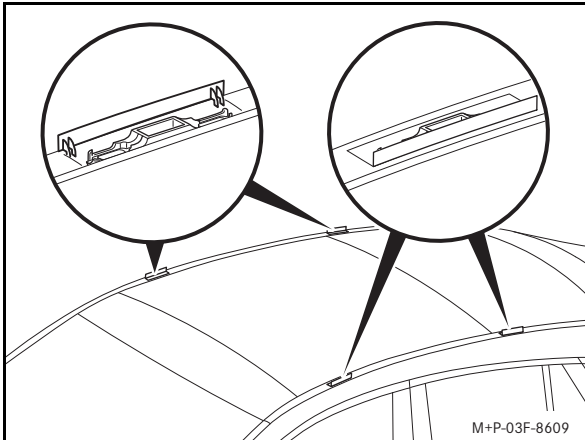


최대 적재량은 다음과 같이 산출할 수 있습니다.

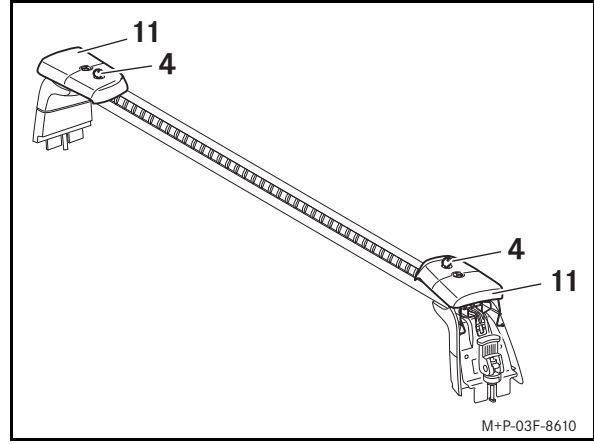
허용 루프 적재량 (8):	75 kg
- 기본 캐리어 바의 자체 중량 (1, 2):	6 kg
- 부착물 자체 중량 (9, 10):	19 kg
최대 적재량 :	50 kg

**장착**

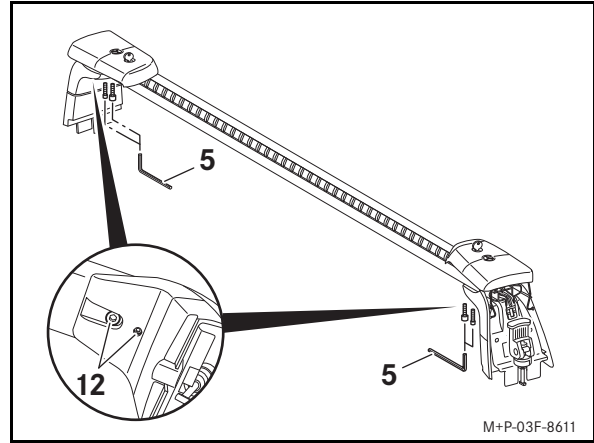
장착 / 분해 작업은 전방 기본 캐리어 바 (1) 장착 / 분해 작업을 예로 들어 설명됩니다. 후방 기본 캐리어 바 (2) 의 장착 / 분해 작업도 동일한 방법으로 실행하십시오.  
다른 사람의 도움을 받아 장착 / 분해 작업을 수행하십시오.



1. 덮개를 완전히 여십시오.

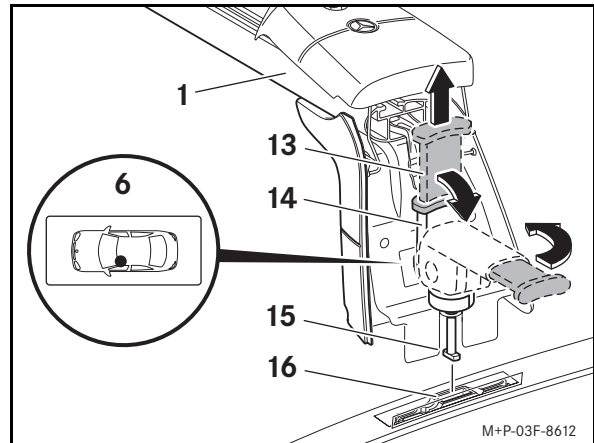


2. 양쪽의 보호 캡 (11) 을 키 (4) 를 사용하여 열고 위로 올리십시오.

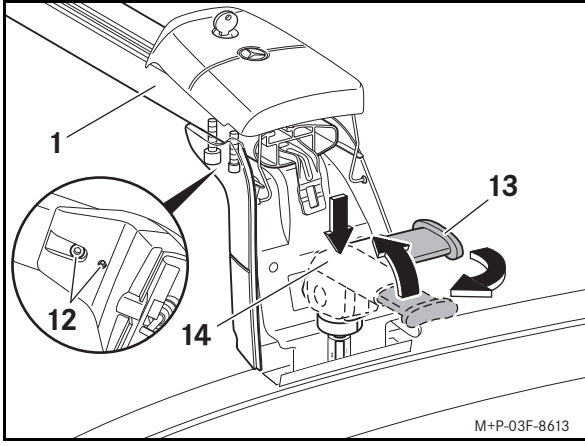


3. 공구 (5) 를 사용하여 볼트 (12) 를 4 분의 1 바퀴 돌려 푸십시오.  
**주의 사항**

볼트 (12) 를 풀면 기본 캐리어 바를 차량 루프 너비에 맞게 정확히 조정할 수 있습니다. 이 조정 작업은 최초 장착 시에만 실행하십시오.



4. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에 있는 빨간색 레버 (13) 를 위쪽으로 당기십시오. 킥 클램프 장치 (14) 를 아래로 젖힌 후 우측으로 돌리십시오.  
5. 좌측 전방 장착 위치 (6) 에서와 같이 기본 캐리어 바 (1) 를 차량 루프에 장착하여, 고정점 (16) 에 발 (15) 이 놓이도록 하십시오.



6. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에서 퀵 클램프 장치 (14) 를 아래로 누르면서 좌측으로 돌리십시오. 퀵 클램프 장치 (14) 를 위로 끝까지 올린 후 빨간색 레버 (13) 를 아래로 누르십시오.
7. 공구 (5) 를 사용하여 볼트 (12) 를 단단히 조이십시오.
8. 양쪽 보호 캡 (11) 을 아래로 내린 후 키 (4) 를 사용하여 잠그십시오.
9. 후방 기본 캐리어 바 (2) 도 동일한 방법으로 장착하십시오.

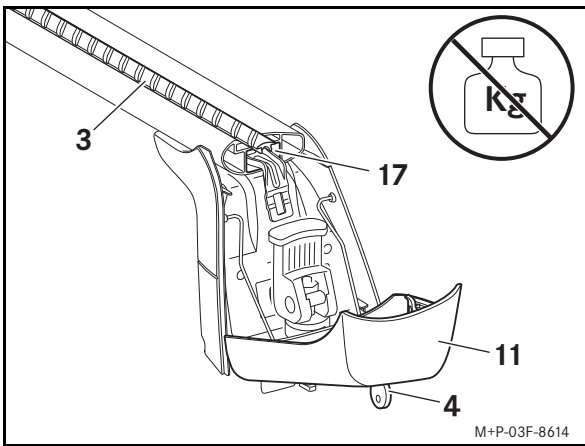


**경고**

매 장착 시, 주행 전 및 장거리 주행 중에는 기본 캐리어 바의 모든 볼트가 단단히 고정되어 있는지 점검하고, 필요한 경우 추가로 조이십시오. 도로 상태와 상관 없이 정기적으로 반복 점검하십시오 (최소한 2500 km 의 거리를 연속 주행한 후).

기본 캐리어 바의 볼트에 윤활제를 사용하지 마십시오. 볼트가 저절로 풀려서 기본 캐리어 바 부착물 및 화물이 차량에서 떨어질 수 있으며 이로 인해 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.

**기본 캐리어 바 부착물 장착**



1. 양쪽 보호 캡 (11) 을 키 (4) 를 사용하여 열고 위로 올리십시오.
2. 커버 프로파일 (3) 이 있는 경우 당겨 빼십시오.

**중요!**

덮개가 열린 상태에서 덮개에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 덮개가 손상되거나 부러질 수 있습니다.

3. 부착물의 홀더를 홈 (17) 안으로 밀어 넣으십시오.

자세한 정보는 해당 기본 캐리어 바 부착물의 개별 장착 설명서를 참조하십시오.

**커버 프로파일 장착**

기본 캐리어 바 부착물을 사용하지 않는 경우, 바람으로 인한 소음을 최소화하려면 커버 프로파일 (3) 을 장착해야 합니다.

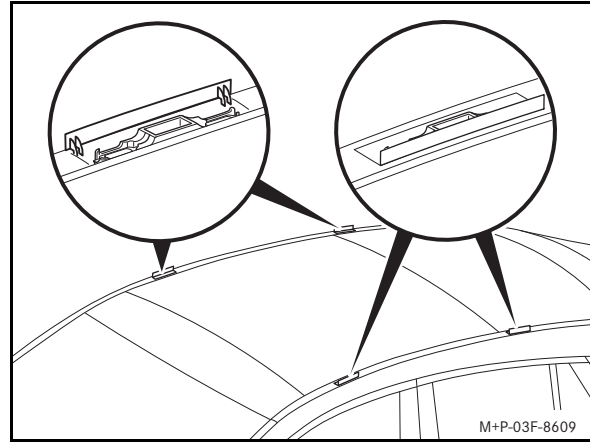
1. 커버 프로파일 (3) 을 다음과 같은 크기로 자르십시오.

기본 캐리어 바, 전방	1150 mm
기본 캐리어 바, 후방	1090 mm

2. 커버 프로파일 (3) 을 기본 캐리어 바 (1, 2) 위에 놓은 후 홈 (17) 에 눌러 끼우십시오.

**분해**

1. 양쪽 보호 캡 (11) 을 키 (4) 를 사용하여 열고 위로 올리십시오.
2. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에 있는 빨간색 레버 (13) 를 위쪽으로 당기십시오. 퀵 클램프 장치 (14) 를 아래로 내린 후 우측으로 돌리십시오.
3. 기본 캐리어 바 (1) 를 차량 루프에서 분리하십시오.



4. 덮개를 완전히 닫으십시오.
5. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에서 퀵 클램프 장치 (14) 를 좌측으로 돌리십시오. 퀵 클램프 장치 (14) 를 위쪽으로 끝까지 젖히십시오. 빨간색 레버 (13) 를 아래로 누르십시오.
6. 양쪽 보호 캡 (11) 을 아래로 내린 후 키 (4) 를 사용하여 잠그십시오.

**주의 사항**

기본 캐리어 바는 청결한 장소에 분실되지 않도록 보관하십시오.

LT

**Galiojimas**

Pagrindinis laikiklis pateikiamas šių tipų „Mercedes-Benz“ transporto priemonėms GLE Coupé (C 292).

**Atskiros detalės**

- (1) Priekinis pagrindinis laikiklis
- (2) Galinis pagrindinis laikiklis
- (3) Dengiamasis apvadas (2 vnt.)
- (4) Raktas (4 vnt.)
- (5) Įrankis

**Žymėjimo vietos**

- (6) Įmontavimo vieta priekyje kairėje
- (7) Įmontavimo vieta priekyje dešinėje

Pasiliekame teisę montavimo instrukcijoje keisti techninius duomenis, susijusius su paveikslėliais.

**Techniniai duomenys**

Pagrindinio laikiklio neto svoris:	6 kg
Maksimali leistina pagrindinio laikiklio apkrova:	69 kg
Panaudojamas pagrindinio laikiklio plotis:	1065 mm
Pagrindinio laikiklio montavimo aukštis <sup>a</sup> :	110 mm
a. Papildomai prie transporto priemonės aukščio reikia įskaičiuoti pagrindinio laikiklio aukštį.	

**Svarbūs saugos nurodymai****ĮSPĖJIMAS**

Kai apkraunate stogą, padidėja automobilio svorio centras ir pasikeičia važavimo būdas. Kai maksimali stogo apkrova būna per didelė, stipriai įtakojamos važavimo savybės bei vairavimo ir stabdymo būdas. Kyla avarijos pavojus! Laikykitės maksimalios stogo apkrovos, žr. automobilio naudojimo instrukciją, ir atkreipkite dėmesį į važavimo būdą.

Neviršykite maksimalios leistinos stogo apkrovos ir viso leistino transporto priemonės svorio naudodami įvairius ant transporto priemonės tvirtinamus laikiklius (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir pan.). Priešingu atveju nuo transporto priemonės pagrindiniai laikikliai, jų dalys ir (arba) kroviniai gali nukristi ir sužaloti jus ir kitus asmenis ir (arba) daiktus, įskaitant pačią transporto priemonę.

Montuodami pagrindinį laikiklį atkreipkite dėmesį į pakitusius transporto priemonės matmenis.

Jei montuodami susiduriate su sunkumais, kreipkitės į specializuotas dirbtuves. „Mercedes-Benz“ rekomenduoja kreiptis į „Mercedes-Benz“ techninę priežiūrą teikiantį centrą.

Transporto priemonę visada vairuokite atsižvelgdami į esamą kelių kokybę, eismo sąlygas ir oro sąlygas, o kai ant stogo vežate krovinius, būkite ypač atidūs.

„Mercedes-Benz“ saugumo sumetimais rekomenduoja naudoti tik Jūsų transporto priemonei patvirtintus pagrindinius laikiklius ir priedus.

Neplaukite sumontuotų pagrindinių laikiklių automatinėje plovykloje.

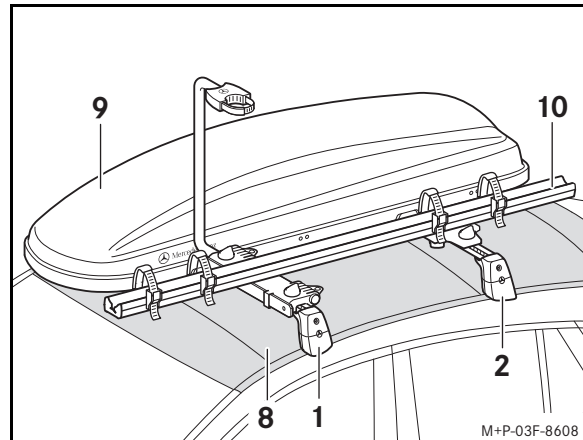
„Mercedes-Benz“ saugumo sumetimais rekomenduoja naudoti tik Jūsų transporto priemonei skirtus pagrindinius laikiklius ir priedus.

Montuodami priedus ant pagrindinio laikiklio (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir pan.), laikykitės atitinkamų gamintojų naudojimo instrukcijų nurodymų.

**Svarbu!**

Kai yra sumontuotas pagrindinis laikiklis, panoraminis stoglangis neatsidaro. Norint vėdinti transporto priemonės saloną, galima šiek tiek pakelti panoraminį stoglangį.

Prisilietęs prie „Mercedes-Benz“ pateikto pagrindinio laikiklio panoraminis stogas šiek tiek nusileidžia, bet lieka atidarytas.

**Krovimas**

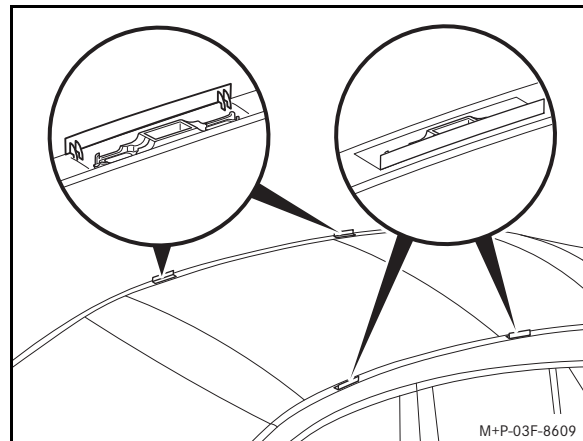
Didžiausią apkrovą nustatykite taip (pavyzdys):

leistina stogo apkrova (8):	75 kg
minus pagrindinių laikiklių savasis svoris (1 ir 2):	6 kg
minus priedų savasis svoris (9 ir 10):	19 kg
Maksimali leistina apkrova:	50 kg

**Montavimas**

Montavimas / išmontavimas parodytas ant priekinio pagrindinio laikiklio (1). Galinis pagrindinis laikiklis (2) turi būti montuojamas / išmontuojamas analogiškai.

Montavimo ir išmontavimo darbus turėtų atlikti du asmenys.



1. Visai atidarykite uždengimus.



## Dengiamoji apvado montavimas

Jei jokio ant pagrindinio laikiklio tvirtinamo priedo nenaudosite, reikia sumontuoti dengiamąjį apvadą (3) taip sumažinant vėjo keliamą triukšmą kelionės metu.

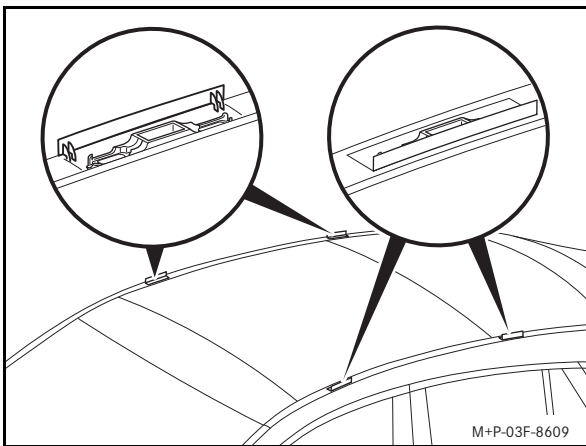
1. Sukirpkite dengiamąjį apvadą (3):

Priekinis pagrindinis laikiklis	1150 mm
Galinis pagrindinis laikiklis	1090 mm

2. Nuleiskite uždangos apvadą (3) ant pagrindinio laikiklio (1 ir 2) įspauskite į veržlę (17).

## Išmontavimas

1. Gaubtus (11) iš abiejų pusių pritvirtinkite su raktu (4) ir užfiksuokite.
2. Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių esančias raudonas svirteles (13) pakelkite į viršų. Užspauskite žemyn įtempiklį (14) ir pasukite į dešinę.
3. Pagrindinius laikiklius (1) nuimkite nuo transporto priemonės stogo.



4. Visiškai uždarykite dangčius.
5. Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių įtempiklį (14) pasukite į kairę. Įtempiklį (14) iki galo pakelkite į viršų. Nuspauskite raudonas svirteles (13) žemyn.
6. Dangtelius (11) iš abiejų pusių užspauskite žemyn ir pritvirtinkite su raktu (4).

## Nurodymas

Pagrindinį laikiklį laikykite švarioje ir saugioje vietoje.

**LV**

## Piemērotība

Jumta šķērsstieņi ir paredzēti Mercedes-Benz tipa GLE kupejas (C 292) transportlīdzekļiem.

## Sastāvdaļas

- (1) Jumta šķērsstienis priekšā
- (2) Jumta šķērsstienis aizmugurē
- (3) Pārklājuma profils (2 gab.)
- (4) Atslēga (4 gab.)
- (5) Instruments

## Atzīmes vietas

- (6) Uzstādīšanas vieta priekšā kreisajā pusē
- (7) Uzstādīšanas vieta priekšā labajā pusē

Mums ir tiesības mainīt tehnisko informāciju, nemainot montāžas instrukcijas attēlus.

## Tehniskie dati

Jumta šķērsstieņu patsvars:	6 kg
Maksimālais kravas svars uz šķērsstieņiem:	69 kg
Jumta šķērsstieņu izmantojamais platums:	1065 mm
Jumta šķērsstieņu montāžas augstums <sup>a</sup> :	110 mm
a. Jumta šķērsstieņu papildu augstums, par kuru palielinās transportlīdzekļa kopējais augstums.	

## Svarīgi drošības norādījumi



### BRĪDINĀJUMS

Ja uz jumta atrodas krava, paaugstinās transportlīdzekļa smaguma centrs un mainās gaitas īpašības. Pārsniedzot maksimālo slodzi uz jumtu, tiek būtiski ietekmētas gaitas īpašības, kā arī vadāmības un bremzēšanas īpašības. Pastāv negadījuma risks! Noteikti ievērojiet maksimālo slodzi uz jumtu, skatiet transportlīdzekļa lietošanas instrukciju un izvēlieties piemērotu braukšanas manieri.

Ievērojiet arī maksimālo jumta slodzi un transportlīdzekļa pieļaujamo kopējo masu, arī izmantojot jumta šķērsstieņu konstrukcijas (jumta kastes, slēpju turētājus u.c.). Citādi jumta šķērsstieņi, jumta šķērsstieņu konstrukcijas un/vai krava var nokrist no transportlīdzekļa un savainot Jūs vai citas personas, un/vai radīt bojājumus īpašumam, arī Jūsu transportlīdzeklim.

Ievērojiet, ka uzmontēti jumta šķērsstieņi izmaina transportlīdzekļa izmērus.

Ja rodas grūtības ar montāžu, lūdzu, vērsieties kvalificētā specializētajā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Vienmēr pielāgojiet braukšanas manieri pašreizējiem brauktuves, satiksmes un laika apstākļiem, brauciet īpaši uzmanīgi, ja uz jumta atrodas bagāža.

Ja jumta šķērsstieņi netiek izmantoti, noņemiet tos drošības un degvielas ekonomijas dēļ.

Nebrauciet automazgātavā ar uzmontētiem jumta šķērsstieņiem.

Mercedes-Benz drošības iemeslu dēļ iesaka izmantot tikai šiem Mercedes-Benz jumta šķērsstieņiem paredzētu aprīkojumu.

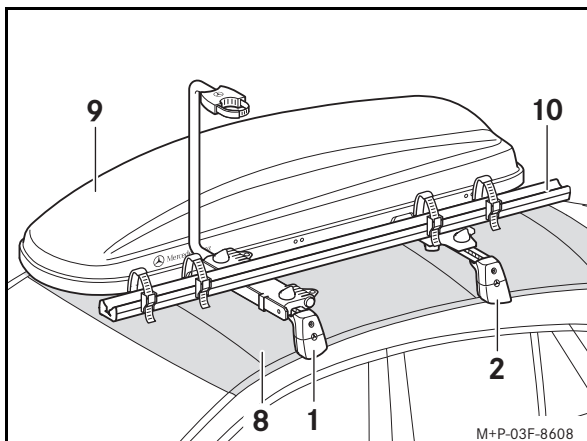
Veicot jumta šķērsstieņu konstrukciju (jumta kastes, slēpju turētāju u.c.) montāžu, ievērojiet attiecīgo ražotāja montāžas instrukciju.



**Svarīgi!**

Ar uzmontētiem pamatturētājiem nevar atvērt panorāmas bīdāmo jumta lūku. Lai vēdinātu transportlīdzekļa salonu, panorāmas bīdāmo jumta lūku var pacelt.

Pieskaroties jumta reliņiem, panorāmas bīdāmā jumta lūka nedaudz nolaidīsies, taču aizmugurē paliks pacelta.

**Papildu slodze**

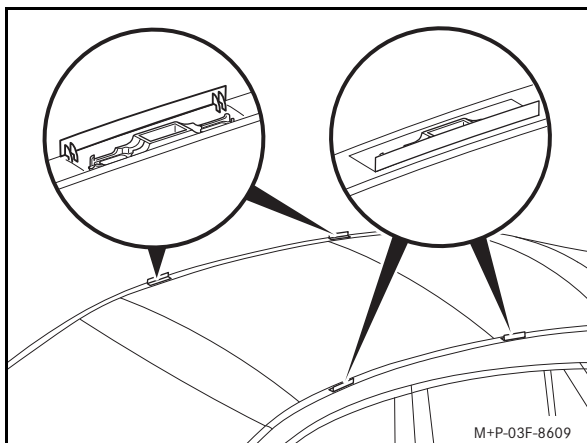
Maksimālo kravas svaru var noteikt šādi (piemērs):

Pieļaujamā jumta slodze (8):	75 kg
mīnus jumta šķērsstieņu patsvars (1 un 2):	6 kg
mīnus konstrukciju patsvars (9 un 10):	19 kg
<b>Maksimālais kravas swars:</b>	<b>50 kg</b>

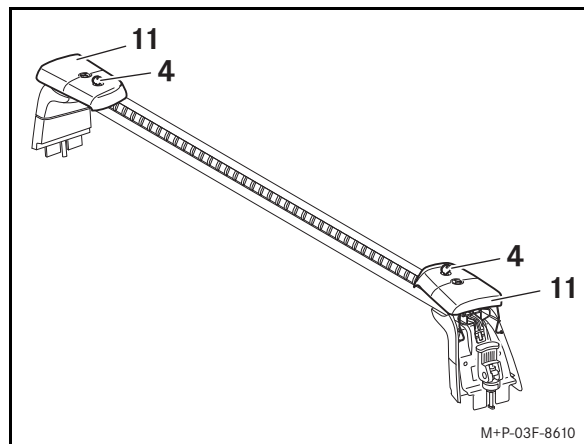
**Montāža**

Attēlots priekšējā jumta šķērsstieņa (1) montāžas/demontāžas process. Aizmugurējā jumta šķērsstieņa (2) montāža/demontāža jāveic līdzīgi.

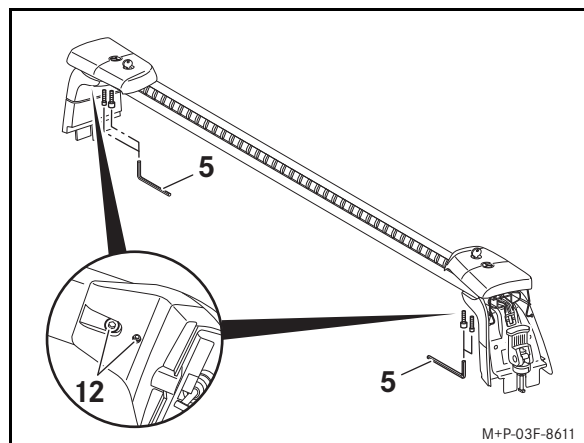
Veicot montāžu/demontāžu, nepieciešama vēl vienas personas palīdzība.



1. Pilnībā atvērt pārsegu.



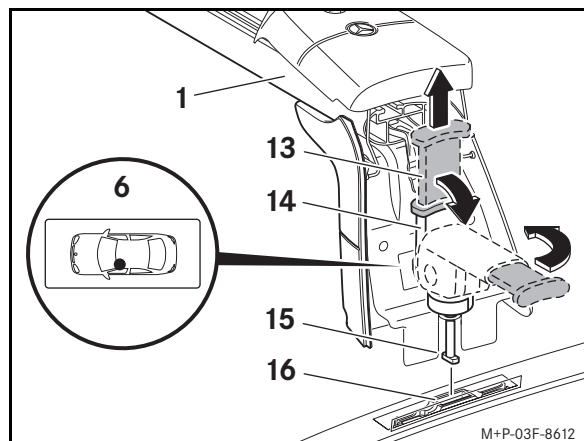
2. Ar atslēgu (4) atslēgt un pacelt uz augšu abu pušu pārklājumus (11).



3. Skrūves (12) ar instrumentu (5) atgriezt par ceturtdaļu apgrieziena.

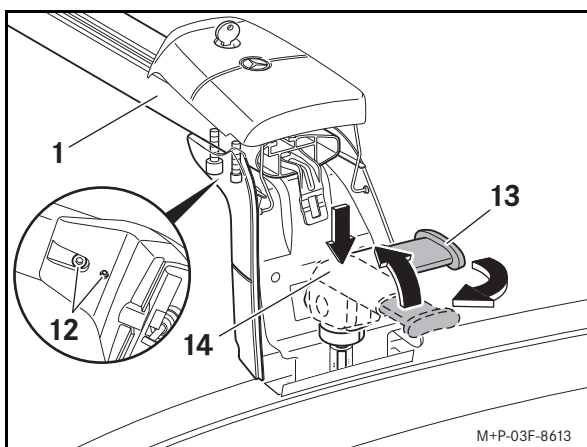
**Norāde**

Skrūves (12) jāatskrūvē, lai precīzi pielāgotu jumta šķērsstieņus transportlīdzekļa jumta platumam. Šī pielāgošana nepieciešama tikai sākotnējā montāžā.



4. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pavilkt uz augšu sarkano sviru (13). Spriegotājslēdzi (14) nolaist uz leju un pagriezt pa labi.

5. Jumta šķērsstieni (1), kā attēlots priekšējās kreisās puses montāžas vietā (6), novietot uz transportlīdzekļa jumta tā, lai kājas (15) atrastos nostiprināšanas punktos (16).



6. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs nospiež uz leju spriegotājslēdzi (14), pieturēt un pagriezt pa kreisi. Spriegotājslēdzi (14) pacelt uz augšu līdz galam un nospiež uz leju sarkano sviru (13).
7. Pievilkt skrūves (12) ar instrumentu (5).
8. Abu pušu pārklājumus (11) nolaist uz leju un aizslēgt ar atslēgu (4).
9. Līdzīgi veikt arī aizmugurējā jumta šķērsstieņa (2) montāžu.

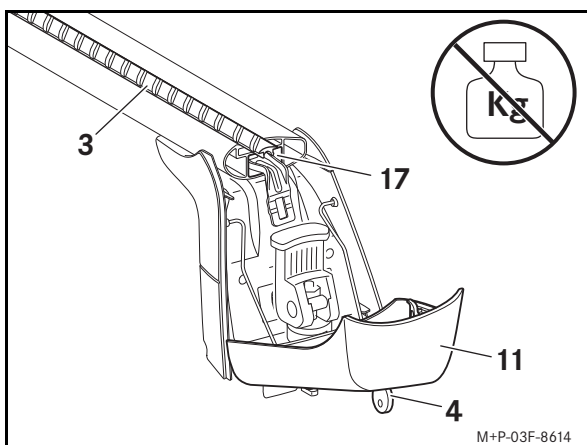


#### BRĪDINĀJUMS

Pēc katras montāžas, pirms katra brauciena un garāku braucienam laikā pārbaudiet visas jumta šķērsstieņu skrūves un, ja nepieciešams, pievelciet tās. Atkārtojiet šo pārbaudi ik pēc noteikta laika atkarībā no brauktuves īpašībām, bet ne retāk kā pēc 2500 km.

Neizmantojiet smērvielas uz jumta šķērsstieņu skrūvēm. Citādi skrūves var automātiski atskrūvēties, un jumta šķērsstieņi kopā ar kravu var nokrist no transportlīdzekļa un savainot Jūs vai citas personas, un/vai radīt bojājumus īpašumam, arī Jūsu transportlīdzeklim.

#### Jumta šķērsstieņu konstrukciju montāža



1. Ar atslēgu (4) atslēgt un pacelt uz augšu abu pušu pārklājumus (11).
2. Izvilkt pārklājuma profilu (3), ja tāds ir.

#### Svarīgi!

Nenoslogojiet uz augšu paceltus pārklājumus. Pārklājumus var sabojāt vai salauzt.

3. Iebīdīt konstrukcijas turētāju padziļinājumā (17).

Papildu norādes, lūdz, skatiet attiecīgo pamatturētāju virsbūvju montāžas instrukcijā.

#### Pārseguma profila montāža

Ja netiek lietotas jumta šķērsstieņu konstrukcijas, ir jāuzmontē pārklājuma profils (3), lai samazinātu vēja radīto troksni.

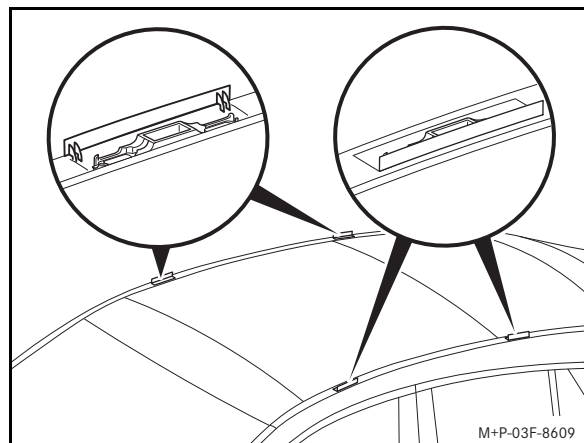
1. Pārklājuma profila (3) piegriešana:

Priekšējais jumta šķērsstienis	1150 mm
Aizmugurējais jumta šķērsstienis	1090 mm

2. Uzlikt pārklājuma profilu (3) uz jumta šķērsstieņiem (1 un 2) un iespiest spraugā (17).

#### Demontāža

1. Ar atslēgu (4) atslēgt un pacelt uz augšu abu pušu pārklājumus (11).
2. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pavilkt uz augšu sarkano sviru (13). Spriegotājslēdzi (14) nolaist uz leju un pagriezt pa labi.
3. Noņemt jumta šķērsstieņi (1) no transportlīdzekļa jumta.



4. Pilnībā aizvērt pārsegu.
5. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pagriezt pa kreisi spriegotājslēdzi (14). Pacelt spriegotājslēdzi (14) uz augšu līdz galam. Nospiež uz leju sarkano sviru (13).
6. Abu pušu pārklājumus (11) nolaist uz leju un aizslēgt ar atslēgu (4).

#### Norāde

Novietot jumta šķērsstieņus tīrā un drošā vietā.

N

**Gyldighet**

Basisstativet er godkjent for Mercedes-Benz kjøretøy av modellen GLE Coupé (C 292).

**Enkeltdele**

- (1) Basisstativ foran
- (2) Basisstativ bak
- (3) Profillist (2 stk.)
- (4) Nøkkel (4 stk.)
- (5) Verktøy

**Markeringspunkter**

- (6) Monteringsposisjon på venstre side foran
- (7) Monteringsposisjon på høyre side foran

Det tas forbehold om endringer i tekniske detaljer i forhold til illustrasjonene i monteringsanvisningen.

**Tekniske data**

Basisstativenes egenvekt:	6 kg
Maksimal last på basisstativene:	69 kg
Utnyttbar bredde av basisstativene:	1065 mm
Basisstativenes monteringshøyde <sup>a</sup> :	110 mm
a. Tilleggshøyde som følge av basisstativ, som må inkluderes i kjøretøyets totale høyde.	

**Viktige sikkerhetsanvisninger****ADVARSEL**

Med last på taket blir bilens høydepunkt høyere, og kjøreegenskapene endres. Dersom du overskrider verdien for maksimal taklast, svekkes kjøreegenskapene samt styre- og bremseegenskapene betydelig. Det er fare for ulykke! Overhold verdien for maksimal taklast, se bilens instruksjonsbok, og tilpass kjøremåten din.

Overhold den maksimale taklasten og den tillatte totalvekten for bilen, også ved bruk av lasteanordninger på basisstativene (takboks, skiholder osv.). Ellers kan basisstativ, lasteanordninger på basisstativ og/eller last løsne fra bilen og dermed skade deg selv og andre og/eller forårsake materielle skader, også på din egen bil.

Ta hensyn til at kjøretøyets ytre mål har endret seg på grunn av de monterte basisstativene.

Ta kontakt med et godkjent verksted hvis det oppstår problemer under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler at du benytter et Mercedes-Benz verksted.

Tilpass alltid kjøremåten til de aktuelle vei-, trafikk- og værforholdene, og kjør ekstra forsiktig når du kjører med last på taket.

Av hensyn til sikkerheten og for å spare drivstoff bør basisstativene tas av bilen når de ikke skal brukes.

Ta av basisstativene før du kjører inn i et vaskeanlegg.

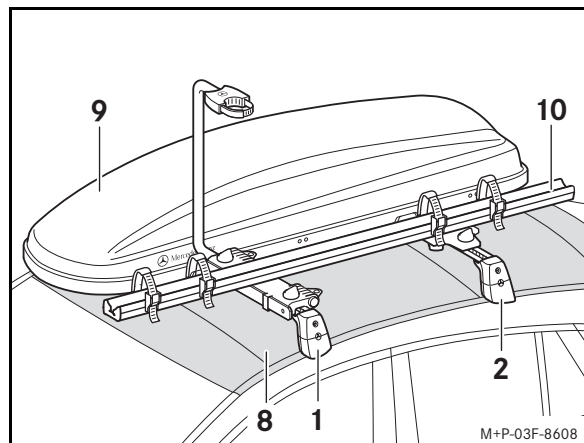
Av sikkerhetsgrunner anbefaler Mercedes-Benz at du kun bruker tilbehør som er godkjent for Mercedes-Benz til dette basisstativet.

Ved montering av lasteanordninger på basisstativene (takboks, skiholder osv.), må du følge monteringsanvisningen til produsenten av lasteanordningene.

**Viktig!**

Panoramasoltaket kan ikke åpnes når basisstativet er montert. Panoramasoltaket kan fortsatt heves for å få luft inn i kupeen.

Hvis panoramasoltaket berører basisstativet, vil det senke seg litt, men fortsatt være hevet bak.

**Last**

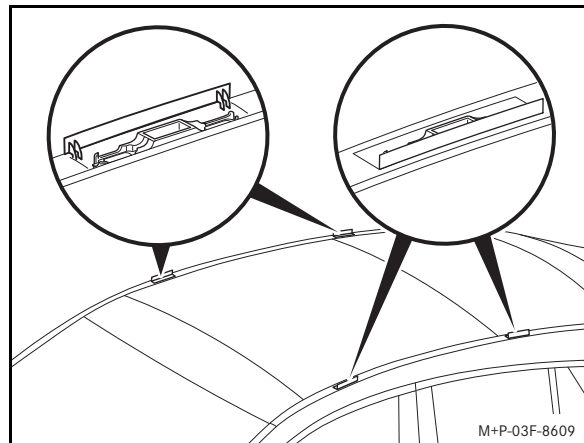
Den maksimale lasten beregnes som følger (eksempel):

Tillatt taklast (8):	75 kg
minus egenvekten av basisstativene (1 og 2):	6 kg
minus egenvekten av lasteanordningene (9 og 10):	19 kg
<b>Maksimal last:</b>	<b>50 kg</b>

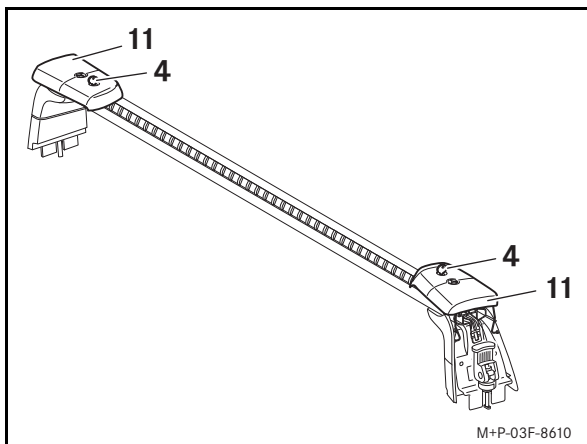
**Montering**

Monteringen/demonteringen vises med fremre basisstativ som eksempel (1). Montering/demontering av det bakre basisstativet (2) utføres på samme måte.

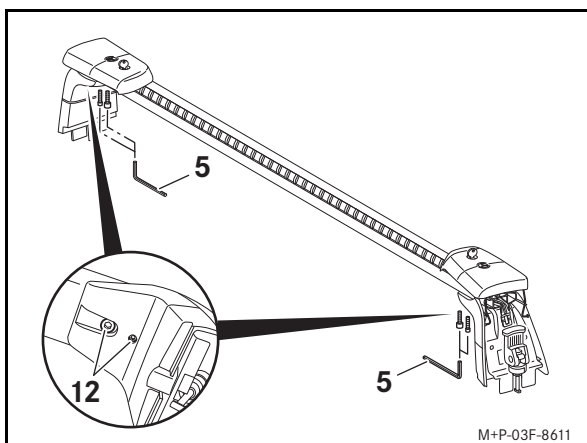
Få hjelp av en annen person til montering/demontering.



1. Åpne dekslene helt.



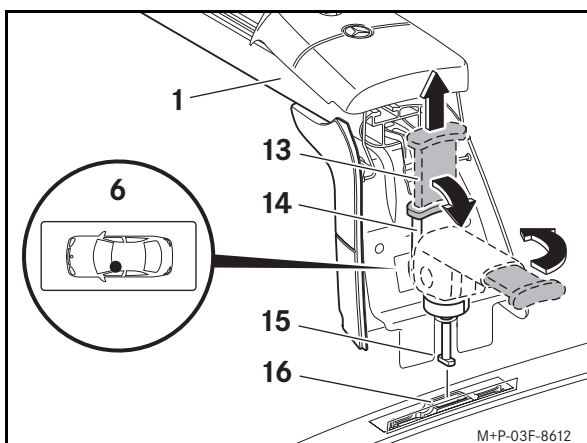
2. Lås opp beskyttelsesdekslene (11) på begge sider med nøklene (4) og vipp dem opp.



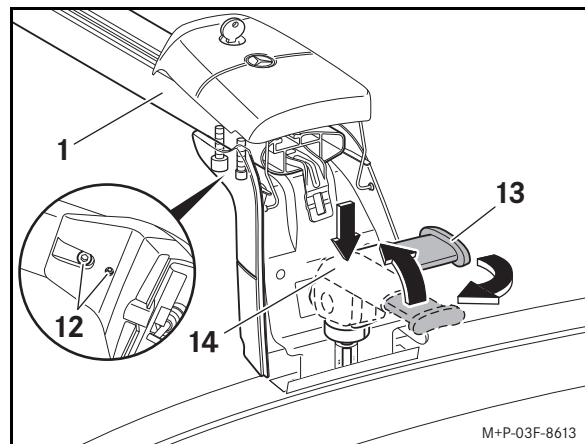
3. Løsne skruene (12) en kvart omdreining med verktøyet (5).

#### Merknad

Skrue (12) må løsnes for at du skal kunne tilpasse basisstativene nøyaktig til bredden av biltaket. Denne innstillingen er bare nødvendig første gang du monterer stativene.



4. Trekk opp den røde spaken (13) på begge sider av basisstativet (1). Vipp ned hurtigstrammeren (14) og vri den mot høyre.  
5. Sett basisstativet (1) på biltaket som vist i monteringsposisjonen foran på venstre side (6), slik at føttene (15) sitter i festepunktene (16).



6. Trykk ned hurtigstrammeren (14) på begge sider av basisstativet (1), og vri den mot venstre. Vipp hurtigstrammeren (14) helt opp og trykk ned den røde spaken (13).  
7. Trekk til skruene (12) med verktøyet (5).  
8. Vipp ned beskyttelsesdekslene (11) på begge sider, og lås dem med nøklene (4).  
9. Monter det bakre basisstativet (2) på tilsvarende måte.

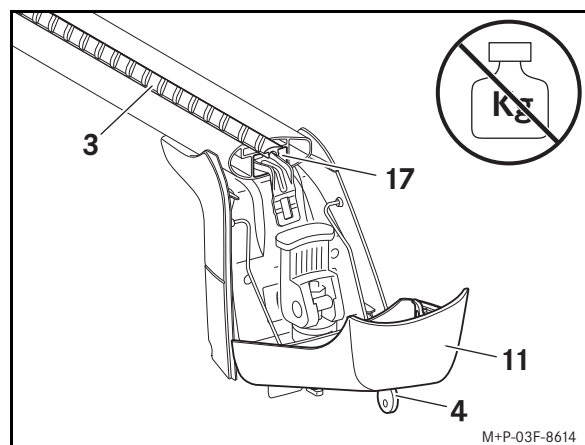


#### ADVARSEL

Kontroller ved hver montering, før hver kjøretur og underveis på lengre reiser at alle skruene på basisstativene sitter godt, og etterstram dem ved behov. Gjenta denne kontrollen med jevne mellomrom avhengig av veibanens beskaffenhet, men senest etter 2500 km sammenhengende bruk.

Ikke bruk smøremidler på skruene på basisstativene. Skruene kan løsne av seg selv, og basisstativene kan løsne fra bilen sammen med lasten og skade deg og andre og/eller forårsake materielle skader, også på din bil.

#### Montering av lasteanordninger på basisstativene



1. Lås opp beskyttelsesdekslene (11) på begge sider med nøklene (4) og vipp dem opp.  
2. Trekk ut profillistene (3), hvis slike finnes.

#### Viktig!

Ikke utsett dekslene for belastning når de er vippet opp. De kan bli skadet eller knekke.

3. Skyv lasteanordningens holder inn i sporet (17).

Du finner flere opplysninger i monteringsanvisningen for den aktuelle lasteanordningen.

## Montering av profillistene

Når det ikke er montert lasteanordninger på basisstativene, bør profillistene (3) monteres for å unngå vindstøy.

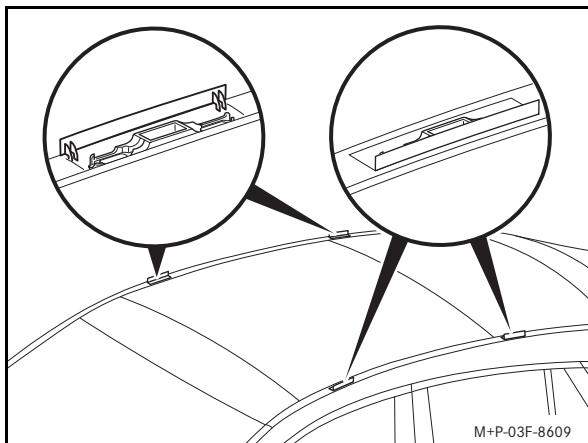
1. Skjær til profillistene (3):

Basisstativ foran	1150 mm
Basisstativ bak	1090 mm

2. Legg profillistene (3) på basisstativene (1 og 2) og trykk dem inn i sporet (17).

## Demontering

1. Lås opp beskyttelsesdekslene (11) på begge sider med nøklene (4) og vipp dem opp.
2. Trekk opp den røde spaken (13) på begge sider av basisstativet (1). Vipp ned hurtigstrammeren (14) og vri den mot høyre.
3. Ta basisstativet (1) av biltaket.



4. Lukk dekslene helt.
5. Vri hurtigstrammeren (14) mot venstre på begge sider av basisstativet (1). Vipp hurtigstrammerne (14) helt opp. Trykk ned den røde spaken (13).
6. Vipp ned beskyttelsesdekslene (11) på begge sider, og lås dem med nøklene (4).

## Merknad

Basisstativene må oppbevares på et rent og trygt sted.

P

## Validade

O suporte básico está aprovado para veículos Mercedes-Benz do modelo GLE Coupé (C 292).

## Componentes individuais

- (1) Suporte básico dianteiro
- (2) Suporte básico traseiro
- (3) Perfil de cobertura (2 unidades)
- (4) Chave (4 unidades)
- (5) Ferramenta

## Locais de identificação

- (6) Local de montagem dianteiro esquerdo
- (7) Local de montagem dianteiro direito

Reservamo-nos o direito de efectuar alterações de pormenores de ordem técnica relativamente às ilustrações das instruções de montagem.

## Dados técnicos

Peso próprio dos suportes básicos:	6 kg
Carga útil máxima sobre os suportes básicos:	69 kg
Largura útil dos suportes básicos:	1065 mm
Altura dos suportes básicos <sup>a</sup> :	110 mm
a. Altura adicional do suporte básico, que deve ser adicionada à altura do veículo.	

## Indicações de segurança importantes



### ADVERTÊNCIA

Se colocar carga sobre o tejadilho, o centro de gravidade do veículo aumenta e o comportamento de condução altera-se. Se ultrapassar a carga máxima sobre o tejadilho, as características de condução e o comportamento direccional e de travagem são fortemente afectados. Existe perigo de acidente! Respeite impreterivelmente a carga máxima sobre o tejadilho, consulte o Manual do Condutor e adapte o seu estilo de condução.

Respeite a carga máxima sobre o tejadilho e o peso máximo autorizado do veículo, mesmo no caso de utilização de superestruturas montadas nos suportes básicos (caixa de tejadilho, suporte para esquis, etc.). Caso contrário, os suportes básicos, as superestruturas montadas nos suportes básicos e/ou a carga podem soltar-se do veículo e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

Observe as dimensões do veículo alteradas pelos suportes básicos montados.

Se surgirem dificuldades durante a montagem, dirija-se a uma oficina qualificada. Para o efeito, a Mercedes-Benz recomenda uma oficina autorizada Mercedes-Benz.

Adapte sempre o seu estilo de condução às condições actuais da estrada, ao trânsito e às condições climatéricas, e conduza com particular atenção se o tejadilho estiver carregado.

Por motivos de segurança e poupança de combustível, os suportes básicos devem ser desmontados em caso de não utilização do veículo. Não entre com o veículo numa estação de lavagem automática com os suportes básicos montados.

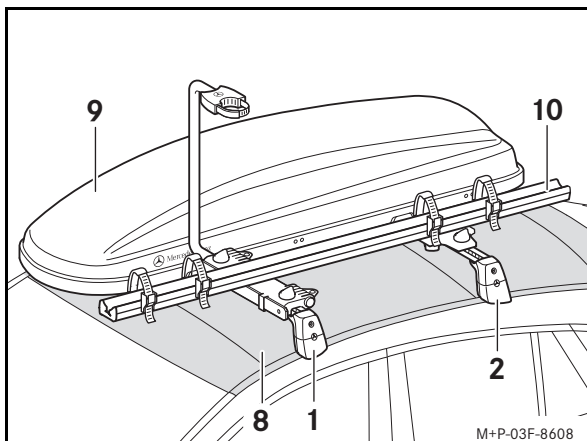
Por motivos de segurança, a Mercedes-Benz recomenda-lhe que utilize apenas acessórios aprovados para veículos Mercedes-Benz no âmbito deste suporte básico.

Ao montar superestruturas nos suportes básicos (caixa de tejadilho, suporte para esquis, etc.), respeite as respectivas instruções de montagem do fabricante.

**Importante!**

Com o suporte básico montado, não é possível abrir o tecto de abrir panorâmico. Para ventilar o habitáculo, pode continuar a levantar o tecto de abrir panorâmico.

Em caso de contacto com o suporte básico, o tecto de abrir panorâmico baixa ligeiramente, mas permanece levantado atrás.

**Carga útil**

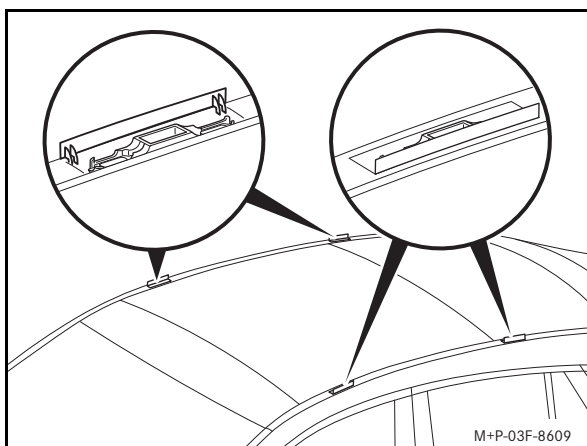
Pode determinar a carga útil máxima do seguinte modo (exemplo):

Carga admissível sobre o tejadilho (8):	75 kg
menos o peso próprio do suporte básico (1 e 2):	6 kg
menos o peso próprio das superestruturas (9 e 10):	19 kg
<b>Carga útil máxima:</b>	<b>50 kg</b>

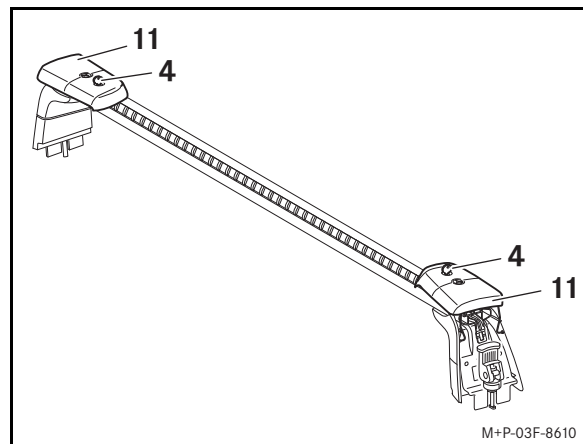
**Montagem**

A montagem/desmontagem é apresentada no suporte básico dianteiro (1). A montagem/desmontagem do suporte básico traseiro (2) deve realizar-se de modo análogo.

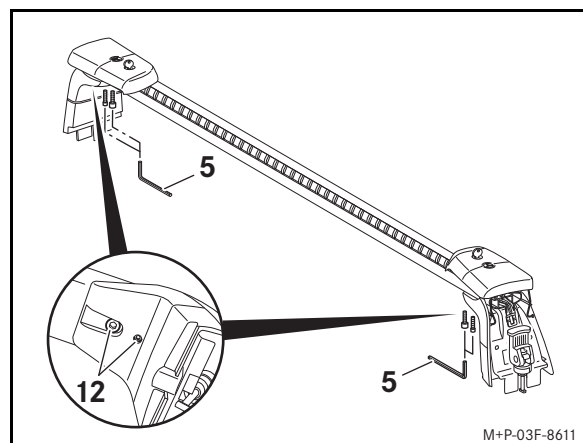
Efectue a montagem/desmontagem com a ajuda de uma segunda pessoa.



1. Abra completamente as coberturas.



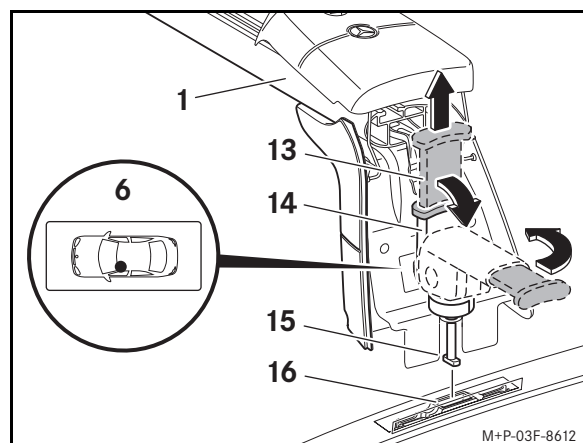
2. Abra e levante as tampas de protecção (11) de ambos os lados com a chave (4).



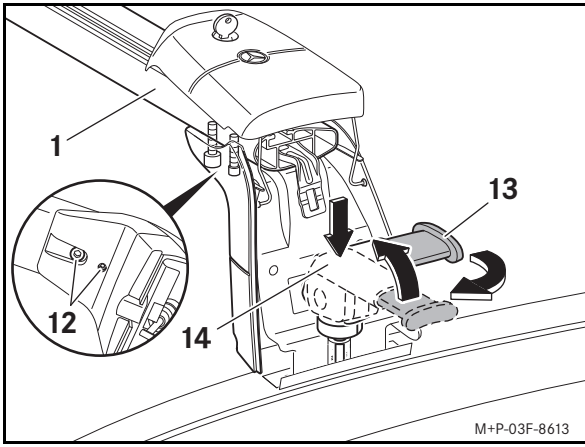
3. Solte os parafusos (12) com a ferramenta (5) em um quarto de volta.

**Nota**

Soltar os parafusos (12) permite a adaptação exacta dos suportes básicos à largura do tejadilho do veículo. Este ajuste só deve ser realizado aquando da primeira montagem.



4. Puxe a alavanca vermelha (13) para cima, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (14) para baixo e rode-o para a direita.
5. Coloque o suporte básico (1) sobre o tejadilho do veículo, conforme apresentado no local de montagem dianteiro esquerdo (6), de modo a que os pés (15) assentem nos pontos de fixação (16).



6. Pressione o dispositivo de aperto rápido (14) para baixo, de ambos os lados do suporte básico (1), mantenha-o pressionado e rode-o para a esquerda. Levante o dispositivo de aperto rápido (14), até ao batente, e pressione a alavanca vermelha (13) para baixo.
7. Fixe os parafusos (12) com a ferramenta (5).
8. Vire as tampas de protecção (11) para baixo, de ambos os lados, e feche-as com a chave (4).
9. Monte o suporte básico traseiro (2) de modo análogo.

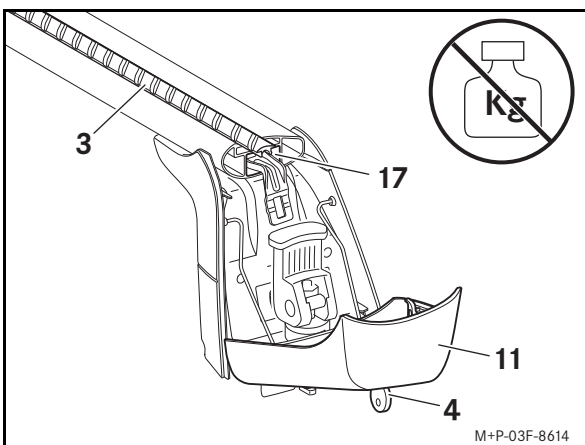


#### ADVERTÊNCIA

Sempre que efectuar uma montagem, verifique se todos os parafusos dos suportes básicos estão bem fixos antes de cada viagem e também durante uma viagem mais prolongada, e reaperte-os, se necessário. Dependendo das condições do piso da estrada, repita esta verificação em intervalos regulares, mas, o mais tardar, após 2500 km de utilização permanente.

Não utilize lubrificantes nos parafusos dos suportes básicos. Os parafusos podem soltar-se automaticamente e os suportes básicos podem soltar-se do veículo, juntamente com a carga, e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

#### Montagem de superestruturas nos suportes básicos



1. Abra e levante as tampas de protecção (11) de ambos os lados com a chave (4).
2. Retire os perfis de cobertura (3), se existentes.

#### Importante!

Não coloque carga sobre as coberturas viradas para cima. As coberturas podem ficar danificadas ou partir.

3. Insira o suporte da superestrutura na ranhura (17).

Consulte mais indicações nas instruções de montagem das respectivas superestruturas montadas nos suportes básicos.

#### Montagem do perfil de cobertura

Se não forem utilizadas superestruturas nos suportes básicos, devem ser montados os perfis de cobertura (3) para minimizar os ruídos aerodinâmicos.

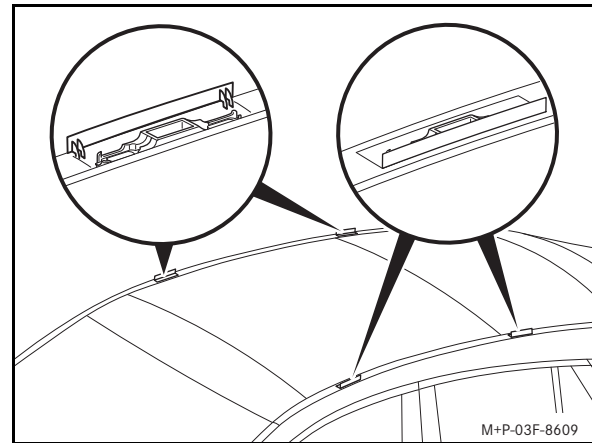
1. Corte os perfis de cobertura (3) à medida:

Suporte básico dianteiro	1150 mm
Suporte básico traseiro	1090 mm

2. Coloque os perfis de cobertura (3) sobre os suportes básicos (1 e 2) e pressione-os para dentro da ranhura (17).

#### Desmontagem

1. Abra e levante as tampas de protecção (11) de ambos os lados com a chave (4).
2. Puxe a alavanca vermelha (13) para cima, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (14) para baixo e rode-o para a direita.
3. Retire o suporte básico (1) do tejadilho do veículo.



4. Feche totalmente as coberturas.
5. Rode o dispositivo de aperto rápido (14) para a esquerda, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (14) para cima, até ao batente. Empurre a alavanca vermelha (13) para baixo.
6. Vire as tampas de protecção (11) para baixo, de ambos os lados, e feche-as com a chave (4).

#### Nota

Guarde os suportes básicos num local limpo e seguro.

PL

**Zakres obowiązywania**

Belki bagażnika dachowego są zatwierdzone dla pojazdów Mercedes-Benz typu GLE Coupé (C 292).

**Elementy**

- (1) Belka przednia
- (2) Belka tylna
- (3) Profil osłaniający (2 sztuki)
- (4) Kluczyk (4 sztuki)
- (5) Narzędzie

**Oznaczone miejsca**

- (6) Miejsce montażu z przodu z lewej strony
- (7) Miejsce montażu z przodu z prawej strony

Zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji szczegółów technicznych w porównaniu z ilustracjami zawartymi w instrukcji montażu.

**Dane techniczne**

Masa własna belek bazowych:	6 kg
Maksymalne obciążenie belek bagażnika dachowego:	69 kg
Szerokość użytkowa belek bazowych:	1065 mm
Wysokość belek bazowych <sup>a</sup> :	110 mm
a. Dodatkowa wysokość belki, którą należy doliczyć do wysokości pojazdu.	

**Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa****OSTRZEŻENIE**

Gdy dach jest obciążony, zwiększa się punkt ciężkości pojazdu oraz zmieniają się reakcje pojazdu podczas jazdy. W przypadku przekroczenia maksymalnie dopuszczalnego obciążenia dachu, mocno pogarszają się właściwości jezdne oraz reakcje pojazdu podczas skrętów i hamowania. Istnieje ryzyko wypadku! Należy koniecznie przestrzegać maksymalnie dopuszczalnego obciążenia dachu, patrz instrukcja obsługi pojazdu, i dostosowywać odpowiednio technikę jazdy.

Należy przestrzegać maksymalnego obciążenia dachu i dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu także w przypadku stosowania bagażników dachowych (boksy dachowe, uchwyty na narty itp.). W przeciwnym razie belki bagażnika dachowego, bagażniki dachowe i/ lub bagaż mogą się poluzować i spowodować w wyniku tego obrażenia u kierowcy i innych osób i/ lub szkody majątkowe również w Państwa pojeździe.

Należy pamiętać o zmienionych w wyniku montażu bagażnika dachowego wymiarach pojazdu.

W przypadku wystąpienia trudności podczas montażu należy skontaktować się z fachowym serwisem. Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca skorzystanie w tym celu z ASO Mercedes-Benz.

Technikę jazdy należy zawsze dostosowywać do aktualnych warunków drogowych, ruchu drogowego i warunków atmosferycznych, i zachować szczególną ostrożność podczas jazdy z bagażem na dachu.

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu oszczędności paliwa w przypadku niekorzystania z bagażnika dachowego należy go zdemontować.

Z zamontowanym bagażnikiem dachowym nie należy korzystać z myjni automatycznych.

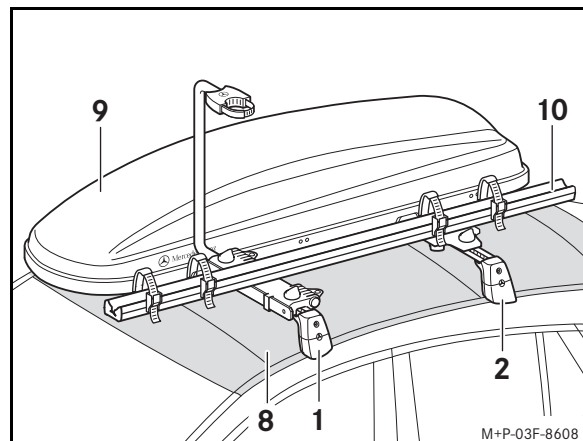
Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca ze względów bezpieczeństwa stosowanie w ramach niniejszych belek bazowych tylko akcesoriów dopuszczonych do użytkowania przez Mercedes-Benz.

Podczas montażu bagażników dachowych (boksy dachowe, uchwyty na narty itp.) należy przestrzegać instrukcji montażu producenta.

**Ważne!**

W przypadku zamontowanego bagażnika dachowego nie można otwierać panoramicznego okna dachowego. W celu wentylacji wnętrza pojazdu można nadal unosić panoramiczne okno dachowe.

W przypadku zetknięcia się z belką bagażnika dachowego panoramiczne okno dachowe opuszcza się nieco, jednak nadal pozostaje uniesione.

**Ładowność**

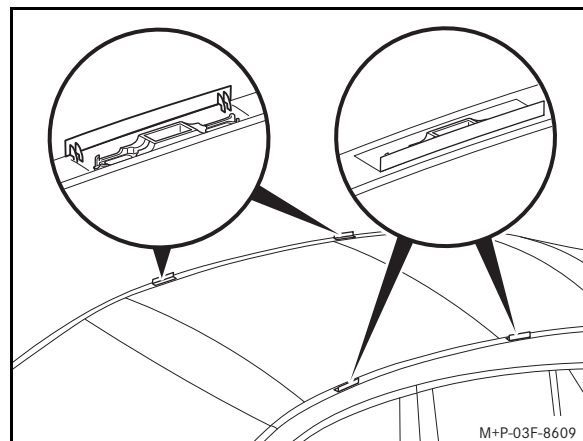
Maksymalna ładowność jest określana w następujący sposób (przykład):

Dopuszczalne obciążenie dachu (8):	75 kg
minus masa własna belek (1 i 2):	6 kg
minus masa własna zamontowanych elementów (9 i 10):	19 kg
<b>Maksymalna ładowność:</b>	<b>50 kg</b>

**Montaż**

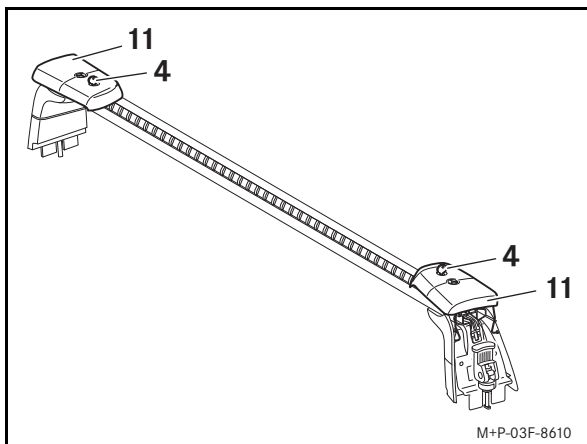
Montaż/ demontaż jest prezentowany na przykładzie przedniej belki bazowej (1). Montaż/ demontaż tylnej belki bazowej należy wykonać analogicznie (2).

Montaż/ demontaż należy przeprowadzać przy pomocy drugiej osoby.

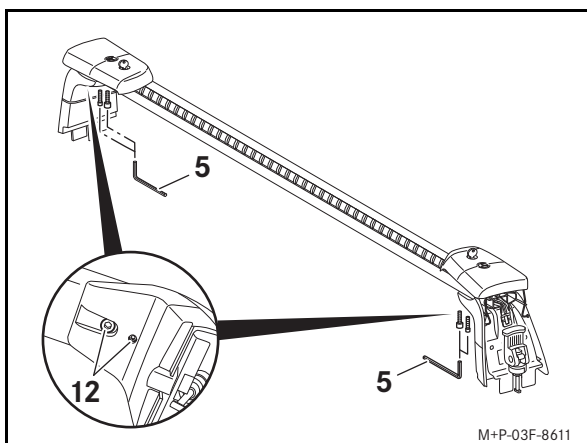


1. Otworzyć całkowicie osłony.





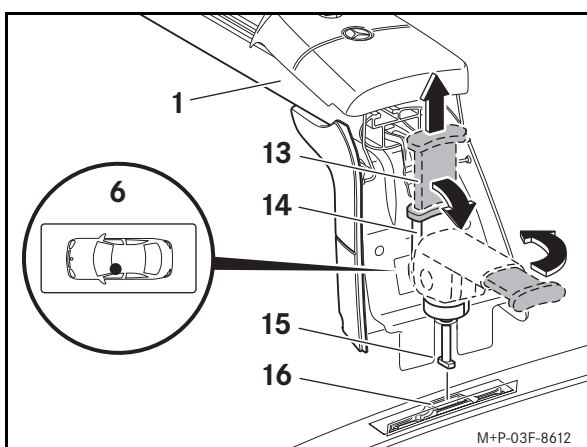
- Otworzyć nakładki osłaniające (11) po obu stronach za pomocą kluczyka (4) i podnieść.



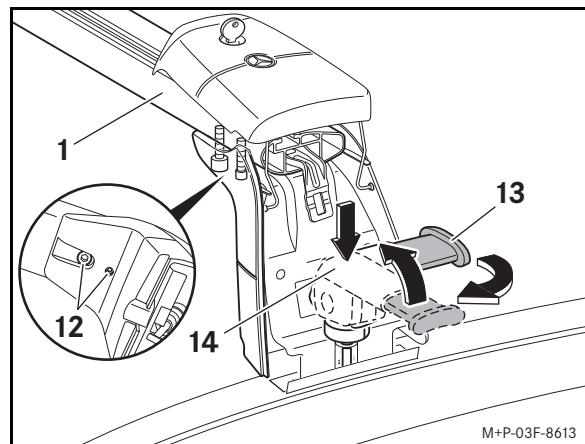
- Poluzować śruby (12) za pomocą narzędzia (5) o jedną czwartą obrotu.

#### Wskazówka

Luzowanie śrub (12) służy do dokładnego dopasowania belek do szerokości dachu pojazdu. Tej regulacji należy dokonywać tylko podczas pierwszego montażu.



- Po obu stronach belki (1) pociągnąć czerwoną dźwignię (13) do góry. Przechylić szybkozamykacz (14) do dołu i przekręcić w prawo.
- Założyć belkę bagażnika dachowego (1) na dach pojazdu zgodnie ze wskazówkami dla miejsca montażu z przodu z lewej strony (6) w taki sposób, aby stopki (15) były osadzone w punktach mocowania (16).



- Po obu stronach belki (1) nacisnąć szybkozamykacz (14) do dołu, przytrzymać wciśnięty i przekręcić w lewo. Szybkozamykacz (14) odchylić do góry do oporu oraz nacisnąć czerwoną dźwignię (13) do dołu.
- Dokręcić śruby (12) za pomocą narzędzia (5).
- Nakładki osłaniające (11) po obu stronach opuścić do dołu i zamknąć za pomocą kluczyka (4).
- Zamontować analogicznie tylną belkę (2).

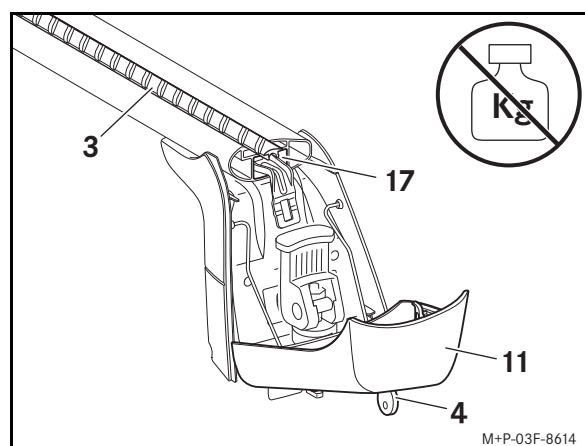


#### OSTRZEŻENIE

Podczas każdego montażu, przed każdą jazdą oraz w trakcie dłuższych podróży należy skontrolować wszystkie śruby belek bagażnika dachowego pod kątem stabilnego mocowania, a w razie potrzeby dokręcić je. Kontrolę należy powtarzać w regularnych odstępach w zależności od jakości nawierzchni, jednak najpóźniej po przejechaniu nieprzerwanie 2500 km.

Nie należy stosować smarów na śrubach belek bagażnika dachowego. Śruby mogą się poluzować samodzielnie, w wyniku czego może dojść do poluzowania się belek dachowych wraz z bagażem, co może doprowadzić do obrażeń kierowcy i innych osób i/ lub szkód majątkowych, również w Państwa pojeździe.

#### Montaż bagażników dachowych



- Otworzyć nakładki osłaniające (11) po obu stronach za pomocą kluczyka (4) i podnieść.
- Wsunąć profile osłaniające (3), jeśli są dostępne.

#### Ważne!

Podniesionych osłon nie należy obciążać. W przeciwnym razie osłony mogą ulec uszkodzeniu lub pęknąć.

- Wsunąć wspornik bagażnika w rowek (17).

Dalsze wskazówki znajdują się w instrukcji montażu danego bagażnika dachowego.

### Montaż profilu osłaniającego

Jeśli bagażnik dachowy nie jest używany, należy zamontować profile osłaniające (3), aby zminimalizować odgłosy opływu powietrza.

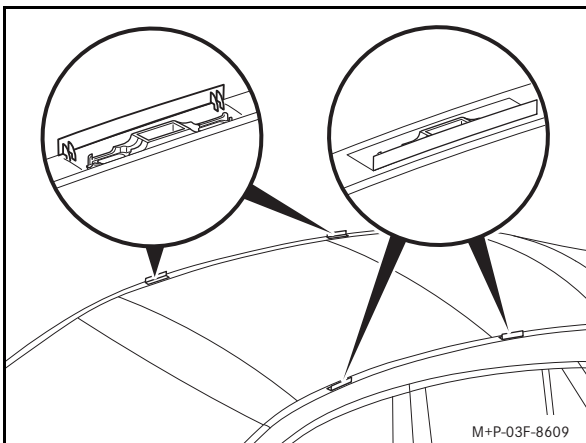
#### 1. Przyciąć profile osłaniające (3):

Belka przednia	1150 mm
Belka tylna	1090 mm

#### 2. Założyć profile osłaniające (3) na belki bazowe (1 i 2) oraz wcisnąć w rowek (17).

### Demontaż

- Otworzyć nakładki osłaniające (11) po obu stronach za pomocą kluczyka (4) i podnieść.
- Po obu stronach belki (1) pociągnąć czerwoną dźwignię (13) do góry. Przechylić szybkozamykacz (14) do dołu i przekręcić w prawo.
- Zdjąć belki bazowe (1) z dachu pojazdu.



- Zamknąć całkowicie osłonę.
- Po obu stronach belki (1) przekręcić szybkozamykacz (14) w lewo. Szybkozamykacz (14) odchylić do oporu do góry. Czerwoną dźwignię (13) nacisnąć do dołu.
- Nakładki osłaniające (11) po obu stronach opuścić do dołu i zamknąć za pomocą kluczyka (4).

### Wskazówka

Belki bagażnika dachowego przechowywać w czystym i bezpiecznym miejscu.

**RO**

### Valabilitate

Suportul de bază este aprobat pentru vehiculele Mercedes-Benz de tipul GLE Coupé (C 292).

### Piese individuale

- (1) Suport de bază față
- (2) Suport de bază spate
- (3) Profil de acoperire (2 buc.)
- (4) Chei (4 buc.)
- (5) Sculă

### Locuri de marcare

- (6) Loc de montare față stânga
- (7) Loc de montare față dreapta

Modificările detaliilor tehnice față de figurile din indicația de montaj sunt rezervate.

### Date tehnice

Masa proprie a suportilor de bază:	6 kg
Încărcarea maximă a suportilor de bază:	69 kg
Lățimea utilă a suportilor de bază:	1065 mm
Înălțimea suprastructurii suportilor de bază <sup>a</sup> :	110 mm
a. Înălțime suplimentară a suportului de bază, care trebuie adăugată la înălțimea vehiculului.	

### Indicații importante referitoare la siguranță



#### AVERTIZARE

Dacă încărcați plafonul, centrul de greutate al vehiculului se ridică și comportamentul de conducere se modifică. Dacă depășiți sarcina maximă pe plafon, caracteristicile de conducere, precum și comportamentul de virare și frânare sunt afectate puternic. Există pericol de accident! Respectați obligatoriu sarcina maximă pe plafon, consultați instrucțiunile de utilizare ale vehiculului și adaptați modul dumneavoastră de conducere.

Respectați sarcina maximă pe plafon și masa maximă autorizată a vehiculului, chiar și atunci când utilizați suprastructuri pe suportul de bază (casetă de plafon, suport pentru schiuri etc.). În caz contrar, suportul de bază, suprastructurile pentru suport de bază și/sau bunurile se pot desprinde de pe vehicul și pot provoca altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la vehiculul propriu.

țineți cont de modificarea dimensiunilor vehiculului, ca urmare a montării suportilor de bază.

Dacă apar dificultăți la montare, adresați-vă unui atelier de service de specialitate calificat. În acest scop, Mercedes-Benz vă recomandă un centru de asistență service Mercedes-Benz.

Adaptați întotdeauna stilul de conducere la situația carosabilului, de trafic și meteo și conduceți deosebit de atent, atunci când aveți bunuri pe plafon.

Din motive de siguranță și de economisire a combustibilului, se recomandă demontarea suportilor de bază de pe vehicul, atunci când nu sunt utilizați.

Nu folosiți o spălătorie auto automată, atunci când suportii de bază sunt montați.

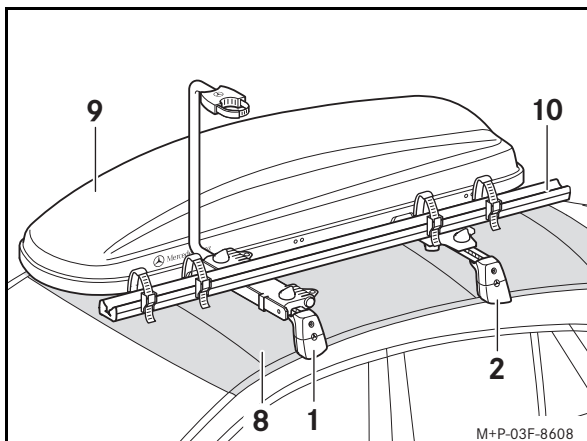
Mercedes-Benz vă recomandă din motive de siguranță să utilizați pentru acest suport de bază numai accesoriile aprobate pentru Mercedes-Benz.

La montarea suprastructurilor pentru suportul de bază (casetă de plafon, suport pentru schiuri etc.) respectați indicațiile de montaj respective ale producătorului.

**Important!**

Când suportul de bază este montat, trapa panoramică nu poate fi deschisă. Pentru a ventila habitaclul, puteți în continuare ridica plafonul panoramic.

În cazul în care atinge suportul de bază, plafonul panoramic coboară puțin, însă rămâne ridicat în spate.

**Încărcarea**

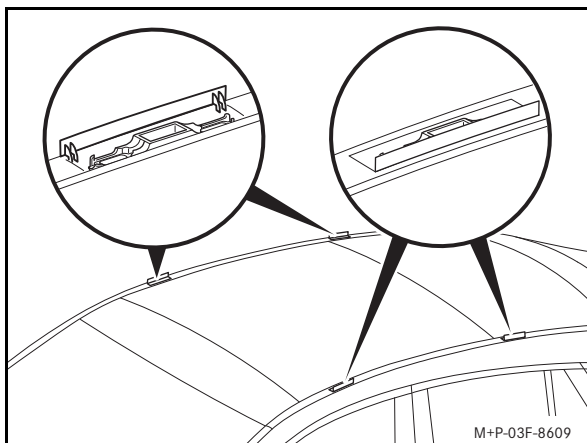
Încărcarea maximă o determinați după cum urmează (exemplu):

Sarcină admisă pe plafon (8):	75 kg
minus greutatea proprie suport de bază (1 și 2):	6 kg
minus greutatea proprie suprastructuri (9 și 10):	19 kg
<b>Încărcare maximă:</b>	<b>50 kg</b>

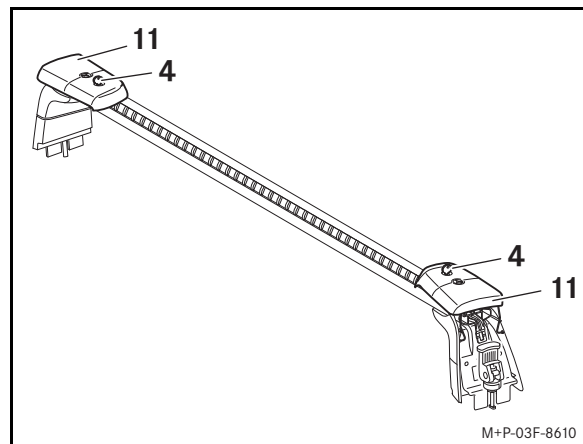
**Montare**

Montarea/demontarea este reprezentată la suportul de bază din față (1). Montarea/demontarea suportului de bază din spate (2) se efectuează identic.

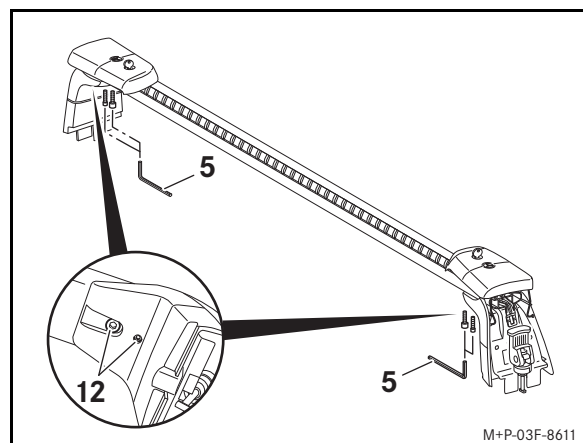
Efectuați montarea/demontarea cu ajutorul unei a doua persoane.



1. Deschideți complet capacele de acoperire.



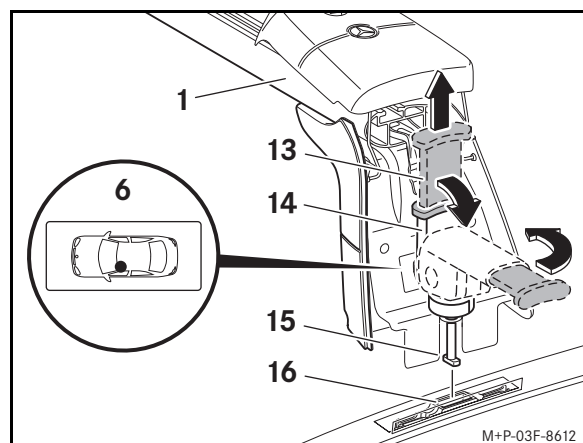
2. Deschideți capacele (11) de pe ambele laturi cu cheia (4) și rabatați-le în sus.



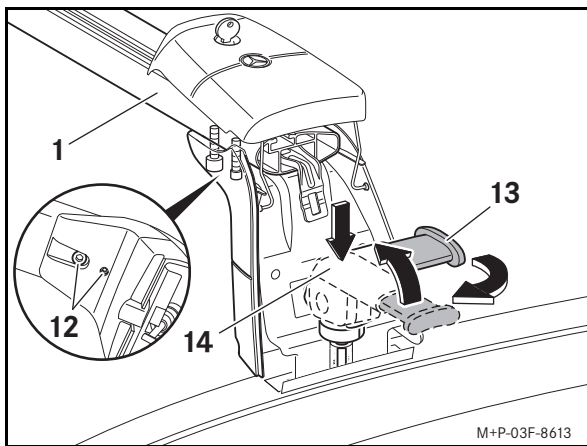
3. Slăbiți șuruburile (12) cu scula (5) cu un sfert de rotație.

**Indicație**

Desfacerea șuruburilor (12) servește adaptării exacte a suportilor de bază la lățimea plafonului vehiculului. Această setare trebuie efectuată numai la primul montaj.



4. Trageți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) maneta roșie (13) în sus. Rabatați elementul de tensionare rapidă (14) în jos și rotiți-l spre dreapta.
5. Așezați suportul de bază (1) în modul prezentat pentru locul de montare stânga față (6) pe plafonul vehiculului, încât picioarele (15) să se așeze în punctele de fixare (16).



6. Apăsați, pe ambele părți ale suportului de bază (1) elementul de tensionare rapidă (14) în jos, mențineți-o apăsată și rotiți-o spre stânga. Rabatați elementul de tensionare rapidă (14) până la opritor în sus și apăsați maneta roșie (13) în jos.
7. Strângeți șuruburile (12) cu scula (5).
8. Rabatați capacele de acoperire (11) pe ambele laturi în jos și închideți-le cu cheia (4).
9. Montați suportul de bază din spate (2) în mod similar.

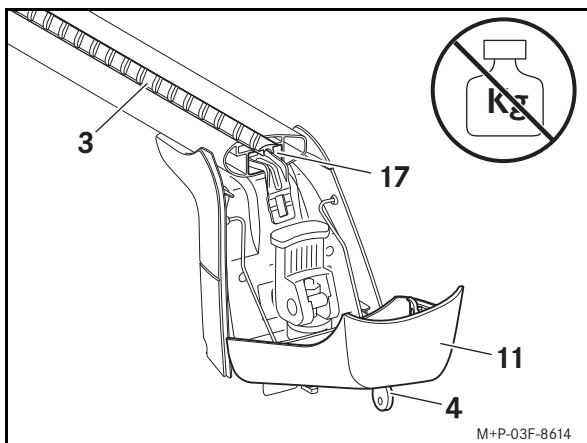


#### AVERTIZARE

Verificați la fiecare montare, înainte de fiecare deplasare și chiar și în timpul unei călătorii mai lungi, toate șuruburile suportilor de bază cu privire la fixarea fermă, și strângeți-le dacă este necesar. Repetați acest control în funcție de caracteristicile căii de rulare la intervale regulate, cel târziu însă după 2500 km de utilizare continuă.

Nu utilizați lubrifianți pe șuruburile suportilor de bază. Șuruburile se pot slăbi de la sine, iar suportii de bază se pot desprinde împreună cu bunurile transportate de pe vehicul și pot produce dumneavoastră sau altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la vehiculul dumneavoastră.

#### Montarea suprastructurilor pentru suportii de bază



1. Deschideți capacele de acoperire (11) pe ambele laturi cu cheia (4) și deschideți-le.
2. Trageți profilele de acoperire (3) în afară, dacă există.

#### Important!

Nu încărcați capacele rabatate în sus. Capacele pot fi deteriorate sau se pot rupe.

3. Introduceți suportul suprastructurii în canal (17).

Indicații suplimentare puteți prelua din instrucțiunile de montaj ale respectivelor suprastructuri pentru suportii de bază.

#### Montare profil de acoperire

Dacă nu utilizați suprastructuri pentru suportii de bază, ar trebui montate profilele de acoperire (3), pentru a reduce zgomotele generate de vânt.

1. Decupați profilele de acoperire (3):

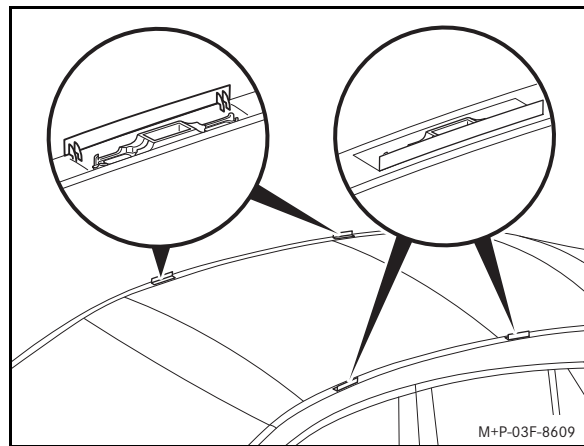
Suport de bază față 1150 mm

Suport de bază spate 1090 mm

2. Așezați profilele de acoperire (3) pe suportii de bază (1 și 2) și introduceți-le în canelură (17).

#### Demontare

1. Deschideți capacele (11) de pe ambele laturi cu cheia (4) și rabatați-le în sus.
2. Trageți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) maneta roșie (13) în sus. Rabatați elementul de tensionare rapidă (14) în jos și rotiți-l spre dreapta.
3. Scoateți suportul de bază (1) de pe plafonul vehiculului.



4. Închideți complet capacele.
5. Rotiți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) elementul de tensionare rapidă (14) spre stânga. Rabatați în sus elementul de tensionare rapidă (14) până la opritor. Apăsați maneta roșie (13) în jos.
6. Rabatați capacele de acoperire (11) pe ambele laturi în jos și închideți-le cu cheia (4).

#### Indicație

Depozitați suportii de bază într-un loc curat și sigur.

**S****Giltighet**

Lastb gen  r godk nd f r Mercedes-Benz av typ GLE Coupé (C 292).

**Separata delar**

- (1) Fr mre lastb ge
- (2) Bakre lastb ge
- (3) T ckprofil (2 st.)
- (4) Nyckel (4 st.)
- (5) Verktyg

**Markeringar**

- (6) Monteringsposition vänster fram
- (7) Monteringsposition höger fram

Med f rbeh ll för ändringar av tekniska specifikationer i förhållande till bilderna i monteringsanvisningen.

**Tekniska data**

Lastb�garnas egenvikt:	6 kg
Maxlast på lastbågarna:	69 kg
Användbar bredd på lastbågarna:	1 065 mm
Lastb�garnas p�byggnadsh�jd <sup>a</sup> :	110 mm
a. Extra höjd f�r lastbågen som måste läggas till bilens höjd.	

**Viktig säkerhetsinformation****VARNING**

När du har last på taket blir bilens tyngdpunkt högre och köregenskaperna ändras. Om du överskrider högsta tillåtna taklast påverkas köregenskaperna samt styr- och bromsegenskaperna kraftigt. Det finns risk för olycka! Anpassa körsättet och  verskrid aldrig högsta tillåtna taklast (se bilens instruktionsbok).

Respektera högsta tillåtna taklast och bilens högsta tillåtna totalvikt även när du använder tillbehör på lastbågarna (takbox, skidh llare etc.). Lastb garna, tillbehören och/eller lasten kan lossna från bilen med personskador och/eller materiella skador som följder.

Tänk på att bilens m tt ändras med monterade lastb gar.

Kontakta en auktoriserad verkstad om du f r problem med monteringen. Mercedes-Benz rekommenderar att du anlitar en Mercedes-Benz serviceverkstad.

Anpassa alltid körsättet efter aktuella v g-, trafik- och väderleksförhållanden och k r extra försiktigt n r du har last på taket.

Av säkerhetsskäl och för att spara bränsle bör du montera av lastbågarna från bilen när de inte används.

Kör inte in i en biltvätt med monterade lastb gar.

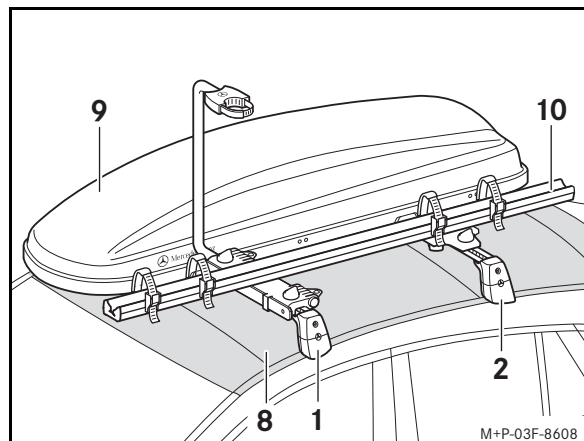
Av säkerhetsskäl rekommenderar Mercedes-Benz att du endast använder tillbehör som godkänts för Mercedes-Benz i kombination med dessa lastb gar.

Följ respektive monteringsanvisning från tillverkaren när du monterar p byggnationer på lastbågarna (takbox, skidh llare etc.).

**Viktigt!**

När lastbågarna  r monterade kan panoramatakluckan inte öppnas. Du kan dock fortfarande höja upp panoramatakluckan för att ventilera kupén.

Vid kontakt med en lastbåge sänks panoramatakluckan något, men är fortfarande upphöjd baktill.

**Lastkapacitet**

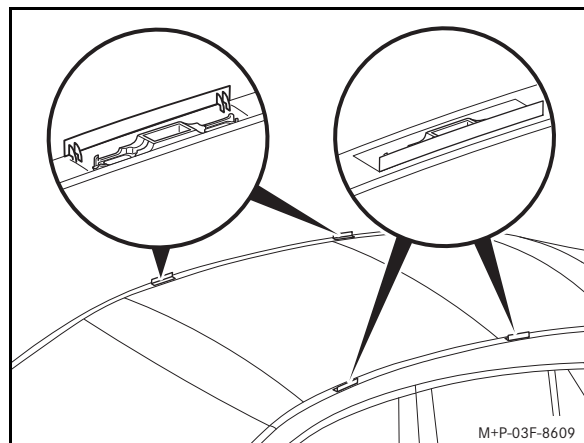
Maxlasten räknas ut på följande sätt (exempel):

Till�tten taklast (8):	75 kg
minus lastbågarnas (1 och 2) egenvikt:	6 kg
minus tillbehörens (9 och 10) egenvikt:	19 kg
<b>Maxlast:</b>	<b>50 kg</b>

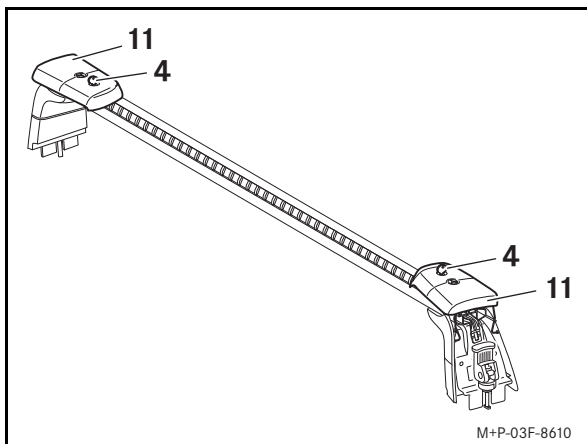
**Montering**

Monteringen/avmonteringen visas med den främre lastbågen (1) som exempel. Monteringen/avmonteringen av den bakre lastbågen (2) sker enligt samma princip.

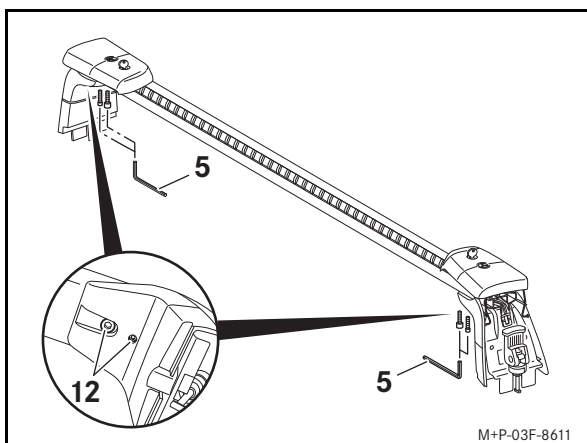
Monteringen/avmonteringen utförs enklast av två personer.



1. Öppna skyddslocken fullständigt.



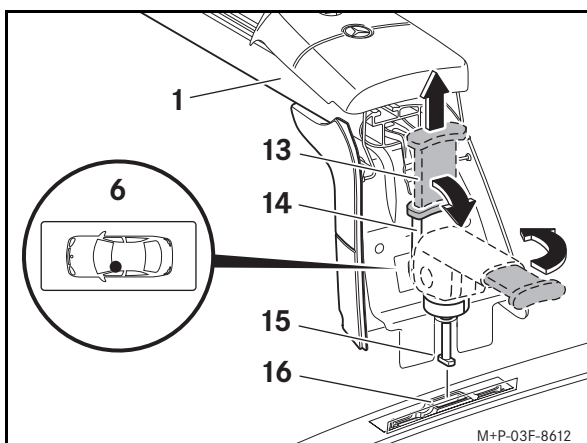
2. Lås upp skyddslocken (11) på båda sidor med nyckeln (4) och fäll upp dem.



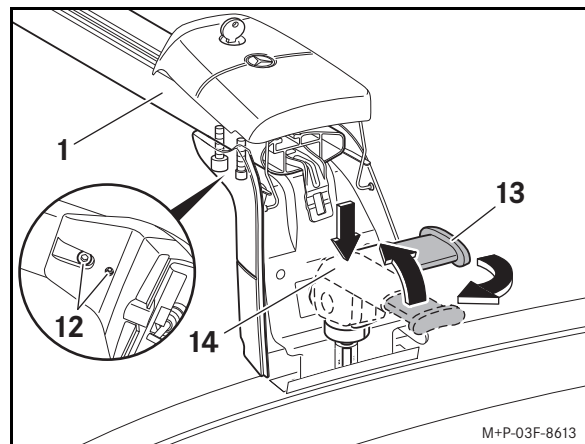
3. Lossa skruvarna (12) ett kvarts varv med verktyget (5).

#### Information

Skruvarna (12) lossas för att lasthållarna ska kunna anpassas exakt efter bredden på bilens tak. Denna inställning behöver endast göras vid förstagångsmonteringen.



4. Dra upp den röda spaken (13) på båda sidor av lastbågen (1). Fäll ned snabbkopplingen (14) och vrid den åt höger.  
5. Sätt på lastbågen (1) på bilens tak så att fötterna (15) sitter i fästpunkterna (16), så som visas i exemplet med montering på vänster sida fram (6).



6. Tryck ned snabbkopplingen (14) på båda sidor av lastbågen (1), håll den nedtryckt och vrid åt vänster. Fäll upp snabbkopplingen (14) så långt det går och tryck ned den röda spaken (13).  
7. Dra åt skruvarna (12) med verktyget (5).  
8. Fäll ned skyddslocken (11) på båda sidor och lås dem med nyckeln (4).  
9. Montera den bakre lastbågen (2) på samma sätt.

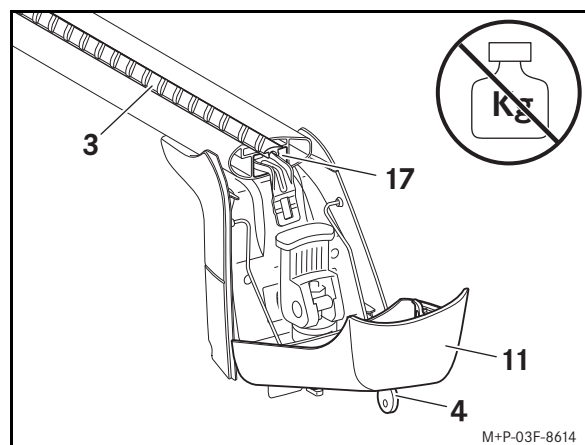


#### VARNING

Kontrollera att lastbågarnas samtliga skruvar är ordentligt åtdragna efter monteringen, före varje körning och även under längre körningar. Efterdra dem vid behov. Upprepadenna kontroll med jämna mellanrum beroende på vägens beskaffenhet, dock senast efter 2 500 km kontinuerlig användning.

Använd inga smörjmedel på lastbågarnas skruvar. Skruvarna riskerar att släppa och lastbågarna kan då lossna från bilen tillsammans med transportgodset. Det kan leda till personsador och/eller materiella skador, även på din bil.

#### Montering av tillbehör på lastbågarna



1. Lås upp skyddslocken (11) på båda sidor med nyckeln (4) och fäll upp dem.  
2. Dra ut täckprofilerna (3), om sådana finns.

#### Viktigt!

Belasta inte de uppfällda skyddslocken. De kan skadas eller gå sönder.

3. Skjut in tillbehörets fäste i spåret (17).

Mer information finns i monteringsanvisningen för tillbehöret i fråga.

## Montering av täckprofil

Om inga tillbehör används på lastbågarna bör täckprofilerna (3) monteras för att undvika vindbrus.

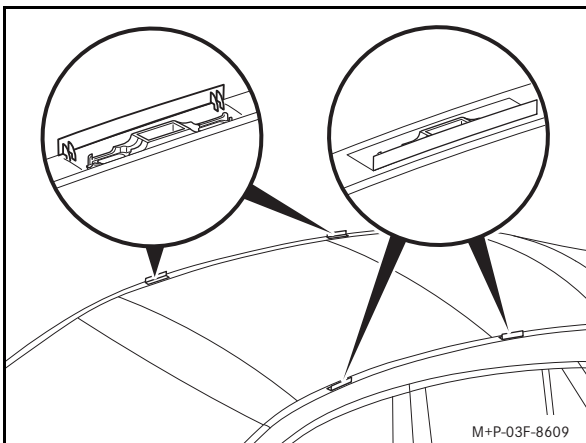
1. Skär till täckprofilen (3):

Främre lastbåge	1 150 mm
Bakre lastbåge	1 090 mm

2. Lägg täckprofilerna (3) på lastbågarna (1 och 2) och tryck in dem i spåret (17).

## Avmontering

1. Lås upp skyddslocken (11) på båda sidor med nyckeln (4) och fäll upp dem.
2. Dra upp den röda spaken (13) på båda sidor av lastbågen (1). Fäll ned snabbkopplingen (14) och vrid den åt höger.
3. Ta av lastbågen (1) från bilens tak.



4. Stäng skyddslocken fullständigt.
5. Vrid snabbkopplingen (14) åt vänster på båda sidor av lastbågen (1). Fäll upp snabbkopplingen (14) tills det tar emot. Tryck ned den röda spaken (13).
6. Fäll ned skyddslocken (11) på båda sidor och lås dem med nyckeln (4).

## Information

Förvara lastbågarna på en ren och säker plats när de inte används.

**SK**

## Platnosť

Základný nosič je schválený pre vozidlá značky Mercedes-Benz typu GLE kupé (C 292).

## Jednotlivé diely

- (1) Základný nosič vpredu
- (2) Základný nosič vzadu
- (3) Krycí profil (2 kusy)
- (4) Kľúč (4 kusy)
- (5) Náradie

## Miesta označenia

- (6) Miesto montáže vpredu vľavo
- (7) Miesto montáže vpredu vpravo

Zmeny v technických detailoch oproti vyobrazeniam v návode na montáž sú vyhradené.

## Technické údaje

Vlastná hmotnosť základných nosičov:	6 kg
Maximálny náklad na základných nosičoch:	69 kg
Využitelná šírka základných nosičov:	1065 mm
Výška nadstavby základného nosiča <sup>a</sup> :	110 mm
a. Dodatočná výška základného nosiča, ktorá sa musí pripočítať k výške vozidla.	

## Dôležité bezpečnostné pokyny



### VÝSTRAHA

Keď naložíte na strechu náklad, zvýši sa ťažisko vozidla a zmení sa správanie vozidla. Keď prekročíte maximálne zaťaženie strechy, jazdné vlastnosti, ako aj správanie vozidla pri riadení a brzdení, budú značne ovplyvnené. Hrozí nebezpečenstvo nehody! Bezpodmienečne dodržte maximálne zaťaženie strechy, pozrite návod na obsluhu vozidla, a prispôbte svoj štýl jazdy.

Dodržte maximálne zaťaženie strechy a najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť vozidla aj pri použití nadstavieb na základné nosiče (strešný box, držiak lyží atď.). Inak sa môžu základné nosiče, nadstavby na základné nosiče a/alebo náklad uvoľniť z vozidla, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.

Rešpektujte zmenené rozmery vozidla z dôvodu namontovaných základných nosičov.

Ak sa pri montáži vyskytnú ťažkosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovanú odbornú dielňu. Výrobca vozidla vám odporúča, aby ste na tento účel využili služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Ak jazdíte s nákladom na streche, vždy prispôbte svoj štýl jazdy aktuálnym cestným podmienkam, cestnej premávke a poveternostným vplyvom a jazdite obzvlášť opatrne.

Z bezpečnostných dôvodov a pre úsporu paliva by sa mali nepoužívané základné nosiče demontovať z vozidla.

Nenechajte umývať vozidlo v umývacej linke s namontovanými základnými nosičmi.

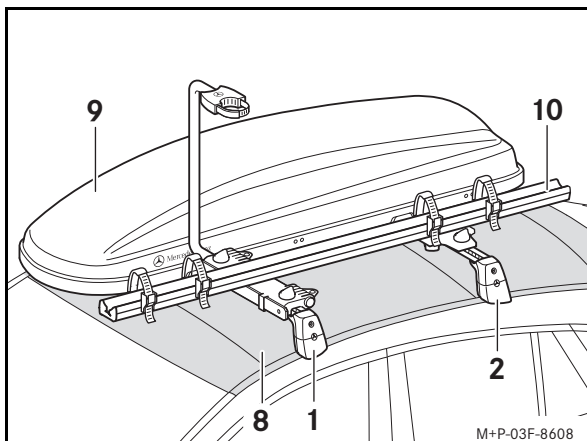
Mercedes-Benz vám z bezpečnostných dôvodov odporúča používať k tomuto základnému nosiču iba príslušenstvo, ktoré preň schválila spoločnosť Mercedes-Benz.

Pri montáži nadstavieb na základný nosič (strešný box, držiak lyží atď.) rešpektujte príslušný návod na montáž od výrobcu.

**Dôležité!**

Pri namontovanom základnom nosiči sa nedá otvoriť posuvná panoramatická strecha. Na prevetrávanie interiéru vozidla môžete aj v takomto prípade nadvihnúť posuvnú panoramatickú strechu.

Keď sa posuvná panoramatická strecha dotkne základného nosiča, mierne klesne, ale ostane vzadu nadvihnutá.

**Zaťaženie nákladom**

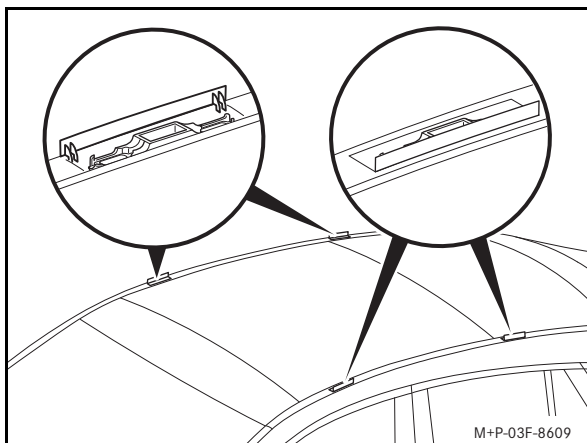
Maximálny náklad určíte vy nasledujúcim spôsobom (príklad):

Povolené zaťaženie strechy (8):	75 kg
mínus vlastná hmotnosť základných nosičov (1 a 2):	6 kg
mínus vlastná hmotnosť nastavieb (9 a 10):	19 kg
<b>Maximálny náklad:</b>	<b>50 kg</b>

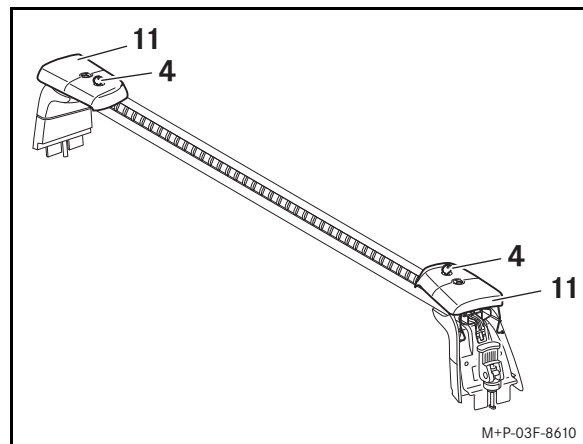
**Montáž**

Montáž/demontáž je zobrazená na prednom základnom nosiči (1). Montáž/demontáž zadného základného nosiča (2) sa vykonáva porovnateľným spôsobom.

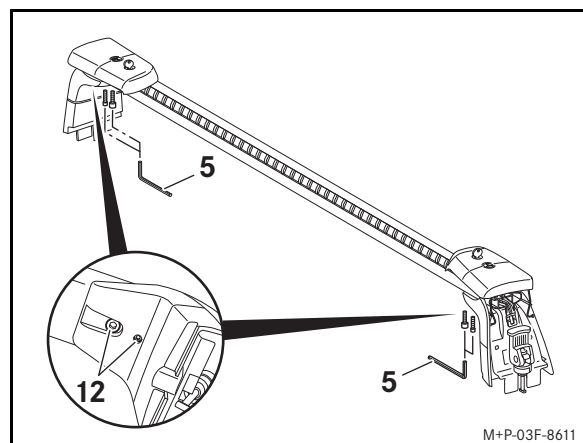
Montáž/demontáž vykonajte s pomocou druhej osoby.



1. Úplne otvorte kryty.



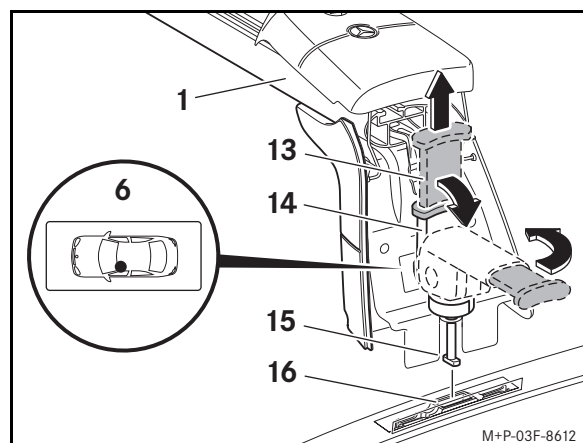
2. Odomknite veká (11) na oboch stranách pomocou kľúča (4) a vyklopte ich.



3. Povoľte skrutky (12) pomocou náradia (5) o štvrt otočenia.

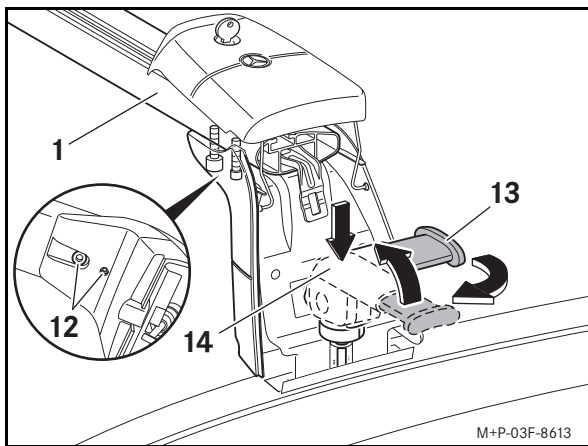
**Upozornenie**

Uvoľnenie skrutiek (12) slúži na presné prispôsobenie základných nosičov šírke strechy vozidla. Toto nastavenie sa musí vykonať iba pri prvej montáži.



- Na oboch stranách základného nosiča (1) potiahnite červenú páku (13) smerom hore. Sklopte rýchlopínač (14) smerom dolu a otočte ho doprava.
- Nasadte základný nosič (1) na strechu vozidla tak, ako je to zobrazené na mieste montáže vpredu vľavo (6), aby boli nohy (15) umiestnené v upevňovacích bodoch (16).





6. Na obidvoch stranách základného nosiča (1) zatlačte rýchlopínač (14) smerom dolu, podržte ho zatlačený a otočte doľava. Vyklopte rýchlopínač (14) smerom hore až na doraz a zatlačte červenú páku (13) smerom dolu.
7. Dotiahnite skrutky (12) pomocou náradia (5).
8. Sklopte veká (11) na obidvoch stranách smerom dolu a zamknite ich kľúčom (4).
9. Zadný základný nosič (2) namontujte porovnateľne.

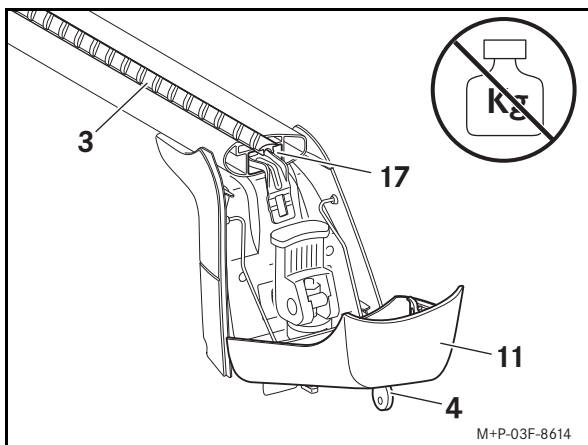


#### VÝSTRAHA

Po každej montáži, pred každou jazdou a aj počas dlhšej cesty skontrolujte všetky skrutky základného nosiča, či pevne dosadajú, a v prípade potreby ich dotiahnite. Túto kontrolu opakujte v závislosti od stavu vozovky v pravidelných intervaloch, najneskôr však po 2 500 km nepretržitého používania.

Skrutky základného nosiča nemažte žiadnym mazivom. Skrutky by sa mohli samovoľne povoliť a základný nosič by sa mohol uvoľniť z vášho vozidla spolu s nákladom, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.

#### Montáž nadstavieb na základné nosiče



1. Odomknite veká (11) na obidvoch stranách pomocou kľúča (4) a odklopte ich.
2. Vytiahnite krycie profily (3), ak sú k dispozícii.

#### Dôležité!

Nezaťažujte vyklopené kryty. Kryty by sa mohli poškodiť alebo zlomiť.

3. Držiak nadstavby zasuňte do drážky (17).

Ďalšie upozornenia si pozrite, prosím, v návode na montáž príslušných nadstavieb na základné nosiče.

#### Montáž krycieho profilu

Ak sa na základné nosiče nepoužijú žiadne nadstavby, mali by sa namontovať krycie profily (3), aby sa minimalizoval hluk vetra.

1. Prispôbenie krycích profilov (3):

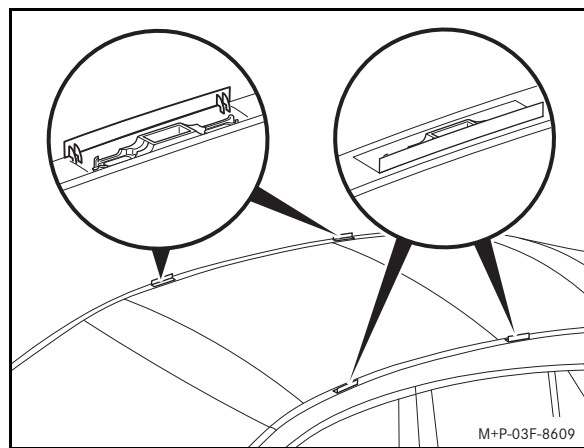
Základný nosič vpredu 1150 mm

Základný nosič vzadu 1090 mm

2. Položte krycie profily (3) na základné nosiče (1 a 2) a zatlačte ich do drážky (17).

#### Demontáž

1. Odomknite veká (11) na obidvoch stranách pomocou kľúča (4) a vyklopte ich.
2. Na obidvoch stranách základného nosiča (1) potiahnite červenú páku (13) smerom hore. Sklopte rýchlopínač (14) smerom dolu a otočte ho doprava.
3. Odoberte základný nosič (1) zo strechy vozidla.



4. Úplne zatvorte kryty.
5. Na obidvoch stranách základného nosiča (1) otočte rýchlopínač (14) doľava. Vyklopte rýchlopínač (14) smerom hore až na doraz. Zatlačte červenú páku (13) smerom dolu.
6. Sklopte veká (11) na obidvoch stranách smerom dolu a zamknite ich kľúčom (4).

#### Upozornenie

Základné nosiče uskladnite na čistom a bezpečnom mieste.



## Veljavnost

Osnovni nosilec je odobren za vozila Mercedes-Benz tipa GLE kupe (C 292).

## Posamezni deli

- (1) Osnovni nosilec spredaj
- (2) Osnovni nosilec zadaj
- (3) Prekrivni profil (2 kosa)
- (4) Ključ (4 kosi)
- (5) Orodje

## Mesta oznak

- (6) Mesto vgradnje spredaj levo
- (7) Mesto vgradnje spredaj desno

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podrobnosti v primerjavi s tistimi, ki so na slikah v navodilih za montažo.

## Tehnični podatki

Lastna teža osnovnih nosilcev:	6 kg
Največja obremenitev na osnovnih nosilcih:	69 kg
Uporabna širina osnovnih nosilcev:	1065 mm
Višina nadgradnje osnovnih nosilcev <sup>a</sup> :	110 mm
a. Dodatna višina osnovnega nosilca, ki jo je treba prišteti k višini vozila.	

## Pomembni varnostni napotki



### OPOZORILO

Če naložite streho, se poviša težišče vozila in obnašanje vozila med vožnjo se spremeni. Če presežete maksimalno obtežitev strehe, se tako vozne kot zavorne lastnosti in krmiljenje občutno spremenijo. Obstaja nevarnost nezgode! Upoštevajte maksimalno obtežitev strehe, glejte navodila za uporabo, in prilagodite način vožnje.

Obvezno upoštevajte največjo obtežitev strehe in dovoljeno skupno maso vozila tudi, ko uporabljate nadgradnje osnovnih nosilcev (strešni kovček, držalo za smuči itd.). V nasprotnem primeru lahko osnovna nosilca, nadgradnje osnovnih nosilcev in/ali tovor padejo z vozila in tako poškodujejo vas in druge osebe in/ali povzročijo stvarno škodo, tudi na vašem vozilu.

Upoštevajte mere vozila, ki so se spremenile zaradi montiranih osnovnih nosilcev.

V primeru težav pri montaži se obrnite na kvalificirano servisno delavnico. Mercedes-Benz priporoča enega od svojih servisnih centrov.

Način vožnje prilagodite trenutnim cestnim, cestnoprometnim in vremenskim razmeram. Posebno previdno vozite, če imate natovorjeno streho.

Iz varnosti in zaradi prihranka goriva priporočamo, da osnovna nosilca demontirate z vozila, ko ju ne potrebujete.

Če sta montirana osnovna nosilca, ne uporabljajte avtopralnice.

Mercedes-Benz svetuje, da iz varnosti uporabljate samo opremo, ki jo je za ta osnovni nosilec odobril Mercedes-Benz.

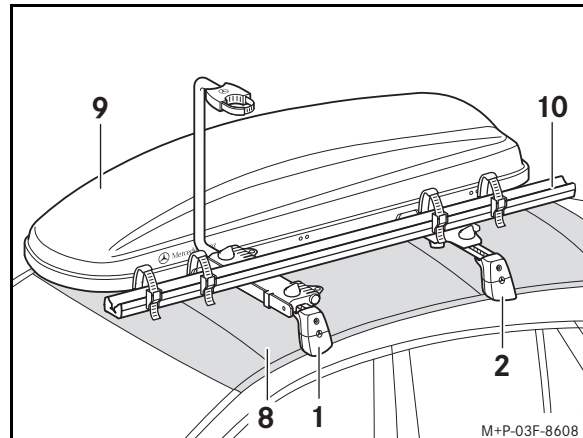
Pri montaži nadgradenj osnovnih nosilcev (strešni kovček, nosilci za smuči itd.) nujno upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo.

## Pomembno!

Pri montiranem osnovnem nosilcu panoramskega pomičnega strešnega okna ni mogoče odpreti. Za zračenje notranjosti vozila lahko panoramsko pomično strešno okno kljub temu dvignete.

Pri stiku z osnovnim nosilcem se panoramsko pomično strešno okno nekoliko spusti, zadaj pa ostane dvignjeno.

## Obremenitev



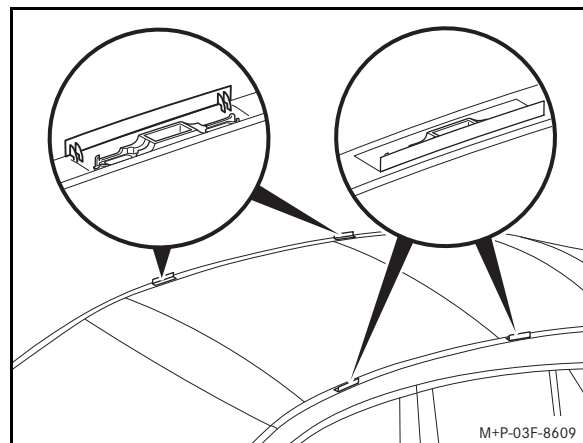
Največjo obremenitev ugotovite na naslednji način (primer):

Dovoljena obtežitev strehe (8):	75 kg
minus lastna teža osnovnih nosilcev (1 in 2):	6 kg
minus lastna teža nadgradenj (9 in 10):	19 kg
Največja obremenitev:	50 kg

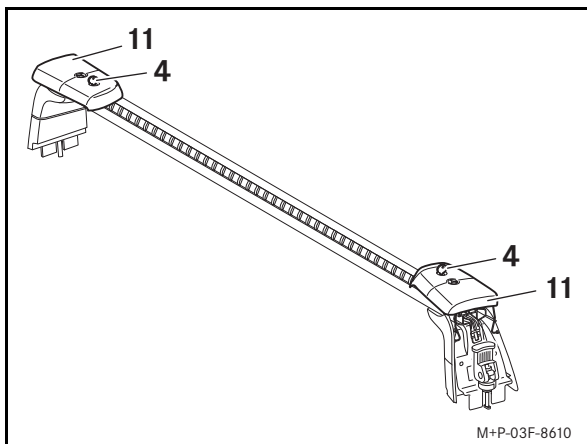
## Montaža

Montaža/demontaža je prikazana na primeru sprednjega osnovnega nosilca (1). Montaža/demontaža zadnjega osnovnega nosilca (2) poteka na enak način.

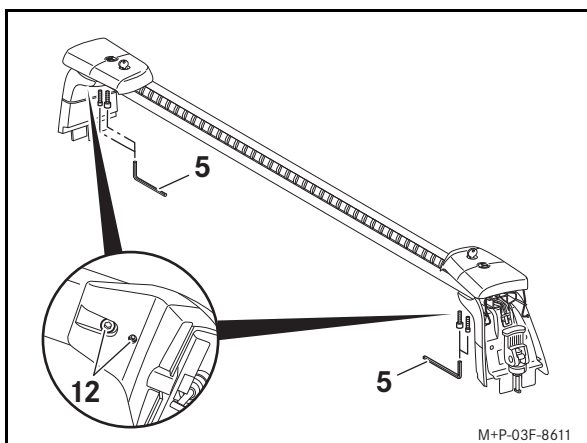
Pri montaži/demontaži naj vam pomaga druga oseba.



1. Popolnoma odprite pokrove.



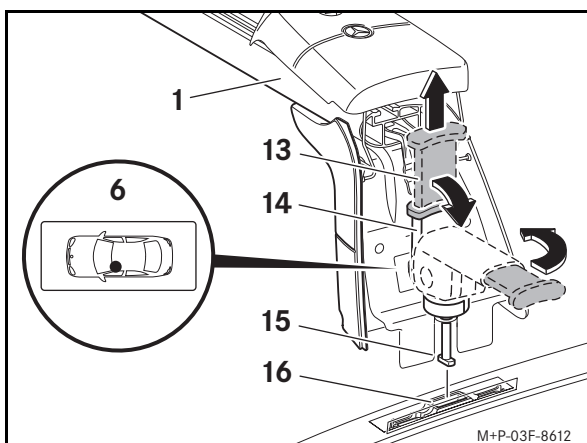
2. Prekrivne kapice (11) na obeh straneh odklenite s ključem (4) in jih poklopite navzgor.



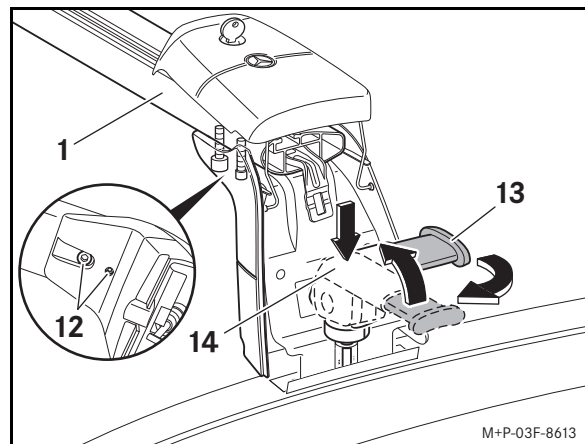
3. Vijake (12) sprostite z orodjem (5) za četrtno obrata.

#### Opomba

Odvijanje vijakov (12) je namenjeno natančni prilagoditvi osnovnih nosilcev širini strehe vozila. To nastavitev je treba izvesti samo pri prvi montaži.



4. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) povlecite rdečo ročico (13) navzgor. Hitro vpenjalo (14) poklopite navzdol in zasukajte v desno.  
5. Osnovni nosilec (1) namestite na streho vozila, kot je prikazano na mestu vgradnje spredaj levo (6), tako da so noge (15) v pritrilnih točkah (16).



6. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) potisnite hitro vpenjalo (14) navzdol, zadržite in zasukajte v levo. Dvignite hitro vpenjalo (14) do konca navzgor in rdečo ročico (13) potisnite navzdol.  
7. Vijake (12) privijte z orodjem (5).  
8. Prekrivne kapice (11) na obeh straneh poklopite navzdol in jih zaklenite s ključem (4).  
9. Zadnji osnovni nosilec (2) vgradite na enak način.

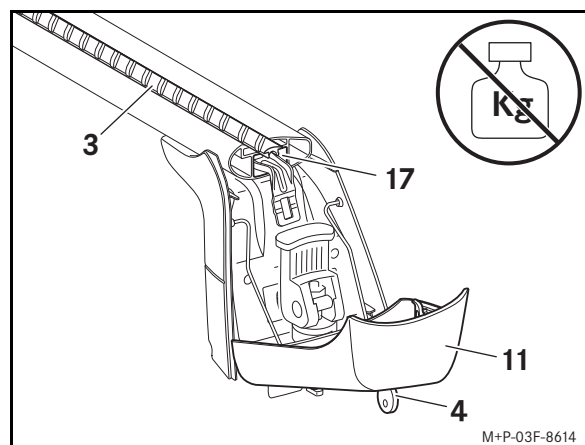


#### OPOZORILO

Pri vsaki montaži, pred vsako vožnjo in tudi med daljšim potovanjem preverite, ali so vsi vijaki osnovnih nosilcev trdno pritrjeni, in jih po potrebi zategnite. Kontrolo ponavljajte v enakomernih razmakih odvisno od stanja cestišča, vendar najpozneje po 2500 km stalne uporabe.

Na vijakih osnovnih nosilcev ne uporabljajte maziv. Vijaki se lahko zrahljajo sami od sebe in osnovna nosilca lahko skupaj s tovorom padeta z vozila in tako poškodujeta vas in druge osebe in/ali povzročita stvarno škodo, tudi na vašem vozilu.

#### Montaža nadgradenj osnovnih nosilcev



1. Prekrivne kapice (11) na obeh straneh odklenite s ključem (4) in jih poklopite navzgor.  
2. Izvlecite prekrivne profile (3), če so na voljo.

#### Pomembno!

Ne obremenjujte dvignjenih pokrovov. Pokrovi se lahko poškodujejo ali odlomijo.

3. Držalo nadgradnje potisnite v utor (17).

Nadaljnje opombe najdete v navodilih za montažo nadgradenj osnovnih nosilcev.

## Montaža prekrivnega profila

Če se nadgradnje osnovnih nosilcev ne uporabljajo, je treba montirati prekrivne profile (3), da se zmanjša hrup, ki nastaja zaradi vetra.

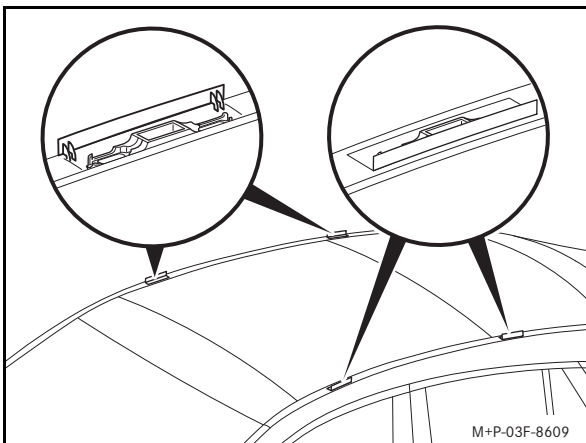
### 1. Prirežite prekrivne profile (3):

Osnovni nosilec spredaj	1150 mm
Osnovni nosilec zadaj	1090 mm

### 2. Prekrivne profile (3) namestite na osnovne nosilce (1 in 2) in jih potisnite v utore (17).

## Demontaža

1. Prekrivne kapice (11) na obeh straneh odklenite s ključem (4) in jih poklopite navzgor.
2. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) povlecite rdečo ročico (13) navzgor. Hitro vpenjalo (14) poklopite navzdol in zasukajte v desno.
3. Osnovni nosilec (1) snemite s strehe vozila.



4. Popolnoma zaprite pokrove.
5. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) hitro vpenjalo (14) zasukajte v levo. Hitro vpenjalo (14) do konca poklopite navzgor. Rdečo ročico (13) potisnite navzdol.
6. Prekrivne kapice (11) na obeh straneh poklopite navzdol in jih zaklenite s ključem (4).

## Opomba

Osnovna nosilca shranite na čisto in varno mesto.

TR

## Geçerlilik

Temel taşıyıcı, GLE Coupé (C 292) tipi Mercedes-Benz araçları için serbest bırakılmıştır.

## Parçalar

- (1) Ön temel taşıyıcı
- (2) Arka temel taşıyıcı
- (3) Kapak profili (2 adet)
- (4) Anahtar (4 adet)
- (5) Alet

## İşaretleme yerleri

- (6) Sol ön montaj yeri
- (7) Sağ ön montaj yeri

Montaj talimatında belirtilen resimlerle karşılaştırıldığında teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulur.

## Teknik değerler

Temel taşıyıcıların kendi ağırlığı:	6 kg
Temel taşıyıcılar için azami yüklemeye haddi:	69 kg
Temel taşıyıcıların kullanılabilir genişliği:	1065 mm
Temel taşıyıcıların üstü yapısı yüksekliği <sup>a</sup> :	110 mm
a. Araç yüksekliğine eklenmesi gereken temel taşıyıcının ilave yüksekliği.	

## Önemli emniyet hatırlatmaları



UYARI

Tavanı yüklediğinizde, aracın ağırlık merkezi yükselir ve sürüş tutumu değişir. Azami tavan yükünü aştığınızda, sürüş özellikleri ve ayrıca manevra ve frenleme tutumu önemli ölçüde olumsuz etkilenir. Kaza tehlikesi söz konusudur! Azami tavan yüküne mutlaka uyun (aracın işletme talimatına bakın) ve sürüş tarzınızı uyarlayın.

Temel taşıyıcı üstyapılarını (portbagaj, kayak tutucusu vs.) kullanırken de aracın azami tavan yüküne ve müsaade edilen toplam ağırlığına uyun. Aksi takdirde temel taşıyıcılar, temel taşıyıcı üstyapıları ve/veya yük araçtan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya kendi aracınız dahil olmak üzere maddi hasarlara neden olabilir.

Monte edilmiş temel taşıyıcılar nedeniyle değişen araç ölçülerini dikkate alın.

Montaj sırasında zorlukların yaşanması durumunda, lütfen bir yetkili servise başvurun. Mercedes-Benz, bunun için bir Mercedes-Benz yetkili servisini tavsiye eder.

Sürüş tarzınızı her zaman o anki yol, trafik ve hava koşullarına uyarlayın ve tavan yüklü durumdayken daha dikkatli sürüş yapın.

Temel taşıyıcılar, kullanılmadıkları zaman emniyet ve yakıt tasarrufu amacıyla araçtan sökülmelidir.

Temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken bir yıkama tesisine girmeyin.

Mercedes-Benz, emniyet nedenlerinden dolayı bu temel taşıyıcı çerçevesinde sadece Mercedes-Benz için kullanımı serbest bırakılan aksesuarları kullanmanızı tavsiye eder.

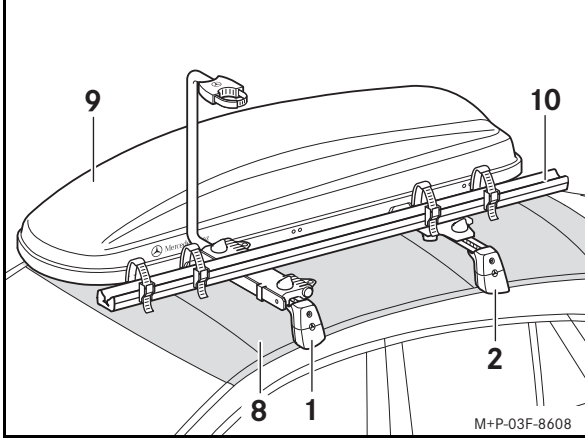
Temel taşıyıcı üstyapılarını (portbagaj, kayak tutucusu vs.) monte ederken üreticinin ilgili montaj talimatını dikkate alın.

### Önemli!

Temel taşıyıcı monte edilmiş durumdayken panoramik sürgülü tavan açılmaz. Araç iç mekanını havalandırmak için panoramik sürgülü tavanı kaldırmaya devam edebilirsiniz.

Panoramik sürgülü tavan, temel taşıyıcıya temas ettiğinde bir miktar alçalır, ancak arka tarafı yukarıda kalır.

### Yükleme haddi



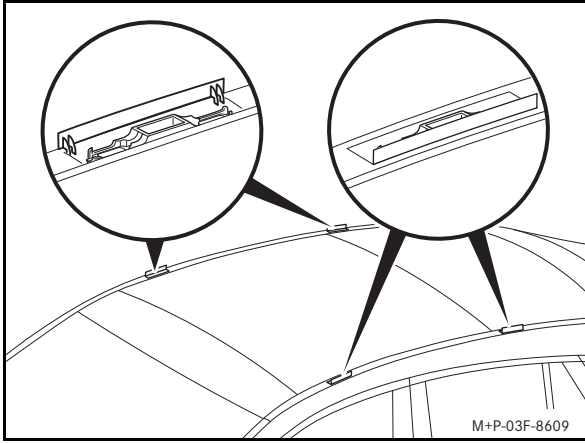
Azami yükleme haddini aşağıda belirtildiği gibi belirlersiniz (örnek):

Müsaade edilen tavan yükü (8):	75 kg
Eksi temel taşıyıcıların kendi ağırlığı (1 ve 2):	6 kg
Eksi üst yapıların kendi ağırlığı (9 ve 10):	19 kg
Azami yükleme haddi:	50 kg

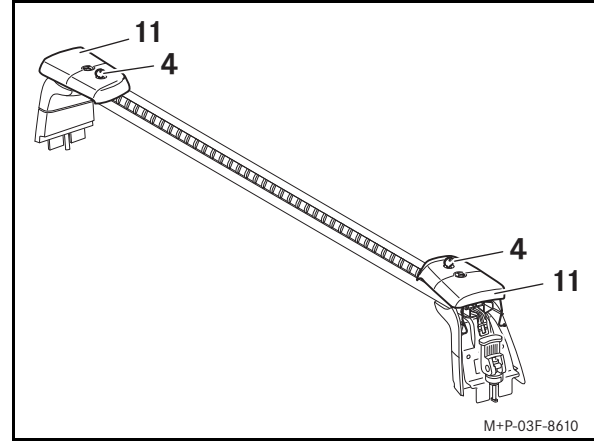
### Monte edilmesi

Monte etme/Sökme işlemi, ön temel taşıyıcıda (1) gösterilmektedir. Arka temel taşıyıcının (2) monte etme/sökme işlemi, aynı şekilde yapılmalıdır.

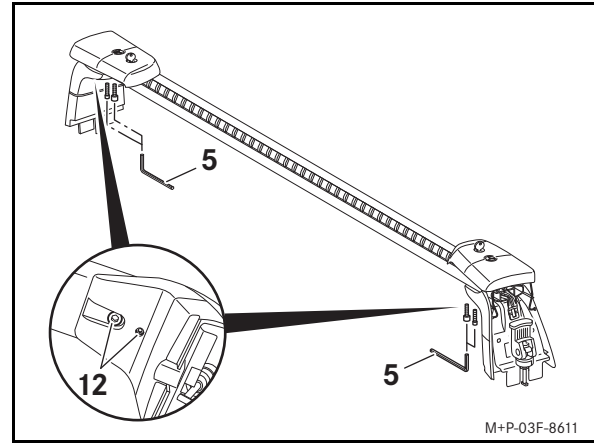
Monte etme/Sökme işlemini ikinci bir kişinin yardımı ile yapın.



1. Muhafaza kapaklarını tamamen açın.



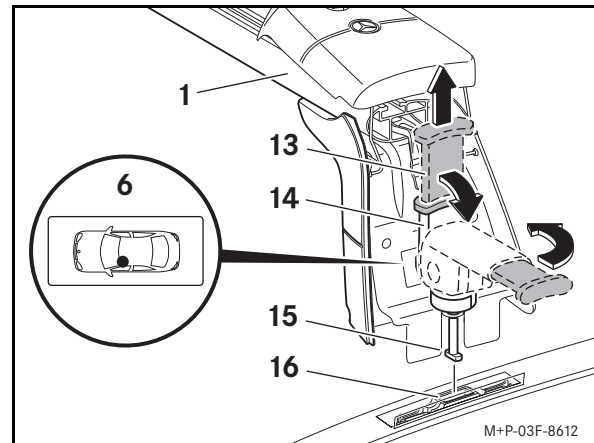
2. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (11) kilidini anahtar (4) ile açın ve yukarıya doğru kaldırın.



3. Cıvataları (12) alet (5) ile çeyrek tur çevirerek çözün.

### Hatırlatma

Cıvataları (12) çözme işlemi, temel taşıyıcıların, araç tavanının genişliğine tam uymasını sağlar. Bu ayar, sadece ilk monte etme işleminde yapılmalıdır.



4. Temel taşıyıcının (1) her iki tarafındaki kırmızı renkli kolu (13) yukarıya doğru çekin. Hızlı gerdirciyi (14) aşağıya doğru yatırın ve sağa doğru çevirin.

5. Temel taşıyıcıyı (1) sol ön montaj yerinde (6) gösterildiği gibi, ayaklar (15) sabitleme noktalarına (16) oturacak şekilde araç tavanına yerleştirin.



**تركيب قطعة النطاء**

عند عدم استخدام تركيبات علوية للحامل الأساسي، يجب تركيب قطع الأغطية (3) لخفض سجيح الرياح.

1. قم بقص قطع الأغطية (3):

الحامل الأساسي في الأمام 1150 مم

الحامل الأساسي في الخلف 1090 مم

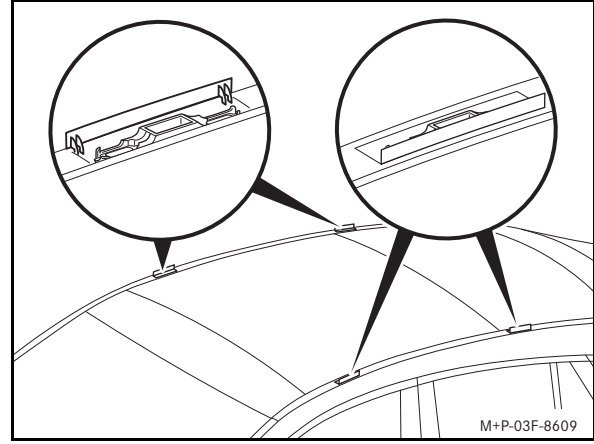
2. ضع قطع الأغطية (3) على الحوامل الأساسية (1 و 2) واضغطها في التجويف (17).

**الفك**

1. افتح الأغطية (11) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (4) وقم بطيها لأعلى.

2. امحّب من كلا جهتي الحامل الأساسي (1) الذراع الأحمر (13) لأعلى. قم بطي المشد السريع (14) لأسفل وأدره جهة اليمين.

3. امحّب الحامل الأساسي (1) من على سقف السيارة.



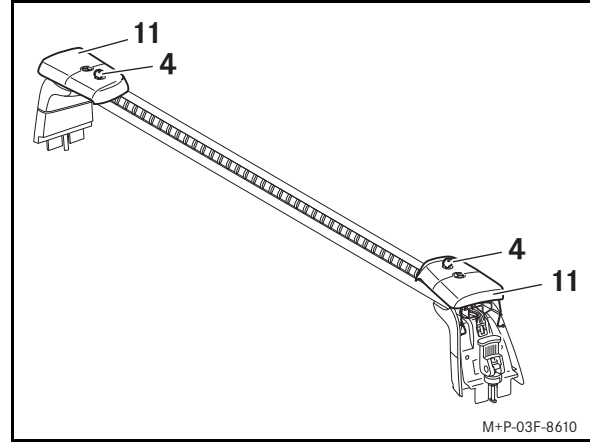
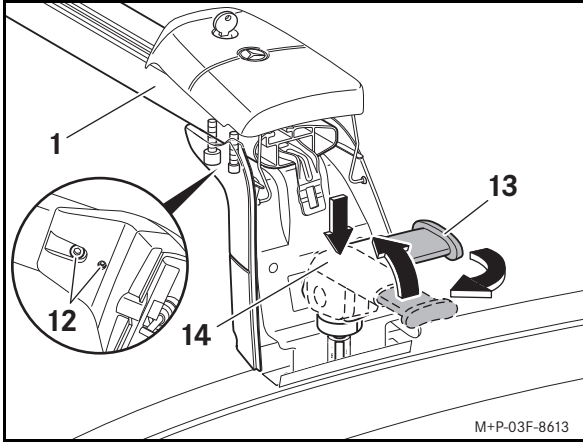
4. أغلق الأغطية بشكل كامل.

5. أدر على كلا جهتي الحامل الأساسي (1) المشد السريع (14) لليسار. قم بطي المشد السريع (14) حتى النهاية إلى أعلى. اضغط الذراع الأحمر (13) لأسفل.

6. قم بطي الأغطية (11) في كلتا الجهتين إلى أسفل واغلقها بواسطة المفتاح (4).

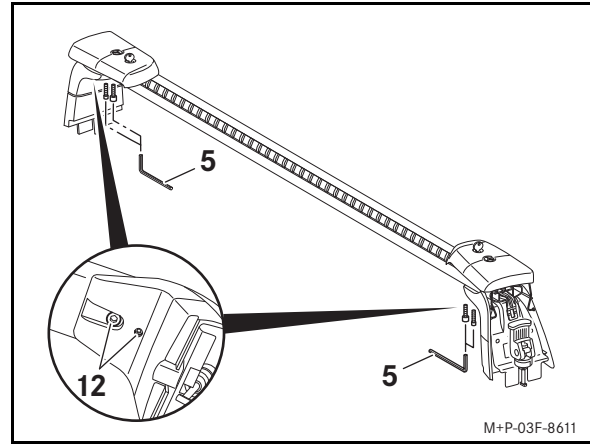
**إرشاد**

قم بتخزين الحامل الأساسي في مكان نظيف وآمن.



6. اضغط في كلا جهتي الحامل الأساسي (1) المشد السريع (14) لأسفل، حافظ عليه مضغوطاً وأدره لليسار. قم بطي المشد السريع (14) حتى النهاية لأعلى واضغط الذراع الأحمر (13) لأسفل.
7. قم بشد المسامير (12) بواسطة العدة (5).
8. قم بطي الأغطية (11) في كلتا الجهتين إلى أسفل واخلقها بواسطة المفتاح (4).
9. قم بتركيب الحامل الأساسي الخلفي (2) وفق ذلك.

2. افتح الأغطية (11) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (4) وقم بطيها لأعلى.



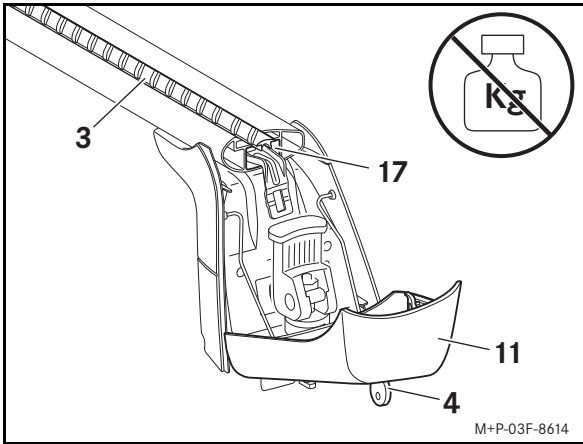
**تحذير** ⚠️

افحص عند كل تركيب، قبل كل رحلة وأيضاً أثناء رحلة طويلة جميع مسامير الحامل الأساسي من حيث الثبات، وقم بشدها عند الضرورة. قم بتكرار هذا الفحص تبعاً لخصائص مسار السير في فترات منتظمة، وعلى أبعد حد بعد 2500 كم من الاستخدام المستمر.

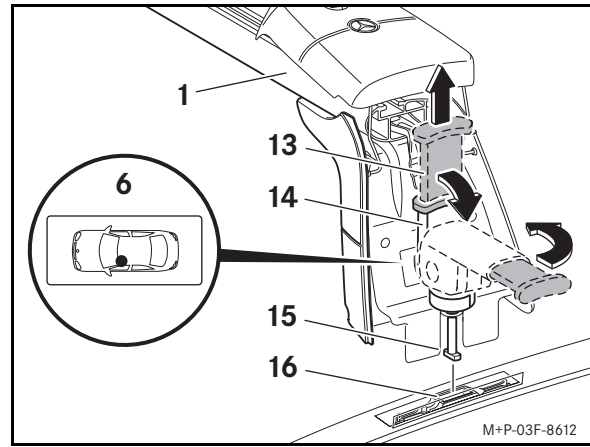
لا تستخدم مواد تشحيم على مسامير الحامل الأساسي. من الممكن أن تتحرر المسامير بشكل تلقائي ومن الممكن أن تنفك الحوامل الأساسية هي والحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

3. قم بتحرير المسامير (12) بواسطة العدة (5) ربع لفة.

### تركيب تريكبات علوية للحامل الأساسي



- إرشاد
- تحرير المسامير (12) يُستخدم للموائمة الدقيقة للحامل الأساسي على عرض سقف السيارة. وضع الضبط هذا يجب أن يتم القيام به فقط في أول تركيب.



1. افتح الأغطية (11) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (4) وقم بطيها لأعلى.
  2. اسحب قطع الأغطية (3) للخارج، إذا كانت موجودة.
- هام!**
- لا تحمّل الأغطية المطوية لأعلى. من الممكن أن تتضرر أو تنكسر الأغطية.
  3. أدخل حامل التركيب العلوي في الصامولة (17).
- رجاءً احصل علي مزيد من الإرشادات من دليل التركيب المعني بالتركيبات العلوية للحامل الأساسي.

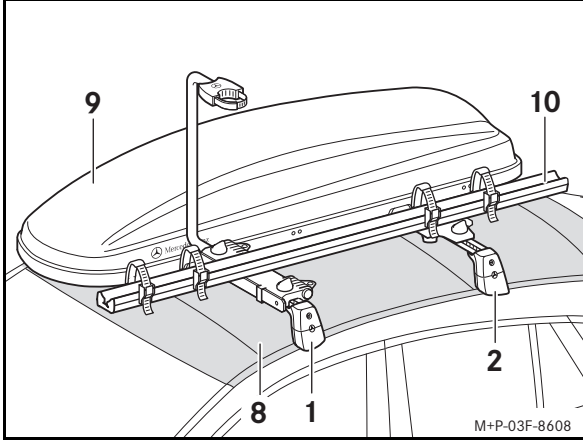
4. اسحب من كلا جهتي الحامل الأساسي (1) الذراع الأحمر (13) لأعلى. قم بطي المشد السريع (14) لأسفل وأدره جهة اليمين.
5. ضع الحامل الأساسي (1) كما هو موضح في مكان التركيب في الأمام يساراً (6) على سقف السيارة بحيث تكون القواعد (15) في نقاط التثبيت (16).



ET

**هام!**  
لا يتم فتح السقف المتحرك بانوراما والحامل الأساسي مُركباً. لتبوية المقصورة الداخلية  
يمكنك رفع السقف المتحرك بانوراما.  
عند ملامسة الحامل الأساسي يتم خفض السقف المتحرك بانوراما، ولكن يبقى في  
الخلف مرفوعاً.

### المحمولة

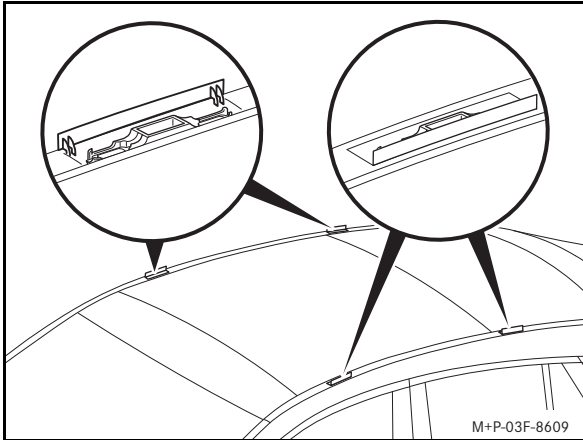


تقوم بتحديد المحمولة القصوى كما يلي (مثال):

حمل السقف المسموح به (8):	75 كجم
طرح الوزن الصاف للحامل الأساسي (1 و 2):	6 كجم
طرح الوزن الصاف للتركيبات العلوية (9 و 10):	19 كجم
المحمولة القصوى:	50 كجم

### التركيب

يتم توضيح التركيب/ الفك وفق الحامل الأساسي الأمامي (1). يجب القيام  
بتركيب/فك الحامل الأساسي الخلفي (2) وفق ذلك.  
قم بإجراء التركيب/الفك بمساعدة شخص آخر.



1. افتح الأغطية بالكامل.

**سريان المفعول**  
الحامل الأساسي مُصرح به لسيارات مرسيدس- بنز من النوع (GLE Coupé (C 292).

### أجزاء منفردة

- (1) الحامل الأساسي في الأمام
- (2) الحامل الأساسي في الخلف
- (3) قطعة الغطاء (قطعتين)
- (4) المفتاح (4 قطع)
- (5) العدة

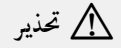
### أماكن التمييز

- (6) مكان التركيب في الأمام يساراً
  - (7) مكان التركيب في الأمام يمينا
- تم الاحتفاظ بتغييرات التفاصيل التقنية بما يتعلق في صور دليل التركيب.

### المواصفات الفنية

- الوزن الصاف للحامل الأساسي: 6 كجم
- المحمولة القصوى على الحوامل الأساسية: 69 كجم
- عرض الحامل الأساسي القابل للاستعمال: 1065 مم
- ارتفاع تركيب الحوامل الأساسية: 110 مم
- ط. الإرتفاع الإضافي للحامل الأساسي، الذي يجب إحتسابه لإرتفاع السيارة.

### إرشادات السلامة الهامة



عندما تقوم بتحميل السقف، يزداد مركز ثقل السيارة ويتغير أداء القيادة. عندما تتجاوز حمل السقف الأقصى، يتم التأثير على خصائص القيادة وكذلك أداء التوجيه والفرامل بشكل كبير. يوجد خطر وقوع حادث! من الضروري المحافظة على حمل السقف الأقصى، انظر دليل تشغيل السيارة وقم بمواظبة قيادتك. حافظ على حمل السقف الأقصى والوزن الإجمالي للسيارة المسموح به أيضاً عند استخدام التركيبات العلوية للحامل الأساسي (صندوق السقف، حامل ألواح التزلج إلخ). وإلا فمن الممكن أن تتحرر الحوامل الأساسية، التركيبات العلوية للحامل الأساسي و/أو المحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تُسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

احرص على مراعاة مقاييس السيارة المُتغيرة من خلال الحامل الأساسي المُركب. في حالة ظهور صعوبات عند التركيب رجاءً توجه لورشة فنية متخصصة. تنصحك شركة مرسيدس- بنز لهذا الغرض بمركز خدمة مرسيدس- بنز. قم بمواظبة قيادتك دائماً لظروف الشوارع وحركة المرور والطقس وقم بالقيادة خاصة بشكل حذر عندما تسير مع حمل على السقف. لدواعي السلامة ولتوفير استهلاك الوقود يجب فك الحوامل الأساسية عند عدم الاستخدام من على السيارة. لا تسير في السيارة والحوامل الأساسية مُركبة في شارع غسل السيارات. تنصحك شركة مرسيدس- بنز لدواعي السلامة، فقط استخدام الملحق المُصرح به لمرسيدس- بنز في إطار هذا الحامل الأساسي. احرص عند تركيب التركيبات العلوية للحامل الأساسي (صندوق السقف، حامل ألواح التزلج إلخ) على مراعاة دليل تركيب الجهة المصنعة المعني.